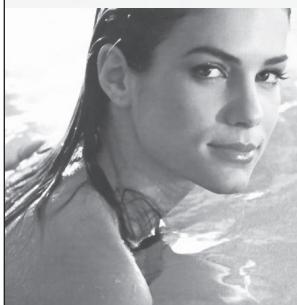


Vasche DIGIT

ACDPL-S / ACDPL-P

Manuale d'uso

Instructions for operation - Gebrauchsanweisung - Instructions d'utilisation - Manual para el uso - Manual de uso - Gebruikershandleiding - Εγχιρίδιο οδηγιών χρήσης
Руководство по использованию - Instrukcje obsługi - Návod na použitie - Használati utasítás - Návod na použití - Priročník za uporabo - Priručník za upotrebu



Edizione 01 - 01/2006

albatros
IDRO EMOZIONI

Italiano	English	Deutsch	Français
<p>L'installazione va eseguita da personale qualificato nel rispetto delle norme IEC e delle disposizioni nazionali relative agli impianti elettrici civili ed idraulici. L'installatore, prima di effettuare il collegamento elettrico ed idraulico dell'apparecchiatura, deve pretendere dall'utente la dichiarazione di conformità degli impianti dello stabile, prevista dalla legge n. 46 del 05-03-1990. In mancanza di tale documentazione la ditta Domino s.r.l. declina qualsiasi responsabilità per gli impianti, o locali, destinati ad accogliere le proprie apparecchiature.</p> <p>ASSISTENZA TECNICA IMPORTANTE</p> <p>Qualora l'apparecchiatura presenti qualche disfunzione, all'atto della chiamata del centro assistenza di zona (vedi elenco dei centri assistenza) è importante, per un sollecito intervento, comunicare la matricola del prodotto ed il numero di codice prodotto rilevabili dal certificato di garanzia allegato ed informare del difetto riscontrato.</p> <p> Questo simbolo indica possibile pericolo per la persona o danno all'apparecchiatura.</p> <p> Questo simbolo indica "Attenzione".</p> <p>Il Costruttore non risponde delle possibili inesattezze, imputabili a errori di stampa o di trascrizione, contenute nel presente manuale. Si riserva di apportare ai propri prodotti quelle modifiche che ritenesse necessarie o utili anche nell'interesse dell'utenza, senza pregiudicare le caratteristiche essenziali di funzionalità e sicurezza.</p>	<p>This symbol indicates the possibility of injury to persons or damage to the appliance.</p> <p> This symbol means "Warning".</p> <p>The manufacturer accepts no liability for any inaccuracies or printing errors that may be contained in this manual. The manufacturer reserves the right to introduce any modifications to the product that are considered necessary or in the interests of the user and which do not alter the essential operational and safety characteristics of the appliance.</p>	<p>Dieses Symbol weist auf eine mögliche Gefahr für Personen bzw. Schäden am Gerät hin.</p> <p> Dieses Symbol steht für "Vorsicht!".</p> <p>Für Unrichtigkeiten in diesem Handbuch, die auf Druck- oder Abschreibfehler zurückzuführen sind, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, alle für notwendig erachteten bzw. im Interesse der Abnehmer liegenden Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen, ohne jedoch deren wesentliche Funktions- und Sicherheitseigenschaften zu beeinträchtigen.</p>	<p>Ce symbole indique un risque de danger pour les personnes ou de dommage à l'appareil.</p> <p> Ce symbole indique: "Attention".</p> <p>Le Fabricant décline toute responsabilité pour les éventuelles inexactitudes imputables à des erreurs d'impression ou de transcription contenues dans cette notice. Il se réserve la faculté d'apporter à ses produits toutes les modifications qu'il estime nécessaires ou utiles, y compris dans l'intérêt des utilisateurs, sans modifier leurs caractéristiques essentielles de fonctionnalité et sécurité.</p>
Español	Português	Nederlands	
<p> Este símbolo indica posible peligro para la persona o daño para el aparato.</p> <p> Este símbolo indica "Atención".</p> <p>El constructor no se hace responsable de las posibles inexactitudes, imputables a errores de impresión o de transcripción, contenidas en el presente manual. Se reserva el derecho de aportar a sus productos las modificaciones que considere necesarias o útiles para los usuarios, sin perjuicio de las características esenciales de funcionalidad y de seguridad.</p>	<p> Este símbolo indica possível perigo para a pessoa ou dano no aparelho.</p> <p> Este símbolo indica "Atenção".</p> <p>O Construtor não é responsável pelas possíveis inexactidões contidas neste manual, atribuíveis a grahias ou a erros de transcrição. Reserva-se o direito de produzir nos próprios produtos todas as alterações que julgar necessárias ou úteis também no interesse dos clientes, sem prejudicar as características essenciais de funcionamento e segurança.</p>	<p> Dit symbol betekent mogelijk gevaar voor mensen of schade aan het apparaat.</p> <p> Dit symbool betekent "Let op".</p> <p>De fabrikant wijst de verantwoordelijkheid af voor mogelijke onnauwkeurigheden als gevolg van druk of schrijffouten in deze handleiding. De fabrikant behoudt bovenindien het recht om zijn producten te wijzigen indien hij dat nodig of nuttig en ten goede van de klant acht, zonder de belangrijkste eigenschappen betreffende functionaliteit en veiligheid van het produkt te benadelen.</p>	
Ελληνικά	Русский язык	Polski	Slovensky
<p> Αυτό το σύμβολο σημαίνει πιθανό κίνδυνο για το χρήστη ή για τη συσκευή.</p> <p> Αυτό το σύμβολο σημαίνει "Προσοχή".</p> <p>Ο Κατασκευαστής δε φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ανακρίβειες που ενδεχομένως υπάρχουν στο παρόν εγχειρίδιο και που οφείλονται σε τυπογραφικά λάθη ή λάθη αντιγραφής. Εκτός αυτού, διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιείται στα προϊόντα του όλες τις μετατροπές που θεωρεί απαραίτητες και χρήσιμες (ακόμη και προς το συμφέρον του χρήστη), χωρίς να αλλοιώσει τα βασικά χαρακτηριστικά λειτουργικότητας και ασφαλείας.</p>	<p> Этот символ обозначает возможную опасность для человека или ущерб для оборудования.</p> <p> Этот символ обозначает "Внимание".</p> <p>Фирма-изготовитель не отвечает за возможные неточности, возникшие в результате опечаток или транскрипции, содержащиеся в настоящем руководстве. Она оставляет за собой право вносить в свои изделия изменения, которые она сочтет необходимыми или полезными, также в интересах пользователя, при этом не нанося вреда основным характеристикам функциональности и безопасности.</p>	<p> Ten symbol oznacza możliwość występowania zagrożenia dla osób lub możliwość uszkodzenia urządzenia.</p> <p> Ten symbol oznacza "Uwaga".</p> <p>Konstruktor nie odpowiada za ewentualne nieścisłości wynikające z błędów w druku lub w tłumaczeniu, zawarte w niniejszych instrukcjach. Zastrzega też sobie prawo do wprowadzenia zmian we własnym produkcie, jeżeli uważa je za konieczne bądź użyteczne, także dla użytkownika, oraz nie mające wpływu na istotę działania i bezpieczeństwo użytkowania produktu.</p>	<p> Tento symbol znamená možné nebezpečí pre osoby, alebo poškodenie prístroja.</p> <p> Tento symbol znamená "Pozor".</p> <p>Výrobca nezodpovedá za prípadné nepresnosti v tomto návode, vztahujúce sa na tlačové chyby, alebo prepisy. Vykonáva tie úpravy na výrobkoch, ktoré považuje za potrebné a užitočné v záujme užívateľov beztoho, aby nejakým spôsobom narušil zásadné charakteristiky funkčnosti a bezpečnosti.</p>
Magyar	Český	Slovenščina	Hrvatski
<p> Ez a szimbólum a következő lehetséges helyzetre figyelmeztet: emberi fenyegerető veszély, vagy berendezést fenyegerő károsodás.</p> <p> Ez a szimbólum azt jelenti: "Vigyázat"</p> <p>A gyártó a jelen kézikönyv sajtóhibáinak vagy átírásnak tulajdonítható esetleges pontatlanságaiért nem felel. Fenntartja magának a jogot, hogy termékein az általa szükségesnek vagy a felhasználók érdekelében is hasznosnak tartott módosításokat, a működés és biztonság lényeges jellemzőinek a veszélyeztetésére nélkül, elvégezze.</p>	<p> Tento symbol poukazuje na možné nebezpečí pro osoby nebo poškození přístroje.</p> <p> Tento symbol znamená "Pozor".</p> <p>Výrobce neodpovídá za případné nepřesnosti způsobené chybami v tisku nebo přepisy a obsažené v tomto návodu. Vyhrazuje si právo provádět na vlastních výrobcích ty změny, které považuje za potřebné nebo prospěšné i v zájmu spotřebitele, a které nemění hlavní charakteristiky vztahující se na fungování a bezpečnost.</p>	<p> Ta simbol označi mogočo nevarnost za osebo ali poškodovanie naprave.</p> <p> Ta simbol pomeni "Pozor".</p> <p>Proizvajalec ne odgovara za moguće netočnosti, ki jih je pripisati tiskarskim napakam ali napakam v prepisu, ki bi jih vsebovala ta priročnik. Proizvajalec si pridrži pravico, da v svoje izdelke vnese spremembe, ki bi jih imel za potrebne ali koristne, tudi v interesu uporabnikov, ne da bi škodoval bitnim funkcionalnim in varnostnim karakteristikam.</p>	<p> Ovaj simbol označava moguću opasnost za osobu ili oštećenje uređaja.</p> <p> Ovaj simbol znači "Pažnja".</p> <p>Proizvođač ne odgovara za moguće netočnosti koje se pripisuju tiskarskim greškama ili greškama u prijepisu, a koje su eventualno sadržane u ovom priručniku. Proizvođač si pridržava pravo da u svoje proizvode unese izmjene koje bi smatral potrebnima ili korisnima, i u interesu korisnika, bez da naškodi bitnim funkcionalnim i sigurnosnim karakteristikama.</p>

Congratulazioni

Ci complimentiamo con voi per aver scelto proprio questo modello, per aver deciso questa volta di concedervi davvero il massimo.

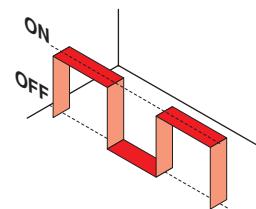
La tecnologia avanzata, le forme eleganti ed ergonomiche vi permetteranno di stare comodamente immersi, a godervi la dolcezza e l'energia di un trattamento ideato per adattarsi a qualsiasi corporatura e a qualsiasi esigenza.

Le vasche **Digit** vi consentono infatti di regolare a vostro piacimento il massaggio, calibrando la sua intensità e le direzioni dei getti e di scegliere anche tra più funzioni.

E tutto questo con la possibilità di agire attraverso comandi studiati appositamente per ottenere un trattamento personalizzato, per farvi provare un piacere davvero su misura. Buon relax.

**Tasto ON/OFF****REGOLAZIONE PROGRAMMA PULSATO**

È il tasto che attiva o disattiva il programma ad intervallo acceso-spento; con una pressione prolungata (circa 1 secondo) il programma PULSATO partirà con il ciclo massimo e la corona del tasto inizierà a lampeggiare di colore giallo con velocità massima; il programma sarà attivabile solo se è attivo il massaggio WHIRLPOOL.

**1****Bocchette whirlpool**

Sono posizionate in modo tale da produrre un massaggio benefico che parte dalle zone periferiche e arriva al centro del corpo.

Potete orientarle in tutte le direzioni e regolarle in intensità agendo sull'apposito ugello. Ruotando quest'ultimo, nei due sensi, aumenterete o diminuirete, fino all'esclusione, il flusso d'acqua e aria, ottenendo a vostro piacimento un massaggio energico o delicato.



E' possibile variare la durata dell'intervallo di accensione-speggnimento del programma in maniera ciclica (massimo->medio->minimo->massimo->medio, ecc), con tre possibili diverse durate. A programma PULSATO acceso, eseguendo una breve pressione del tasto, l'intervallo di accensione diminuirà di un livello, si otterrà un intervallo medio e la corona del tasto lampeggerà con velocità media; facendo un'ulteriore breve pressione, l'intervallo di accensione del massaggio raggiungerà la sua durata minima e la corona lampeggerà alla sua velocità minima. Per tornare alla durata massima, eseguire una breve pressione del tasto in questione e la corona del tasto lampeggerà alla velocità massima.

Per disinserire il programma PULSATO, sarà sufficiente eseguire una pressione prolungata (circa 1 secondo) del tasto in questione.



Il programma PULSATO esclude la possibilità di attivare il programma LINFOGDRENAGGIO.

Lampeggio veloce = Intervallo Massimo: impianto 60 sec. acceso – 15 sec. spento.

Lampeggio medio = Intervallo Medio:

impianto 45 sec. acceso – 30 sec. spento.

Lampeggio minimo = Intervallo Minimo:

impianto 30 sec. acceso – 45 sec. spento.

2**Comandi di avviamento**

Ecco come si presenta la tastiera:

**Tasto ON/OFF****REGOLAZIONE PROGRAMMA LINFODRENAGGIO**

È il tasto che attiva o disattiva il programma che crea un massaggio localizzato e ciclico dalla zona piedi verso la zona dorsale (piedi-polpacci, gambe-lombare, dorsale); con una pressione prolungata (circa 1 secondo) il LINFODRENAGGIO partirà con un ciclo massimo e la corona del tasto si illuminerà di blu; il programma sarà attivabile solo se è attivo il massaggio WHIRLPOOL.

E' possibile variare la velocità dell'intervallo del massaggio localizzato in maniera ciclica (massimo->medio->minimo->massimo->medio, ecc), con tre possibili diverse durate. A LINFODRENAGGIO acceso, eseguendo una breve pressione del tasto, la velocità del ciclo diminuirà di un livello e la corona del tasto si illuminerà di colore verde; facendo un'ulteriore breve pressione, la velocità del ciclo raggiungerà la sua durata minima e la corona si illuminerà di colore turchese. Per tornare alla velocità massima, eseguire una breve pressione del tasto in questione e la corona

**Tasto ON/OFF****REGOLAZIONE WHIRLPOOL**

È il tasto che attiva o disattiva il massaggio WHIRLPOOL; con una pressione prolungata (circa 1 secondo) il WHIRLPOOL partirà alla massima intensità di massaggio disponibile e la corona del tasto si illuminerà di colore blu.

Per disinserire il massaggio WHIRLPOOL, sarà sufficiente eseguire una pressione prolungata (circa 1 secondo) del tasto in questione.

del tasto si illuminerà di colore blu. Eseguendo una doppia pressione rapida del tasto è possibile bloccare il linfodrenaggio nella zona in cui si trova al momento della doppia pressione, per localizzare il massaggio in una posizione ben precisa. La corona del tasto inizierà a lampeggiare del colore del livello prima selezionato.

Per far ripartire il ciclo di linfodrenaggio eseguire nuovamente una doppia pressione.

Per disinserire il programma LINFODRENAGGIO, sarà sufficiente eseguire una pressione prolungata (circa 1 secondo) del tasto in questione.

Il programma LINFODRENAGGIO esclude la possibilità di attivare il programma PULSATO.



Blu = velocità ciclo massima: 5 secondi.

Verde = velocità ciclo media: 8 secondi

Turchese = velocità ciclo minima: 12 secondi.

Led 1



Livello acqua in vasca (Led 1):

Quando il livello dell'acqua nella vasca non è sufficiente all'avviamento dell'idromassaggio, è rosso. Al raggiungimento del livello necessario diventa verde e così rimane per tutto il ciclo di funzionamento.

Led 2



Livello disinettante nel serbatoio (Led 2):

E' rosso quando il serbatoio del disinettante è vuoto. E' verde quando pieno.

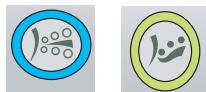
3

Funzionamento:

Una volta inserito l'interruttore dell'alimentazione della vasca, rimangono accesi i soli led di indicazione dei livelli (L1, L2). I sistemi idromassaggio WHIRLPOOL possono funzionare sia singolarmente che contemporaneamente.

Facciamo ora un esempio (riempite la vasca con acqua tiepida):

Se desiderate attivare il WHIRLPOOL e il linfodrenaggio con velocità media: eseguite una pressione prolungata sul tasto WHIRPOOL; poi una pressione prolungata sul tasto LINFODRENAGGIO che partirà alla massima velocità; premendo nuovamente il tasto LINFODRENAGGIO otterrete la velocità media del ciclo e il tasto si colorerà di verde.



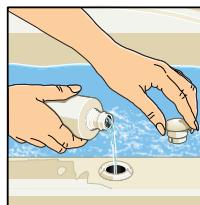
20'



Timer

La vasca è munita di un temporizzatore che arresta automaticamente l'idromassaggio dopo che sono trascorsi 20 minuti.

4



Riempimento del serbatoio disinettante

Per riempire il serbatoio togliete il tappo posto sul bordo della vasca e versate nell'apertura 1 litro di disinettante (vedrete l'indicatore Led 2 sulla tastiera da rosso diventare di colore verde).

Led 2



Per ogni ciclo sono sufficienti circa 70 gr. di disinettante (quantità non modificabile) e con un pieno di serbatoio, quindi, si possono realizzare approssimativamente 12 cicli.



Il serbatoio è provvisto all'interno di un controllo di livello che verifica la presenza di disinettante, senza il quale il ciclo non si avvia.

5

Ciclo di disinfezione

Le vasche che sono dotate di questo tipo di tastiera, possono essere equipaggiate sia con il sistema di disinfezione System Clean che con il sistema Professional.

Indipendentemente dal tipo di sistema installato, il ciclo di disinfezione rappresenta una funzione utile per garantire la massima igiene e assicurare un perfetto funzionamento dell'apparecchiatura nel tempo, in quanto agisce su parti non raggiungibili con una normale pulitura esterna.

Il sistema System Clean vi consente di utilizzare per il ciclo di disinfezione l'acqua già utilizzata per l'idromassaggio. Il ciclo si avvia dunque solo a vasca piena.

Il ciclo di disinfezione Professional si effettua a vasca vuota. Questo perché utilizza un sistema che preleva acqua fredda direttamente dalla rete idrica e la miscela al disinettante risciacquando l'impianto idromassaggio.

Attenzione:

Prima di avviare il ciclo di disinfezione, sia esso System Clean o Professional, ricordatevi che dovete trovarvi fuori dalla vasca.

Contemporaneamente assicuratevi che tutte le bocchette siano aperte.

Il ciclo di disinfezione dura circa 2 minuti e una volta avviato non può essere interrotto.

Procedura per l'avvio del ciclo

Quando deciderete di avviare il ciclo di disinfezione assicuratevi quindi che:

Led 1



- 1) L'interruttore dell'alimentazione sia in posizione ON.
- 2) Nel caso di System Clean che il livello dell'acqua in vasca superi di 5 cm le bocchette

(indicatore Led 1 sulla tastiera di colore verde).

Nel caso di Professional che la vasca sia vuota (indicatore Led 1 sulla tastiera di colore rosso).



- 3) Premendo contemporaneamente per circa 3 secondi i tasti L'INFODRENAGGIO e PULSATO si attiverà il ciclo di disinfezione, la tastiera inizierà a lampeggiare ed emetterà un avviso acustico ad inizio e fine ciclo, per segnalarne l'esecuzione.

Nota: Questa procedura di avvio rappresenta una sicurezza, per evitare di attivare il ciclo inavvertitamente.

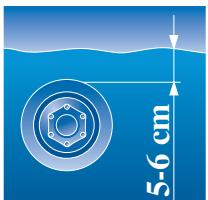
Una volta attivato il ciclo, la vasca riterrà in modalità stand-by e quindi tutti i led saranno spenti, eccetto i Led 1 e Led 2.

Se il ciclo di disinfezione non dovesse avviarsi, verificate che non sia selezionata un'altra funzione e che nel serbatoio ci sia il liquido disinfettante (senza quest'ultimo è infatti impossibile effettuare il ciclo). Se così non fosse, riempitelo e ripetete la procedura per l'avvio, come al punto 3.

Le informazioni ci sono tutte, non vi rimane che immergervi e godere del massaggio avvolgente e dell'insuperabile trattamento che la vasca Albatros vi saprà donare.

6

Operazioni da eseguire per un bagno idromassaggio



Vediamo ora, in successione, quali operazioni eseguire per un bagno idromassaggio ed alcuni consigli.

Per prima cosa assicuratevi che al momento di concedervi il vostro bagno rilassante siano trascorse almeno due ore dai pasti principali.

Una volta inserito l'interruttore generale dell'apparecchiatura, potete procedere con il riempimento della vasca, fino a che il livello dell'acqua non abbia superato di 5-6 cm le bocchette (led L1 sulla tastiera di colore verde).

Tenete presente che la temperatura ideale dell'acqua ai fini del trattamento dovrebbe essere di poco superiore a quella corporea e quindi di circa 37°C.



La durata standard del ciclo è di 20 minuti; una volta finito il primo ciclo di massaggio potete effettuare un nuovo massaggio agendo sui tasti WHIRLPOOL; 20 minuti sono tuttavia un periodo più che sufficiente per sortire i desiderati effetti di benessere ed è bene ricordare che sottoporsi a trattamenti troppo lunghi può causare cali di pressione o eccessivo rilassamento muscolare.



Ultimato l'idromassaggio, se la vasca è dotata di impianto System Clean, verificate che le bocchette siano tutte aperte e uscite dalla vasca senza scaricare l'acqua (Led 1 verde): la potrete utilizzare per la pulizia interna dell'impianto idromassaggio tramite il sistema di disinfezione (vedi istruzioni ciclo di disinfezione).

Il ciclo si completa in circa 2 minuti e una volta avviato non può essere fermato.

Terminato il ciclo di disinfezione svuotate la vasca aprendo lo scarico.

Se è equipaggiata con impianto Professional, svuotate la vasca aprendo lo scarico (Led 1 rosso) e avviate il ciclo come da istruzioni ciclo di disinfezione. Controllate che da tutte le bocchette fuoriesca l'acqua miscelata al disinfettante, diminuite eventualmente il getto di quelle con maggiore portata. Anche in questo caso il ciclo è automatico, ha una durata di circa 2 minuti e una volta avviato, non può essere interrotto.

Ora potete disinserire l'interruttore generale.

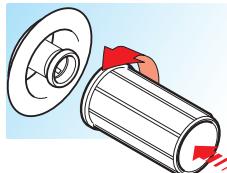


Se volete aumentare l'efficacia del vostro trattamento, sdraiavatevi dove state più comodi e concedetevi dieci o venti minuti di assoluto riposo.

7

Manutenzione ordinaria

Pulizia delle bocchette SaniJet



Per mantenere le bocchette in uno stato di perfetta efficienza è opportuno che periodicamente svolgiate una pulizia interna delle stesse, necessaria per rimuovere sedimentazioni o depositi calcarei.

Inserite l'apposita chiave in dotazione e ruotate in senso antiorario fino a che non avrete rimosso la ghiera più interna.

A questo punto, estraete l'ugello e lavatelo.

Per rimontare il tutto ripetete al contrario le operazioni descritte.



Pulizia della bocchetta di aspirazione



La bocchetta di aspirazione contiene un dispositivo di sicurezza contro la ritenzione di capelli. Questo dispositivo va periodicamente controllato, affinché la sua efficienza non venga meno.

Con un cacciavite a croce, svitate la vite e togliete il coperchio della bocchetta. Pulite gli eventuali residui lavando le parti con acqua e candeggina. Premete con un dito il piattello e verificate che abbia una escursione verso l'interno di circa 8-9 mm.

Rimontate il coperchio sulla bocchetta.

8**Pulizia della vasca**

La vasca è realizzata con materiali che ne permettono una rapida pulitura e impediscono l'eventuale deposito di batteri sulla sua superficie.



Si consiglia di eseguire la pulizia frequentemente e, per una maggiore efficacia, di utilizzare i prodotti specifici per ogni impiego, che troverete in vendita solo presso i nostri rivenditori e Centri di Assistenza Tecnica.

Se decidete diversamente, ponete attenzione alle seguenti indicazioni:

- 1) Utilizzate per tutte le operazioni un panno morbido e mai salviette abrasive.
- 2) Mai utilizzare detersivi in polvere, usate solo detergenti liquidi privi di sostanze alcoliche e di ammoniaca, quali ad esempio Svelto o Nelsen.
- 3) Fate attenzione a non utilizzare mai acetone, ammoniaca o prodotti a base di tali sostanze perché danneggiano la vasca in modo irreversibile. Lo stesso vale per i prodotti contenenti acido formico o formaldeide.
- 4) Per eliminare eventuali macchie, applicate a seconda della natura delle stesse, Svelto, Nelsen, Argentil o dentifricio e strofinate con il panno morbido.
- 5) Per asportare eventuali depositi di calcare sulla superficie strofinate con il panno morbido imbevuto di limone o di aceto, preferibilmente riscaldati.

**9****Manutenzione straordinaria**

Per mantenere la vasca brillante nel tempo, applicate periodicamente su tutta la superficie un comune Polish (Johnson Wax) o Pronto Spray e strofinate con il panno morbido.



Per eliminare eventuali graffi, scalfitture superficiali leggere o bruciature di sigaretta, è disponibile il Kit di manutenzione, che troverete presso i nostri rivenditori.

Per danni più gravi e per l'eventuale sostituzione di componenti danneggiati, è necessario rivolgersi a personale specializzato.

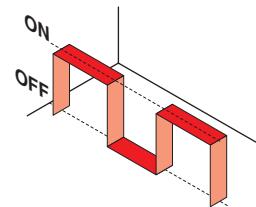
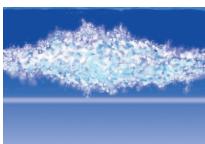
La Domino Srl consiglia, per tutti gli interventi di manutenzione, di contattare il centro di assistenza autorizzato di zona.

Congratulations

Congratulations for having chosen this model, for having insisted on one of the finest products on the market. Advanced technology, combined with elegant styling and ergonomic design, will ensure maximum comfort as you relax to enjoy the gentle or vigorous effects of a hydromassage system which is designed to suit people of all builds. Digit hydromassage tubs enable you to adjust the hydromassage action exactly as desired by regulating the intensity of the jets, choosing their direction and selecting from a range of extra functions. The hydromassage control system enables the user to select the desired effect. Now just lie back and relax..

**CYCLICAL PROGRAMME CONTROL KEY**

This key switches the cyclic massage programme (at the selected massage intensity). When this key is pressed and held down for about 1 second, the CYCLICAL massage switches on at maximum setting and the key surround begins to flash yellow at maximum speed. This programme can be selected only when the WHIRLPOOL massage option is in operation.

**1****Whirlpool nozzles**

The Whirlpool nozzles are carefully positioned to provide a hydromassage from the outer parts of the body towards the heart. The nozzles can be oriented in all directions at the touch of a finger. Turn the nozzle clockwise to increase the intensity of the air/water mixture, or counter-clockwise to reduce or, if preferred, close the nozzle entirely. This means that you can enjoy a delicate or vigorous massage according to taste.



The ON and OFF intervals can be varied in cyclical sequence between three different intervals (maximum - medium - minimum - maximum - medium etc.).

When the cyclical massage option is in operation, press this key briefly to reduce the ON time by one level, to medium setting. The key surround will flash at medium speed. If the key is pressed briefly again, the ON time will be reduced further, to minimum setting, and the key surround will flash slowly.

Press the key once more to return to the maximum ON time; the key surround will again flash at maximum speed.

Press and hold down the same key for about 1 second to deactivate the CYCLICAL massage function.

The LYMPH DRAINAGE function cannot be selected if the CYCLICAL massage option is in operation.

Fast flashing = Maximum ON time
60 sec. massage ON - 15 sec. massage OFF
Medium flashing = Medium ON time
45 sec. massage ON - 30 sec. massage OFF
Slow flashing = Minimum ON time
30 sec. massage ON - 45 sec. massage OFF

2**Control keyboard**

The control keyboard is shown below:

**WHIRLPOOL CONTROL KEY**

This key switches the WHIRLPOOL hydromassage function on and off. When pressed and held down (for about 1 second) the WHIRLPOOL system switches on at maximum power and the key surround lights blue.

To switch off the WHIRLPOOL massage system, press and hold down the key for about 1 second.

**LYMPH DRAINAGE CONTROL KEY**

This key switches on and off the programme which creates a cyclical, localized massage effect starting from the feet then up the calves, the back of the thighs and the lower back, applying pressure for about one second in each position. The LYMPH DRAINAGE programme begins at maximum intensity, and the key surround lights blue. This option can be selected only if the WHIRLPOOL massage function is in operation.

The time for which the localized massage is applied can be varied in cyclical sequence between three different settings (maximum - medium - minimum - maximum - medium etc.). When the LYMPH DRAINAGE function is in operation, press the key briefly: the speed of the cycle will decrease by one level and the key surround will light green.

To reduce the speed further (to minimum power), press the key briefly once again; the surround will light turquoise.

To return to maximum speed, press the key once more; the surround will light blue.

If desired, the lymph drainage can be set to remain localized on a particular part of the body by pressing the same key twice in rapid succession. The key surround will begin to flash, the colour depending on the level selected at the time. To resume cyclical operation of the lymph drainage function, again press the key twice in rapid succession.

To switch off the LYMPH DRAINAGE function, press the key and hold down for about 1 second.

When the LYMPH DRAINAGE function is in operation, the CYCLICAL MASSAGE option cannot be selected.



Blue = maximum cycle speed: 5 sec.
Green = medium cycle speed: 8 sec.
Turquoise = minimum cycle speed: 12 sec.



Level of water in the tub (LED 1):

When the level of water is not sufficient for operation of the hydromassage system, the light is RED. When the level necessary for operation of the system is reached, this light turns GREEN and remains GREEN for the entire hydromassage cycle.



Level of disinfectant in the tank (LED 2):

This LED lights RED when the disinfectant tank is empty, and GREEN when the tank is full.

3 Operation:

When the tub is switched on, only the two level indicator LEDs (L1 and L2) will be lit.



Here is an example of how to operate the system.

First, fill the tub with lukewarm water. To switch on the WHIRLPOOL and LYMPH DRAINAGE functions at medium speed, proceed as follows: press and hold down the WHIRLPOOL key; then press and hold down the LYMPH DRAINAGE key. The function will start at maximum speed. Press the LYMPH DRAINAGE key again to select medium speed: the key surround will light green.



Timer

The hydromassage tub is fitted with a timer which automatically interrupts operation of the hydromassage system after 20 minutes.

4 Filling the disinfectant reservoir



Filling the disinfectant reservoir

To fill the disinfectant reservoir, remove the filler cap located on the edge of the tub, and introduce 1 litre of disinfectant (pilot light L2 on the keyboard will change from red to green).



Each disinfection cycle requires approximately 70 g of disinfectant solution (this quantity cannot be modified). The capacity of the reservoir is therefore sufficient for about 12 disinfection cycles.



A level sensor inside the reservoir checks for the presence of disinfectant; if the reservoir is empty, the disinfection cycle will not start.

The recommended disinfectant solution, which is available through our authorized dealers and Service Centres, not only sanitizes the appliance, but also prevents fermentation and unpleasant odours, and inhibits the formation of algae and mildew.

5 Disinfection cycle

Tubs fitted with this type of keyboard may feature the System Clean or Professional disinfection system.

Whichever of the two systems is featured, the disinfection cycle is an essential function which guarantees the maximum hygiene and correct operation of the appliance, since it disinfects those parts of the system that cannot be reached during normal cleaning.

With the System Clean disinfection system, the water used for the hydromassage can be used. The cycle can only be started when the tub is filled with water.

For the Professional disinfection cycle, the tub must be empty, since this system uses water directly from the domestic water supply, and mixes the water with the disinfectant to flush the hydromassage circuit.

Important:

Before starting the disinfection cycle - whether System Clean or Professional - ensure that the tub is not in use.

Also ensure that all the hydromassage nozzles are open.

The disinfection cycle lasts for about two minutes and, once started, cannot be interrupted.



Starting the disinfection cycle

Before starting the disinfection cycle, ensure that:

- 1) The main power switch is set to "ON".
- 2) For System Clean disinfection, the level of water in the tub must be 5 cm above the hydromassage nozzles (pilot light L1 on the keyboard lights GREEN).



For the Professional disinfection system, check that the tub is empty (pilot light L1 on the keyboard lights RED).

- 3) To start the disinfection cycle, press the LYMPH DRAINAGE and CYCLICAL keys simultaneously, holding them down for about 3 seconds. The keyboard will begin to flash and an acoustic signal will sound at the beginning and at the end of the cycle to warn the user that the disinfection cycle is in operation.

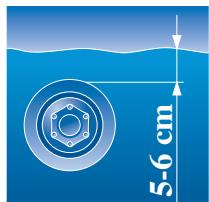
N.B.: This starting procedure is designed to act as a safety feature to prevent the user from inadvertently starting the disinfection cycle.

Once the cycle has started, the tub returns to stand-by mode and all the LEDs (with the exception of LEDs L1 and L2) will switch off.

If the disinfection cycle does not start, check that other functions have not been selected and that the disinfectant tank contains disinfectant (without which the disinfection cycle cannot be started); if not, fill the tank and repeat the start-up procedure from step 3.

That's all the information you need - you can now step into the tub and enjoy the splendid hydromassage that your Albatros tub can provide.

6



How to operate the hydromassage system

The procedure described below shows the sequence of operations required to use the hydromassage system, and includes a few useful tips.

Please remember that it is advisable to allow at least two hours after a meal before enjoying a relaxing massage.

First, switch the appliance on using the main ON/OFF switch. Then fill the tub until the level of the water is 5 - 6 cm above the hydromassage nozzles (LED L1 on the control keyboard must be GREEN).

The ideal water temperature for an effective hydromassage is very slightly above normal body temperature, i.e. about 37°C.

The hydromassage system is factory-set for a duration of 20 minutes. If desired, the cycle can be repeated by pressing the WHIRLPOOL key. However, a twenty-minute cycle is more than sufficient to ensure the full benefits of the hydromassage system; it should be borne in mind that longer hydromassage treatments may lower the blood pressure or cause excessive muscular relaxation.



At the end of the hydromassage cycle (if the System Clean cycle is featured) check that all the nozzles are open and exit the tub without draining the water (L1 lights GREEN); the water can be used to clean the internal parts of the hydromassage circuit using the disinfection cycle (see instructions for the disinfection cycle).

The disinfection cycle lasts about two minutes, and cannot be interrupted. At the end of the disinfection cycle, open the drain outlet to empty the tub.



If the tub features the Professional disinfection system, open the drain outlet to empty the tub (L1 lights RED) and start the cycle as described in the instructions for the disinfection cycle. Check that water mixed with disinfectant enters the tub from all the nozzles; if one of the nozzles delivers more water than the others, reduce the intensity of the jet. In this case, too, the cycle is automatic and lasts about two minutes. Once started, the cycle cannot be interrupted.

At the end of the cycle, turn the main switch to OFF.

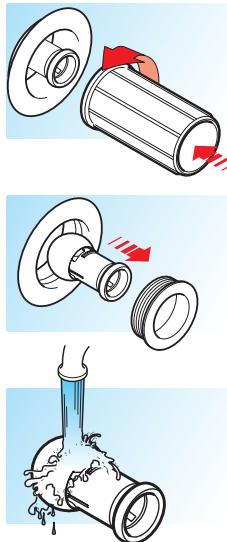


It is advisable to sit or lie down for ten to twenty minutes after a hydromassage in order to enjoy the fullest effect.

7

Routine maintenance

Cleaning the Sanijet nozzles



In order to maintain perfect efficiency, the nozzles should be dismantled and cleaned at regular intervals in order to remove any sediment or scale.

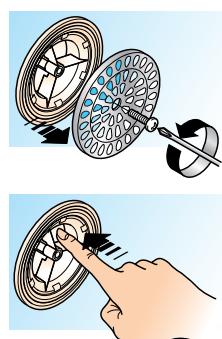
Use the special wrench to rotate the nozzle counter-clockwise until the internal ring can be removed.

Extract the nozzle, dismantle and clean.

To replace the nozzle, perform the same procedure in reverse.



Cleaning the suction nozzle



The suction nozzle features a special internal device which prevents it from trapping hair and other residue. This device should be checked regularly in order to ensure complete efficiency. Using a cross-head screwdriver, remove the screw and remove the filter plate from the nozzle. Remove any residue by washing the parts with water and a little bleach. Press the internal plate gently with a finger and check that it moves inwards by about 8 - 9 mm.

Replace the filter plate and the screw.

8

Cleaning the tub

The tub is built using materials which are easy to clean and inhibit the build-up of bacteria on the surface.

It is advisable to clean the tub regularly, preferably using the specific products available from our authorized dealers and Service Centres.

If you prefer to use other products, the following recommendations should be followed:

- 1) Always use a soft cloth; never use abrasive cleaning products (pads etc.).
- 2) Never use powder detergents. Always use good-quality liquid detergents which contain no alcohol or ammonia.
- 3) Never use acetone, ammonia or products containing these substances, as these can seriously damage the tub. Similarly, never use products containing formic acid or formaldehyde.
- 4) Stubborn stains can be removed using liquid detergent, silver polish or toothpaste (depending on the type of stain) and rubbing gently with a soft cloth.
- 5) To remove scale stains from the surface, use lemon juice or vinegar (hot if possible) and rub gently with a soft cloth.



9

Special maintenance

To keep the surface shine even after years of use, apply a good-quality spray or wax polish and rub with a soft cloth.

Light surface scratches or cigarette burns can be removed using the special maintenance kit, which is available from authorized dealers and Service Centres.



If the damage to the surface is more serious, or if damaged components require replacement, it is necessary to contact a specialized technician.

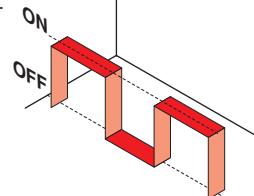
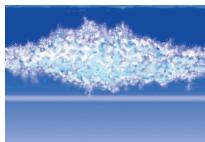
The manufacturer recommends that users contact the nearest authorized service centre for all maintenance operations.

Gratulation

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl! Wir freuen uns, dass Sie sich genau für dieses Modell entschieden haben und sich dieses Mal wirklich das Beste gönnen wollen. Genießen Sie die sanft verwöhnende oder belebende Kraft des Wassers, eine Massagebehandlung, die jedem Körperbau und allen Wünschen entspricht. Die fortschrittliche Technologie und die eleganten und ergonomisch gestalteten Wannenformen machen es möglich. Die Wannen Digit bieten Ihnen ein ganz persönliches Wassermassageerlebnis, da Strahlstärke und Ausrichtung der Düsen beliebig regulierbar und mehrere Funktionen wählbar sind. Eigens entwickelte Steuerungen ermöglichen eine ganz individuelle Behandlung und bieten Ihnen ein Massagevergnügen nach Maß. Angenehme Entspannung!

**Taste ON/OFF (EIN/AUS)
REGULIERUNG PULSIERENDES PROGRAMM**

Taste zum Aktivieren oder Deaktivieren des Programms mit EIN-AUS-Intervallschaltung (mit zuvor gewählter Massageintensität). Durch einen etwas längeren Tastendruck (ungefähr eine Sekunde) wird das PULSIERENDE Programm mit höchster Intensität gestartet. Der Außenring der Taste beginnt mit Höchstgeschwindigkeit gelb zu blinken. Das Programm kann nur bei eingeschalteter WHIRLPOOL-Massage aktiviert werden.

**1****Whirlpool-Düsen**

Diese Düsen sind so positioniert, dass ein absolut wohltuender, von den peripheren Körperpartien ausgehender und sich bis zur Körpermitte ausbreitender Wassermassageeffekt erzielt wird. Sie können nach allen Seiten ausgerichtet und in der Strahlstärke geregelt werden. Durch Drehen des entsprechenden Ventils nach rechts bzw. nach links kann die Intensität des Wasser- bzw. Luftstrahls verstärkt, oder bis zum völligen Versiegen gedrosselt werden. Energische oder sanfte Wassermassage also, ganz nach Lust und Laune.

**2****Steuerungen**

So präsentiert sich das Steuertastenfeld:

**Taste ON/OFF (EIN/AUS)
REGULIERUNG LYMPHDRAINAGE-PROGRAMM**

Taste zum Ein- und Ausschalten des Programms mit lokaler und zyklischer Massage vom Fuß bis zum Rückenbereich (Füße – Waden, Beine – Lumbalgereich, Dorsalgereich). Zur Inbetriebnahme des LYMPHDRAINAGE-Programms, das mit maximaler Intensität startet, diese Taste etwas länger (ungefähr eine Sekunde) drücken. Der Außenkranz der Taste leuchtet blau. Das Programm kann nur bei eingeschalteter WHIRLPOOL-Massage aktiviert werden.

Die lokale Massage umfasst drei zyklisch variierbare (maximal mittel minimal maximal mittel usw.) Intervallgeschwindigkeiten.

Durch kurzes Drücken dieser Taste nach Aktivierung der LYMPHDRAINAGE wird die Zyklusgeschwindigkeit auf die mittlere Stufe herabgesetzt. Der Außenring der Taste leuchtet grün. Durch einen weiteren kurzen Tastendruck wird die Zyklusgeschwindigkeit auf die Mindeststufe herabgesetzt. Der Außenring der Taste leuchtet türkis. Um wieder zur Maximalgeschwindigkeit zurückzukehren, diese Taste nochmals kurz drücken. Der Außenring der Taste leuchtet blau.

**Taste ON/OFF (EIN/AUS)
WHIRLPOOL-REGULIERUNG**

Taste zum Ein- und Ausschalten der WHIRLPOOL-Massage. Zur Inbetriebnahme des WHIRLPOOLS, der mit maximaler Massageintensität startet, diese Taste etwas länger (ungefähr eine Sekunde) drücken. Der Außenring der Taste leuchtet blau.

Zum Ausschalten der WHIRLPOOL-Massage dieselbe Taste etwas länger (ungefähr eine Sekunde) drücken.

Wenn diese Taste zweimal schnell hintereinander gedrückt wird, kann die Lymphdrainage dort, wo sie im Moment des Tastendrucks ausgeführt wird, blockiert und die Massagefunktion auf einen ganz bestimmten Körperbereich konzentriert werden. Der Außenring der Taste beginnt in der Farbe der zuvor gewählten Intensitätsstufe zu blinken. Zur Fortsetzung des Lymphdrainage-Zyklus diese Taste nochmals zweimal schnell hintereinander drücken.

Zum Ausschalten des LYMPHDRAINAGE-Programms diese Taste etwas länger (ungefähr eine Sekunde) drücken.

Die LYMPHDRAINAGE und das PULSIERENDE Programm können nicht gemeinsam aktiviert werden.



Blau = maximale Zyklusgeschwindigkeit: 5 Sek.
Grün = mittlere Zyklusgeschwindigkeit: 8 Sek.
Türkis = minimale Zyklusgeschwindigkeit: 12 Sek.

Led 1



Wasserstand in der Wanne (Led 1):
Leuchtet rot, wenn der für die Inbetriebnahme der Wassermassagefunktion erforderliche Wasserstand nicht erreicht ist. Nach Erreichen des erforderlichen Wasserstands und während der ganzen Betriebsdauer leuchtet diese LED grün.

Led 2



Desinfektionsmittelstand im Desinfektionsmittelbehälter (Led 2):
Leuchtet rot, wenn der Desinfektionsmittelbehälter leer ist und grün, wenn er voll ist.

3 Funktionsweise

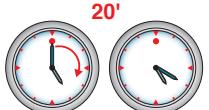
Nach Einschalten des Hauptschalters der Wanne leuchten nur die Wasserstandsanzeige-LEDs (L1, L2).

Ein Beispiel (die Wanne mit lauwarmem Wasser füllen):

Wanneer u de functies WHIRLPOOL en LYMFDRAINAGE op medium intensiteit wenst te gebruiken moet u eerst lang op de WHIRLPOOLtoets en daarna lang op de LYMFDRAINAGETOETS drukken die dan op de maximale snelheid van start gaat. Door opnieuw op de LYMFDRAINAGETOETS te drukken verkrijgt u de medium snelheid en de toets wordt groen.



20'



Timer

Die Wanne verfügt über einen Timer, der die Wassermassagefunktion nach Ablauf von 20 Minuten automatisch ausschaltet.

4 Füllen des Desinfektionsmittelbehälters



Den am Wannenrand befindlichen Drehverschluss öffnen und 1 Liter Desinfektionsmittel über die Einfüllöffnung in den Desinfektionsmittelbehälter gießen (die Leuchtanzeige L2 auf dem Tastenfeld wechselt von Rot auf Grün).

Led 2



70 g Desinfektionsmittel (nicht modifizierbare Menge) reichen für einen Desinfektionszyklus. Mit einem vollen Desinfektionsmittelbehälter können daher ungefähr 12 Desinfektionsprogramme ausgeführt werden.



Im Desinfektionsmittelbehälter befindet sich eine Vorrichtung, die die vorhandene Desinfektionsmittelmenge überprüft. Bei leerem Desinfektionsmittelbehälter startet das Desinfektionsprogramm nicht.

Das von uns empfohlene Desinfektionsmittel, das Sie nur bei unseren Wiederverkäufern und unseren Kundendienststellen erhalten, dient nicht nur zur Desinfektion der Wanne, sondern vermeidet auch Gärungsprozesse und schlechte Gerüche und verhindert Algen- und Schimmelbildung.

5 Desinfektionsprogramm

Wannen mit dieser Art von Tastatur können sowohl mit dem Desinfektionssystem System Clean, als auch mit dem System Professional ausgestattet sein.

Das Desinfektionsprogramm ist eine nützliche Funktion zur internen Reinigung der von außen nicht zugänglichen Bereiche der Wassermassageanlage, die absolute Hygiene und einen auf Dauer einwandfreien Betrieb der Wanne gewährleistet, und zwar unabhängig vom installierten System.

Mit dem Desinfektionssystem System Clean kann das für die Wassermassage verwendete Badewasser auch für das Desinfektionsprogramm benutzt werden. Das Programm startet also nur, wenn die Wanne mit Wasser gefüllt ist.

Das Desinfektionsprogramm Professional wird bei leerer Wanne ausgeführt, und zwar deshalb, weil bei diesem System das zum Durchspülender Wassermassageanlage verwendete Kaltwasser direkt vom Wasserversorgungsnetz entnommen und dann mit dem Desinfektionsmittel vermischt wird.

Hinweis:

Verlassen Sie bitte die Wanne vor Inbetriebnahme des Desinfektionsprogramms. Dies gilt sowohl für System Clean als auch für Professional.

Überprüfen Sie gleichzeitig, ob alle Düsen offen sind.

Das Desinfektionsprogramm dauert ungefähr 2 Minuten und kann, wenn es einmal eingeschaltet ist, nicht mehr unterbrochen werden.

Inbetriebnahme des Desinfektionsprogramms:
Überprüfen Sie bitte vor Inbetriebnahme des Desinfektionsprogramms, ob:

Led 1

- 1) Der Hauptschalter geschlossen ist (Stellung ON).
- 2) Bei Desinfektionssystem System Clean muss der Wasserstand in der Wanne ungefähr 5 cm über den Düsen liegen (Leuchtanzeige L1 auf dem Tastenfeld leuchtet grün).



Bei Desinfektionssystem Professional muss die Wanne leer sein (Leuchtanzeige L1 auf dem Tastenfeld leuchtet rot).

- 3) Zur Inbetriebnahme des Desinfektionsprogramms die Tasten LYMPHDRAINAGE und PULSIERENDE Massage ungefähr 3 Sekunden lang gleichzeitig drücken. Die Durchführung des Programms wird durch die blinkende Tastatur und ein zu Beginn und am Ende des Programmablaufs ertönendes, akustisches Signal angezeigt.

Hinweis: Dieser Inbetriebnahmemodus dient Ihrer Sicherheit, damit das Desinfektionsprogramm nicht versehentlich gestartet wird.

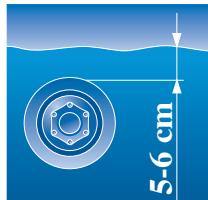
Nach dem Programmstart kehrt die Wanne in den Stand-By-Modus zurück. Alle LEDs, mit Ausnahme von LED 1 und LED 2, sind erloschen.

Wenn das Desinfektionsprogramm nicht starten sollte, überprüfen, ob eine andere Funktion gewählt worden ist und, ob der Desinfektionsmittelbehälter mit Desinfektionsflüssigkeit gefüllt ist (ohne Desinfektionsmittel kann das Desinfektionsprogramm nicht gestartet werden). Wenn dies der Fall sein sollte, den Behälter auffüllen und das Programm nochmals, wie unter Punkt 3 beschrieben, starten.

Wir haben Ihnen nun erklärt, wie es geht. Sie müssen jetzt nur noch in Ihr Entspannungsbade einsteigen, um die sanft verwöhnende und unübertreffliche Massagebehandlung, die Ihnen die Wanne Albatros bietet, voll zu genießen.

6

Vorgangsweise beim Ausführen eines Wassermassagebades



Nachstehend finden Sie die detaillierte Beschreibung für die Durchführung eines Wassermassagebads und einige nützliche Ratschläge.

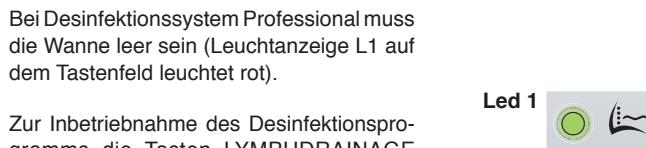
Versichern Sie sich zuerst, dass seit Ihrer letzten eingenommenen Hauptmahlzeit mindestens zwei Stunden vergangen sind, bevor Sie sich Ihr Entspannungsbade gönnen.

Dann das Gerät über den Hauptschalter einschalten und die Wanne mit Wasser füllen bis der Wasserstand ca. 5-6 cm über den Düsen liegt (LED L1 auf dem Tastenfeld leuchtet grün).

Bedenken Sie bitte, dass die ideale Wassertemperatur für eine Massagebehandlung nur wenig über der Körpertemperatur, also bei ca. 37°C liegen sollte.



Die Standarddauer des Wassermassageprogramms beträgt 20 Minuten. Nach Beendigung des ersten Massagezyklus kann durch Drücken der Taste WHIRLPOOL ein neues Programm gestartet werden. 20 Minuten sind jedoch mehr als genug, um die gewünschte wohltuende Wirkung zu erzielen. Zu lange Behandlungszeiten können zu starkem Blutdruckabfall oder übermäßiger Muskelentspannung führen.



Bei Wannen mit Desinfektionsanlage System Clean nach beendet Wassermassagebehandlung überprüfen, ob alle Düsen offen sind. Verlassen Sie dann die Wanne, ohne das Wasser auszulassen (L1 grün). Das Badewasser kann für die interne Reinigung der Wassermassageanlage mit dem Desinfektionssystem verwendet werden (siehe Anleitung "Desinfektionsprogramm"). Das Desinfektionsprogramm dauert ca. 2 Minuten und kann, wenn es einmal eingeschaltet ist, nicht mehr unterbrochen werden. Nach Ausführung des Desinfektionsprogramms die Wanne über den Ablauf entleeren.



Bei Wannen mit Desinfektionsanlage Professional zuerst die Wanne über den Ablauf entleeren (LED 1 rot) und dann das Desinfektionsprogramm gemäß Anleitung starten. Überprüfen Sie bitte, ob aus allen Düsen mit Desinfektionsmittel gemischtes Wasser strömt und verringern Sie gegebenenfalls die Strahlstärke der Düsen mit größerer Durchflussleistung. Der Programmablauf erfolgt automatisch. Das Desinfektionsprogramm dauert ca. 2 Minuten und kann, wenn es einmal eingeschaltet ist, nicht mehr unterbrochen werden.

Danach den Hauptschalter ausschalten.

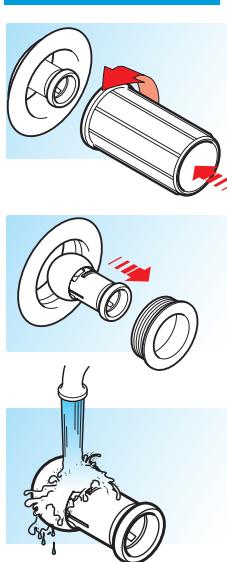


Wenn Sie die wohltuende Wirkung der Behandlung noch verstärken wollen, dann legen Sie sich bequem hin und gönnen Sie sich fünf bis zehn Minuten absoluter Entspannung.

7

Regelmäßige Wartung

Reinigung der SaniJet-Düsen



Zur Gewährleistung einer einwandfreien Düsenfunktion sollte regelmäßig eine interne Reinigung der Düsen durchgeführt werden, um Ablagerungen oder Kalkspuren zu entfernen.

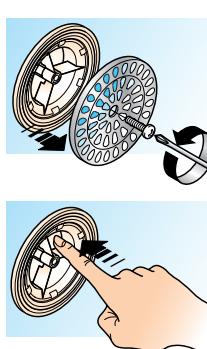
Dann den mitgelieferten DüSENSchlüssel einführen und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn die innere Ringmutter entfernen.

Die Düse herausziehen und unter fließendem Wasser reinigen.

Beim neuerlichen Zusammenfügen der Düse die beschriebenen Vorgänge in umgekehrter Reihenfolge wiederholen.



Reinigung der Absaugdüse



Die Absaugdüse ist mit einer Vorrichtung zum Schutz vor Verstopfung durch eventuell angesaugte Haare ausgestattet. Die einwandfreie Funktion dieser Schutzvorrichtung ist regelmäßig zu überprüfen. Die Schraube am Düsendeckel mit einem Kreuzschlitzschraubendreher lösen und den Düsendeckel abnehmen. Eventuelle Ablagerungen bzw. Rückstände durch sorgfältiges Reinigen der Düsenteile mit Wasser und Bleichmittel entfernen. Mit einem Finger leicht auf den Ventilteller drücken und überprüfen, ob dieser ca. 8-9 mm nach innen nachgibt.

Den Düsendeckel wieder auf die Düse montieren.

8

Reinigung der Wanne

Die Wanne besteht aus leicht zu pflegendenden Materialien, die die Bildung von Bakterien an der Oberfläche verhindern. Dennoch sollte sie häufig gereinigt werden. Für eine wirksame Reinigung empfehlen wir die Verwendung der bei unseren Wiederverkäufern und Kundendienststellen erhältlichen, einsatzspezifischen Produkte.

Bei Verwendung anderer Produkte sind folgende grundlegende Hinweise zu beachten:

- 1) Zur Reinigung immer nur weiche und **nie scheuernde Lappen** verwenden.
- 2) **Niemals Pulverreiniger**, sondern nur flüssige Reinigungsmittel ohne Alkohol und Ammoniak verwenden.
- 3) Keinesfalls Azeton oder Ammoniak bzw. Mittel, die diese Substanzen enthalten, verwenden, weil die Wanne dadurch nicht mehr behebbare Schäden davontragen könnte. Das gleiche gilt für Produkte, die Ameisensäure oder Formaldehyd enthalten.
- 4) Flecken können, je nach Art, mit einem handelsüblichen Flüssigreiniger, einem Silberputzmittel oder Zahnpaste, durch sanftes Reiben mit einem weichen Lappen entfernt werden.
- 5) Eventuelle Kalkspuren auf der Oberfläche können durch sanftes Reiben mit einem weichen, miterwärmtem Essig bzw. Zitronensaft getränkten Lappen entfernt werden.



9

Außerordentliche Wartung

Um den Glanz Ihrer Wanne auf Dauer unverändert zu erhalten, sollten Sie regelmäßig eine handelsübliche Poliercreme oder Möbelspray auf die ganze Wannenoberfläche auftragen und mit einem weichen Tuch nachpolieren.

Kratzer, leichte oberflächliche Ritzer oder Zigarettenbrandflecken können mit Hilfe des Reparatur- und Pflegekits, das bei unseren Wiederverkäufern und Kundendienststellen erhältlich ist, ausgebessert werden.

Bei größeren Schäden oder eventuell erforderlichem Austausch von beschädigten Teilen wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Fachpersonal.

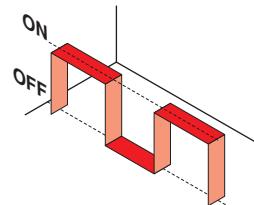
Domino S.r.l. empfiehlt, sich bei allen Wartungs- und Reparatureingriffen an den für das betreffende Gebiet zuständigen, autorisierten Kundendienst zu wenden.

Compliments

Nous vous complimentons pour le choix de ce modèle, pour avoir décidé de vous accorder le véritable nec plus ultra. La technologie avancée et les formes élégantes et ergonomiques vous permettront de rester tranquillement immergés et de savourer ainsi la douceur et l'énergie d'un traitement conçu pour s'adapter aux personnes de toute taille et à tous les besoins. En effet, les baignoires Digit vous permettent de régler à volonté le massage, en calibrant son intensité et la direction des jets, et de choisir également parmi plusieurs fonctions. De plus, cela s'effectue à l'aide de commandes séparées, conçues expressément pour obtenir un traitement personnalisé, pour vous faire éprouver un plaisir réellement sur mesure. Bonne détente.

**Touche ON/OFF****RÉGLAGE PROGRAMME INTERMITTENT**

Cette touche active ou désactive le programme intermittent (au niveau de l'intensité de massage sélectionnée). Avec une pression prolongée (environ 1 seconde), le programme INTERMITTENT démarre avec le cycle maximum, tandis que la couronne de la touche commence à clignoter (couleur jaune) à la vitesse maximum. Ce programme ne peut être activé que quand le massage WHIRLPOOL est en fonction.

**1****Buses whirlpool**

Elles sont positionnées de façon à produire un massage bienfaisant, depuis les zones périphériques pour arriver aux parties centrales du corps.

Il est possible de les orienter dans toutes les directions et de régler leur intensité en agissant sur l'injecteur prévu à cet effet. En tournant ce dernier dans un sens ou dans l'autre, vous augmenterez ou diminuerez, jusqu'à l'exclusion, le flux d'eau et air, en obtenant un massage énergique ou délicat selon votre souhait.



Il est possible de faire varier cycliquement l'intervalle d'intermittence du programme selon trois durées différentes (maximum->moyen->minimum->maximum->moyen, etc.). Si l'on appuie brièvement sur la touche quand le programme INTERMITTENT est activé, l'intervalle d'intermittence diminue d'un niveau et passe à l'intervalle moyen, tandis que la couronne de la touche clignote à vitesse moyenne. Si l'on appuie encore brièvement sur la touche, l'intervalle d'intermittence passe au niveau minimum et la couronne clignote à la vitesse minimum. Pour revenir à l'intervalle d'intermittence maximum, appuyer de nouveau brièvement sur la touche; la couronne de la touche clignote alors à la vitesse maximum.

Pour désactiver le programme INTERMITTENT, il faut appuyer plus longtemps (environ 1 seconde) sur la touche.



L'activation du programme INTERMITTENT exclut la possibilité d'activer le programme de DRAINAGE LYMPHATIQUE.

Clignotement rapide = Intervalle Maximum: système allumé 60 s, éteint 15 s.

Clignotement moyen = Intervalle Moyen: système allumé 45 s, éteint 30 s.

Clignotement minimum = Intervalle Minimum: système allumé 30 s, éteint 45 s.

2**Commandes mise en marche**

Voici une représentation du clavier :

**Touche ON/OFF****RÉGLAGE PROGRAMME DRAINAGE LYMPHATIQUE**

Cette touche active ou désactive le programme qui produit un massage localisé et cyclique de la zone des pieds vers la zone dorsale (pieds-mollets, jambes-reins, dos). Avec une pression prolongée (environ 1 seconde), le programme DRAINAGE LYMPHATIQUE démarre avec le cycle maximum, tandis que la couronne de la touche s'allume de couleur bleue. Ce programme ne peut être activé que quand le massage WHIRLPOOL est en fonction.

Il est possible de faire varier cycliquement la vitesse du massage localisé selon trois durées différentes (maximum->moyen->minimum->maximum->moyen, etc.). Si l'on appuie brièvement sur la touche quand le programme DRAINAGE LYMPHATIQUE est activé, la vitesse du cycle diminue d'un niveau tandis que la couronne de la touche s'allume de couleur verte. Si l'on appuie encore brièvement sur la touche, la vitesse passe au niveau minimum et la couronne s'allume de couleur turquoise. Pour revenir à la vitesse maximum, appuyer de nouveau brièvement sur la touche; la couronne de la touche s'allume alors de couleur bleue.

**Touche ON/OFF
RÉGLAGE WHIRLPOOL**

Cette touche active ou désactive le massage WHIRLPOOL; avec une pression prolongée (environ 1 seconde) la fonction WHIRLPOOL démarre avec l'intensité de massage disponible maximum, tandis que la couronne de la touche s'allume de couleur bleue.

Pour désactiver le massage WHIRLPOOL, il faut appuyer plus longtemps (environ 1 seconde) sur la touche.

Il est possible de bloquer le drainage lymphatique sur la zone massée à un moment déterminé en appuyant rapidement deux fois de suite sur la touche, en localisant ainsi le massage sur une position précise. La couronne de la touche commence alors à clignoter de la couleur correspondant au niveau de vitesse sélectionné.

Pour faire redémarrer le cycle de drainage lymphatique, appuyer de nouveau rapidement deux fois de suite sur la touche.

Pour désactiver le programme DRAINAGE LYMPHATIQUE, il faut appuyer plus longtemps (environ 1 seconde) sur la touche.

L'activation du programme DRAINAGE LYMPHATIQUE exclut la possibilité d'activer le programme INTERMITTENT.



Bleu = vitesse cycle maximum: 5 secondes.
Vert = vitesse cycle moyenne: 8 secondes.
Turquoise = vitesse cycle minimum: 12 secondes.

Led 1

**Niveau de l'eau dans la baignoire (Led 1) :**

Indicateur lumineux à deux fonctions. Si le niveau de l'eau dans la baignoire est insuffisant pour la mise en marche de l'hydromassage, il est rouge. Une fois le niveau nécessaire atteint, il devient vert et reste de cette couleur pendant tout le cycle de fonctionnement.

Led 2

**Niveau du désinfectant dans le réservoir (Led 2) :**

Rouge quand le réservoir du désinfectant est vide. Vert quand le réservoir est plein.

3**Fonctionnement:**

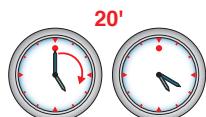
Après avoir enclenché (ON) l'interrupteur de l'alimentation de la baignoire, seules les LEDs d'indication des niveaux (L1, L2) restent allumées.

Procérons à un essai (remplissez la baignoire avec de l'eau tiède):

Si vous désirez activer le massage WHIRLPOOL plus le drainage lymphatique à la vitesse moyenne : appuyez, de manière prolongée, d'abord sur la touche WHIRLPOOL, puis sur la touche DRAINAGE LYMPHATIQUE, qui démarera à la vitesse maximum ; vous devrez alors appuyer brièvement sur la touche DRAINAGE LYMPHATIQUE pour obtenir la vitesse de cycle moyenne (la touche devient verte).



20'

**Minuteur**

La baignoire est munie d'un minuteur qui arrête automatiquement l'hydromassage après 20 minutes.

4**Pour remplir le réservoir désinfectant**

Pour remplir le réservoir, enlevez le bouchon situé sur le bord de la baignoire et versez 1 litre de désinfectant dans l'ouverture (vous verrez alors l'indicateur L2 sur le clavier passer de la couleur rouge à la couleur verte).

Led 2



70 g environ de désinfectant sont suffisants pour l'exécution d'un cycle (quantité non modifiable). Avec le réservoir plein, on peut donc exécuter approximativement 12 cycles.



Al'intérieur, le réservoir est équipé d'un contrôle de niveau qui vérifie la présence de désinfectant en empêchant le démarrage du cycle en cas d'absence.

Le désinfectant que nous proposons, vendu chez nos revendeurs et dans les Centres d'Assistance, en plus d'effectuer une action désinfectante, évite les fermentations et les mauvaises odeurs et empêche la formation d'algues et moisissures.

5**Cycle de désinfection**

Les baignoires munies de ce type de clavier peuvent être équipées aussi bien du système de désinfection System Clean que du système Professional.

Indépendamment du type de système installé, le cycle de désinfection représente une fonction utile pour garantir une hygiène optimale et pour assurer un fonctionnement parfait de l'appareil dans le temps, car il agit sur des pièces qui ne peuvent pas être atteintes avec un nettoyage externe normal.

Le système System Clean vous permet d'utiliser l'eau déjà utilisée pour l'hydromassage pour le cycle de désinfection. Le cycle doit donc être démarré avec la baignoire remplie.

Le cycle de désinfection Professional s'effectue avec la baignoire vide. En effet, ce cycle prélève de l'eau froide directement depuis le réseau hydraulique pour la mélanger avec le désinfectant et rincer l'installation hydromassage.

Important :

N'oubliez pas de sortir de la baignoire avant de démarrer le cycle désinfection, aussi bien System Clean que Professional..

Assurez-vous également que toutes les buses sont ouvertes. Le cycle de désinfection dure environ 2 minutes et, une fois activé, il ne peut plus être interrompu.

Procédure pour le démarrage du cycle

Quand vous décidez de démarrer le cycle de désinfection, il faut vous assurer que:



1) L'interrupteur de l'alimentation est enclenché (position ON)

2) Dans le cas de système System Clean, que le niveau de l'eau dans la baignoire dépasse les buses de 5 cm (indicateur L1 sur le clavier de couleur verte);



Dans le cas de système Professional, que la baignoire est vide (indicateur L1 sur le clavier de couleur rouge).

- Pour activer le cycle de désinfection, appuyez en même temps pendant environ 3 secondes sur les touches DRAINAGE LYMPHATIQUE et INTERMITTENT; le clavier commence à clignoter et émet un avertissement acoustique au début et à la fin du cycle, afin de signaler son exécution.

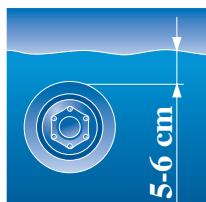
Remarque: Cette procédure de démarrage constitue une sécurité contre l'activation accidentelle.

Une fois le cycle activé, la baignoire revient à la modalité stand-by, toutes les LEDs, exceptées la LED 1 et la LED 2, s'éteignent

Si le cycle de désinfection ne démarre pas, contrôlez s'il y a d'autres fonctions sélectionnées et s'il y a du liquide désinfectant dans le réservoir (en cas contraire, le cycle ne peut pas être exécuté). Dans ce cas, remplissez le réservoir et répétez la procédure pour le démarrage comme au point 3.

Maintenant que vous avez toutes les informations, il ne vous reste qu'à vous immerger et profiter du massage enveloppant et de l'inégalable traitement que la baignoire Albatros vous offre.

6



Opérations à effectuer pour un bain hydro-massage

Les opérations à exécuter pour un bain hydromassage seront examinées ci-après, en séquence. Vous trouverez également quelques conseils.

D'abord, au moment de prendre votre bain de détente, assurez-vous qu'au moins deux heures se sont écoulées depuis les repas principaux.

Une fois l'interrupteur général de l'appareillage enclenché, vous pouvez passer au remplissage de la baignoire jusqu'à ce que le niveau de l'eau dépasse les buses de 5-6 cm (led L1 sur le clavier de couleur verte).

Rappelez-vous que la température idéale de l'eau pour le traitement devrait être légèrement supérieure à la température du corps et donc d'environ 37° C.



La durée standard d'un cycle est de 20 minutes. Une fois le premier cycle de massage terminé, vous pouvez en effectuer un autre en agissant sur le touche WHIRPOOL ; cependant, 20 minutes représentent une période plus que suffisante pour obtenir les effets bienfaisants désirés. N'oubliez pas que se soumettre trop longtemps au traitement peut causer une baisse de tension ou une décontraction musculaire excessive.



Quand vous avez terminé l'hydromassage, si la baignoire est équipée du système System Clean, contrôlez que toutes les buses sont ouvertes puis sortez de la baignoire sans vider l'eau (L1 verte): vous pourrez l'utiliser pour le nettoyage interne de l'installation hydromassage à l'aide du système de désinfection (voir instructions cycle de désinfection).

Le cycle s'effectue en 2 minutes environ et, une fois activé, il ne peut pas être arrêté. Une fois le cycle terminé, videz la baignoire en ouvrant l'évacuation.



Si la baignoire est dotée du système Professional, videz la baignoire en ouvrant l'évacuation (LED 1 rouge), puis démarrez le cycle comme cela est indiqué dans les instructions du cycle de désinfection.

Contrôlez que l'eau mélangée au désinfectant sort de toutes les buses et réduisez éventuellement le jet des buses qui ont plus de débit. Dans ce cas aussi, le cycle est automatique, il dure environ 2 minutes et il ne peut plus être interrompu une fois qu'il a été activé.

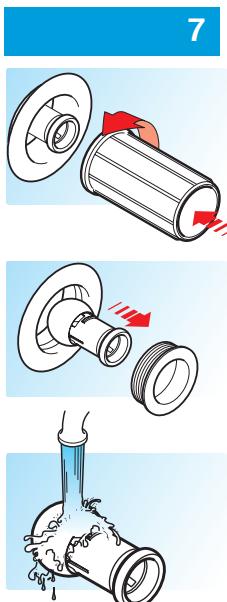
Vous pouvez alors déclencher (OFF) l'interrupteur général.



Si vous désirez un traitement plus efficace, allongez-vous là où vous vous sentez le plus à l'aise et accordez-vous dix ou vingt minutes de détente absolue.

Entretien courant

Nettoyage des buses Sani.Jet



Pour maintenir les buses parfaitement efficaces, il faut procéder périodiquement à un lavage interne, de façon à éliminer les incrustations et les dépôts de tartre.

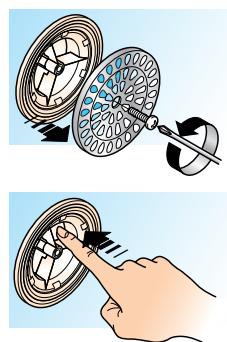
Insérez la clé fournie à cet effet, puis tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ôter la bague la plus interne.

À ce point, extrayez la buse et lavez-la.

Pour le remontage, exécutez les opérations décrites dans l'ordre inverse.



Nettoyage de la buse d'aspiration



La buse d'aspiration contient un dispositif de sécurité contre le danger de prendre les cheveux. Pour maintenir son efficacité, ce dispositif doit être périodiquement contrôlé. A l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme, dévissez la vis et enlevez le couvercle de la buse. Nettoyez les éventuels résidus présents en lavant les pièces avec de l'eau et de l'eau de Javel. Appuyez ensuite avec un doigt sur le plateau et contrôlez qu'il se déplace vers l'intérieur d'environ 8-9 mm. Remontez le couvercle sur la buse.

8

Nettoyage de la baignoire

La baignoire est réalisée avec des matériaux qui permettent un nettoyage rapide et qui empêchent la formation de bactéries sur sa surface.

Il est conseillé de nettoyer fréquemment la baignoire et, pour une meilleure efficacité, d'utiliser les produits spécifiques pour chaque opération. Ces produits sont disponibles chez nos revendeurs et dans les Centres d'Assistance Technique.



Si vous utilisez des produits différents, respectez les indications suivantes :

- 1) Pour toutes les opérations de nettoyage, utilisez toujours un chiffon doux et **jamais des éponges abrasives**.
- 2) **N'utilisez jamais de détergents en poudre**, utilisez uniquement des détergents liquides, sans ammoniaque ni substances alcooliques.
- 3) Veillez à ne jamais utiliser d'acétone, d'ammoniaque ou tout autre produit ayant à sa base ces substances, car leur utilisation abîme irréversiblement la baignoire. Il en est de même pour les produits contenant de l'Acide Formique et du Formaldéhyde.
- 4) Les taches peuvent être, selon leur nature, éliminées avec du détergent liquide, du produit pour le nettoyage de l'argent ou avec du dentifrice, en les frottant avec un chiffon doux.
- 5) Les traces de calcaire sur la surface peuvent être éliminées en les frottant avec un chiffon doux imprégné de citron ou de vinaigre,



9

Entretien extraordinaire

Pour maintenir la baignoire brillante dans le temps, pulvérisez périodiquement du spray pour meubles sur toute la surface et frottez avec un chiffon doux.



De légères rayures en surface ou brûlures de cigarettes peuvent être éliminées en utilisant le Kit d'entretien disponible chez nos revendeurs.

En cas de dommages plus importants et pour l'éventuel remplacement de composants endommagés, il faut s'adresser à du personnel qualifié.

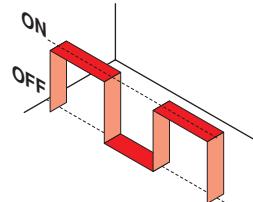
Pour toutes les interventions d'entretien, Domino S.r.l. conseille de contacter le Centre d'Assistance autorisé de zone.

¡Enhorabuena!

Les damos nuestra enhorabuena por haber elegido este modelo, por haber decidido esta vez concederse el máximo. La avanzada tecnología y las formas elegantes y ergonómicas les permitirán estar cómodamente en el agua, gozar de la dulzura y energía de un tratamiento ideado para adaptarse a cualquier constitución física y a cualquier exigencia. Las bañeras Digit les permitirán regular a su gusto el masaje, calibrando su intensidad y la dirección de los chorros, y elegir entre varias funciones. Todo ello con la posibilidad de utilizar mandos especialmente estudiados para obtener un tratamiento personalizado, para hacerles sentir un placer a su medida ¡Que disfruten de un buen relax!

**Tecla ON/OFF****REGULACIÓN DEL PROGRAMA PULSADO**

Es la tecla que activa o desactiva el programa con intervalo encendido-apagado (con el nivel de intensidad de masaje elegido); pulsándola durante aproximadamente 1 segundo el programa PULSADO se pondrá en marcha con el ciclo máximo y la corona de la tecla se encenderá intermitentemente con una luz de color amarillo con velocidad máxima; el programa se podrá activar sólo si está activo el masaje WHIRLPOOL.

**1****Boquillas whirlpool**

Están colocadas de forma que se produzca un beneficioso masaje que empieza en las zonas periféricas y llega al centro del cuerpo. Puede orientarlas en cualquier dirección y regular su intensidad actuando sobre la boquilla. Girándola aumentará o disminuirá, hasta eliminarlos, el flujo de agua y aire y podrá elegir, de esa forma, entre disfrutar de un masaje enérgico o uno delicado.



Se puede variar la duración del intervalo de encendido-apagado del programa de forma cíclica (máximo->medio->mínimo->máximo->medio,etc.), con tres posibles duraciones. Con el programa PULSADO encendido, si se pulsa brevemente la tecla, el intervalo de encendido disminuirá un nivel y se obtendrá un intervalo medio media y la corona de la tecla se encenderá intermitentemente con velocidad media; si se vuelve a pulsar brevemente la tecla, el intervalo de encendido del masaje alcanzará su duración mínima y la corona se encenderá intermitentemente con su velocidad mínima. Para volver a la duración máxima, volver a pulsar brevemente la tecla y entonces su corona se encenderá intermitentemente a la máxima velocidad. Para desactivar el programa PULSADO, será suficiente pulsar la tecla durante aproximadamente 1 segundo.



El programa PULSADO excluye la posibilidad de activar el programa LINFODRENAJE.

2**Mandos de puesta en marcha**

He aquí cómo se presenta el teclado:

**Tecla ON/OFF****REGULACIÓN WHIRLPOOL**

Es la tecla que activa o desactiva el masaje WHIRLPOOL; si se mantiene pulsada durante aproximadamente 1 segundo el WHIRLPOOL se pondrá en marcha a la máxima intensidad de masaje disponible y la corona de la tecla se encenderá con una luz de color azul.

Para desactivar el masaje WHIRLPOOL, será suficiente pulsar la tecla durante aproximadamente 1 segundo.

**Tecla ON/OFF****REGULACIÓN DEL PROGRAMA LINFO-DRENAGE**

Es la tecla que activa o desactiva el programa que crea un masaje localizado y cílico desde la zona de los pies hacia la zona dorsal (pies-pantorrillas, piernas-lumbar, dorsal); pulsándola durante aproximadamente 1 segundo el programa LINFODRENAJE se pondrá en marcha con un ciclo máximo y la corona de la tecla se encenderá con una luz de color azul; el programa se podrá activar sólo si está activo el masaje WHIRLPOOL.

Se puede variar la velocidad del intervalo del masaje localizado de forma cíclica (máximo->medio->mínimo->máximo->medio,etc.), con tres posibles duraciones. Con el LINFODRENAJE encendido, si se pulsa brevemente la tecla, la velocidad del ciclo disminuirá un nivel y la corona de la tecla se encenderá con una luz de color verde; si se vuelve a pulsar brevemente la tecla, la velocidad del ciclo alcanzará su duración mínima y la corona se encenderá con una luz de color turquesa. Para volver a la velocidad

máxima, volver a pulsar brevemente la tecla y entonces su corona se encenderá con una luz de color azul.

Si se pulsa la tecla dos veces consecutivas y rápidamente, se puede bloquear el linfoodrenaje en la zona en la que se encuentra al momento de la doble pulsación, para localizar el masaje en una posición bien precisa. La corona de la tecla se encenderá intermitentemente con la luz del color del nivel seleccionado anteriormente.

Para volver a poner en marcha el ciclo de linfoodrenaje pulsar de nuevo dos veces consecutivas la tecla.

Para desactivar el programa LINFODRENAJE, será suficiente pulsar la tecla durante aproximadamente 1 segundo.

El programa LINFODRENAJE excluye la posibilidad de activar el programa PULSADO.



Azul = velocidad máxima del ciclo: 5 segundos.

Verde = velocidad media del ciclo: 8 segundos

Turquesa = velocidad mínima del ciclo: 12 segundos.

Led 1



Nivel de agua en la bañera (Led 1):

Está rojo si el nivel de agua en la bañera no es suficiente en el momento de puesta en marcha del hidromasaje. Se pone verde en el momento en que se alcanza el nivel necesario y permanece así durante todo el ciclo de funcionamiento.

Led 2



Nivel de desinfectante en el depósito (Led 2):

Rojo cuando el depósito del desinfectante está vacío y verde cuando está lleno.

3

Funcionamiento:

Una vez que se ha encendido el interruptor de alimentación de la bañera, sólo permanecen encendidos los leds que indican los niveles (L1, L2).

Hagamos ahora un ejemplo (llene la bañera con agua templada):

Si desea activar el WHIRPOOL y el linfoodrenaje con velocidad intermedia: pulse durante unos instantes la tecla WHIRPOOL; a continuación pulse durante unos instantes la tecla LINFODRENAJE que se pondrá en marcha con la máxima velocidad; al pulsar otra vez la tecla LINFODRENAJE obtendrá la velocidad intermedia del ciclo y la tecla se encenderá con luz verde.



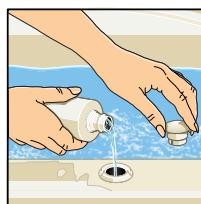
20'



Timer

La bañera tiene un temporizador que para automáticamente el hidromasaje después de 20 minutos.

4



Llenado del depósito de desinfectante

Para llenar el depósito, quitar el tapón que hay sobre el borde de la bañera y vaciar en la abertura 1 litro de desinfectante (el indicador L2 del teclado de rojo pasará a color verde).

Led 2



Son suficientes 70 g de desinfectante en cada ciclo (cantidad no modificable), con lo que se pueden realizar aproximadamente 12 ciclos con un llenado del depósito.

En el interior del depósito hay un control de nivel que comprueba la presencia de desinfectante, sin el cual el ciclo no se pone en marcha.

El que nosotros les proponemos y que encontrarán en venta sólo en nuestros puntos de distribución y Centros de Asistencia Técnica, evita fermentaciones y olores desagradables e impide la formación de algas y moho, además de desarrollar una acción higienizadora.

5

Ciclo de desinfección

Las bañeras que están dotadas de este tipo de teclado, pueden estar equipadas con el sistema de desinfección System Clean o con el sistema Professional.

Independientemente del tipo de sistema instalado, el ciclo de desinfección constituye una función útil para garantizar la máxima higiene y asegurar un perfecto funcionamiento del aparato en el tiempo, ya que actúa sobre partes a las que no se puede acceder con una normal limpieza exterior.

El sistema System Clean permite usar para el ciclo de desinfección el agua ya utilizada para el hidromasaje. Por lo tanto, el ciclo se pone en marcha sólo con la bañera llena.

El ciclo de desinfección Professional se realiza con la bañera vacía. Esto se debe a que utiliza un sistema que toma el agua fría directamente de la red hídrica y la mezcla con el desinfectante enjuagando la instalación de hidromasaje.

Nota:

Antes de poner en marcha el ciclo de desinfección, ya sea System Clean o Professional, acuérdese de estar fuera de la bañera.

Asegúrese también de que todas las boquillas estén abiertas.

El ciclo de desinfección dura aproximadamente 2 minutos y una vez que se ha puesto en marcha no puede ser interrumpido.

Cómo poner en marcha el ciclo:

Cuando decida poner en marcha el ciclo de desinfección, asegúrese de que:

Led 1



- 1) El interruptor de la alimentación esté cerrado (posición ON)

- 2) En el caso del System Clean, que el nivel del agua en la bañera supere de 5 cm las boquillas (indicador L1 en el teclado de color verde).

En el caso de Professional, que la bañera esté vacía (indicador L1 en el panel de color rojo).



- 3) Al pulsar al mismo tiempo durante aproximadamente 3 segundos las teclas LINFO-DRENAJE y PULSADO se activará el ciclo de desinfección, el teclado se encenderá intermitentemente y emitirá una señal acústica al empezar y finalizar el ciclo para indicar que se ha realizado la operación.

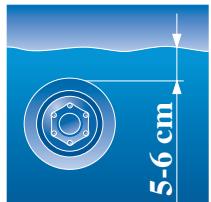
Nota: Este procedimiento de arranque constituye un dispositivo de seguridad para evitar que se active el ciclo involuntariamente.

Una vez que se ha activado el ciclo, la bañera se pondrá otra vez en modalidad stand-by y todos los leds estarán apagados, excepto los Led 1 y Led 2.

Si el ciclo de desinfección no se pusiese en marcha, comprobar que no esté seleccionada otra función y que en el depósito haya líquido desinfectante (sin este último es imposible efectuar el ciclo). Si no fuese así, llénelo y repita el procedimiento para ponerlo en marcha, como se indica en el punto 3.

Ya disponen de toda la información. No les queda más que entrar en el agua y gozar del envolvente masaje y del insuperable tratamiento que la bañera Albatros les proporcionará.

6



Operaciones a efectuar para realizar un baño de hidromasaje

Veamos, en secuencia, cuáles son las operaciones a efectuar para realizar un baño de hidromasaje, junto con algunos consejos.

Ante todo, asegúrense de que hayan transcurrido al menos dos horas desde la comida o cena antes de concederse el relax del baño.

Una vez que se haya encendido el interruptor general de la instalación, pueden llenar la bañera hasta que el nivel del agua haya superado en 5 ó 6 cm las boquillas (led L1 del teclado de color verde)

Tengan presente que la temperatura ideal del agua, a efectos de tratamiento, debe ser ligeramente superior a la corporal que es de unos 37°C.



La duración estándar del ciclo es de 20 minutos; una vez terminado el primer ciclo de masaje, Ud. puede activar un nuevo masaje con la tecla WHIRPOOL; de todas formas, 20 minutos son más que suficientes para sentir los efectos benéficos y conviene recordar que someterse a tratamientos demasiado largos puede causar bajadas de tensión o un excesivo relajamiento muscular.



Una vez finalizado el hidromasaje, si la bañera está dotada de la instalación System Clean, compruebe que todas las boquillas estén abiertas y salga de la bañera sin vaciar el agua (L1 verde): podrá utilizarla para la limpieza interior de la instalación de hidromasaje con el sistema de desinfección (ver instrucciones ciclo de desinfección).

El ciclo termina después de 2 minutos aproximadamente y una vez que se ha puesto en marcha no se puede parar. Al finalizar el ciclo de desinfección, vacíe la bañera abriendo el desagüe.



Si se trata de la instalación Professional, vacíe la bañera abriendo el desagüe (Led 1 rojo) y ponga en marcha el ciclo siguiendo las instrucciones del ciclo de desinfección. Compruebe que salga agua mezclada con el desinfectante por todas las boquillas y si fuese necesario disminuya el chorro de las de mayor caudal. También en este caso el ciclo es automático, dura aproximadamente 2 minutos y una vez que se ha puesto en marcha no se puede interrumpir.



Ahora puede apagar el interruptor general.

Si desean aumentar la eficacia del tratamiento, tumbense cómodamente y concédanse 10 ó 20 minutos de reposo total.

7 Mantenimiento ordinario

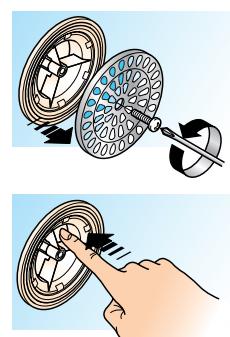
Limpieza de las boquillas SaniJet



Para mantener las boquillas en perfecto funcionamiento es conveniente realizar periódicamente una limpieza interna de las mismas, necesaria para eliminar sedimentos o depósitos calcáreos.

Introduzca la llave adjunta y gírela en sentido antihorario hasta quitar el casquillo más interior. Ahora extraiga el inyector y lávelo.

Para volver a montarlo repita las mismas operaciones en sentido inverso.



Limpieza de la boquilla de aspiración

La boquilla de aspiración contiene un dispositivo de seguridad contra la retención del cabello. Para mantener este dispositivo en perfecto uso, es preciso efectuar controles periódicos. Desensullen el tornillo con un destornillador y quiten la tapa de la boquilla. Limpíen los posibles residuos lavando las piezas con agua y lejía. Pulsen con el dedo el plato y comprueben que se desplaza hacia el interior aprox. 8-9 mm.

Volver a montar la tapa en la boquilla.

8

Limpieza de la bañera

La bañera está construida con materiales que permiten una rápida limpieza e impiden el depósito de bacterias en la superficie.

Se aconseja realizar la limpieza a menudo y, para mayor eficacia, utilizar productos específicos, que se pueden adquirir en nuestros puntos de distribución y Centros de Asistencia Técnica.

Si decidieran actuar de otra manera, presten atención a las siguientes indicaciones:

- 1) Utilizar para todas las operaciones un paño blando y **nunca toallas abrasivas**.
- 2) **No utilizar nunca detergentes en polvo**, sino detergentes líquidos sin amoniaco o sustancias alcohólicas.
- 3) Prestar atención a no utilizar nunca acetona, amoniaco o productos a base de dichas sustancias, ya que podrían dañar la bañera de forma irreversible. Esto mismo es válido para productos que contengan ácido fórmico o formaldehído.
- 4) Para eliminar manchas persistentes se pueden utilizar, dependiendo de su naturaleza, detergentes líquidos, productos para la limpieza de la plata o pasta dentífrica, frotando con un paño suave.
- 5) Los residuos calcáreos en la superficie se pueden eliminar frotando con un paño blando empapado en zumo de limón o vinagre, preferiblemente calientes.



9

Mantenimiento extraordinario

Para mantener la cabina brillante a lo largo del tiempo, aplicar periódicamente en toda la superficie de la misma un abrillantador y frotar con un paño blando.

Para eliminar las posibles rayaduras, rasguños ligeros o quemaduras de cigarrillos, está a disposición un kit de mantenimiento a la venta en nuestros Centros de Asistencia Técnica.

En el caso de daños más serios y sustituciones de componentes dañados es preciso ponerse en contacto con personal especializado.



Para toda intervención de mantenimiento, Domino Srl aconseja ponerse en contacto con el centro de asistencia autorizado de la zona.

Parabéns

As nossas felicitações por ter escolhido este modelo e por haver optado pelo que há de melhor no mercado.

A avançada tecnologia, as formas elegantes e ergonómicas permitem-lhe-ão tomar um banho de imersão e desfrutar da suavidade e da energia de um tratamento idealizado para se adaptar a qualquer pessoa ou exigência.

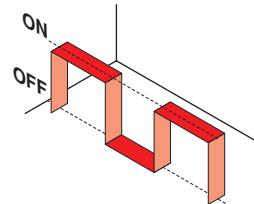
De facto, as banheiras Digit permitem-lhe regular à sua vontade a massagem, afinando a intensidade e escolhendo também entre várias funções.

E tudo isso com a possibilidade de utilização de comandos estudados especialmente para se obter um tratamento personalizado, para experimentar um prazer por medida.

Bom relaxamento.

**Tecla ON/OFF****REGULAÇÃO DO PROGRAMA PULSADO**

É a tecla que activa ou desactiva o programa em intervalos activado-desactivado (no nível de intensidade de massagem programado); com uma pressão prolongada da tecla (aproximadamente 1 segundo), o programa PULSADO é accionado no ciclo máximo e a coroa da tecla começa a piscar com uma cor amarela na velocidade máxima; o programa pode ser activado só se a massagem WHIRLPOOL estiver ligada.

**1****Jactos Whirlpool**

Estão posicionados de modo a produzir uma massagem benéfica que parte das zonas periféricas e chega ao centro do corpo. Pode orientá-las em todas as direcções e regular a intensidade com o bico correspondente. Rodando este último, nos dois sentidos, aumenta-se ou diminui-se, até fechá-lo, o fluxo de água e ar, obtendo uma massagem enérgica ou delicada conforme os desejos.



É possível variar a duração do intervalo de activar-desactivar ciclicamente o programa (máximo->médio->mínimo->máximo->médio, etc), com três possíveis durações diferentes. Com o programa PULSADO activado, com uma breve pressão da tecla, o intervalo de activação diminui de um nível e obtém-se um intervalo médio, e a coroa da tecla pisca com velocidade média; com uma outra breve pressão, o intervalo de activar a massagem alcança a sua duração mínima e a coroa pisca na sua velocidade mínima. Para voltar à duração máxima, pressione brevemente a tecla correspondente e a coroa da tecla pisca na velocidade máxima.

Para desactivar o programa PULSADO, é suficiente uma pressão prolongada (aproximadamente 1 segundo) da tecla correspondente.



O programa PULSADO exclui a possibilidade de activar o programa de LINFODRENAGEM.

Piscar rápido = Intervalo Máximo:

equipamento 60 s activado – 15 s desactivado.

Piscar médio = Intervalo Médio:

equipamento 45 s activado – 30 s desactivado.

Piscar mínimo = Intervalo Mínimo:

equipamento 30 s activado – 45 s desactivado.

2**Comandos para ligar**

O teclado possui estes comandos:

**Tecla ON/OFF****REGULAÇÃO WHIRLPOOL**

É a tecla que activa ou desactiva a massagem WHIRLPOOL; com uma pressão prolongada (aproximadamente 1 segundo) o WHIRLPOOL é accionado na intensidade máxima de massagem disponível e a coroa da tecla é iluminada por uma cor azul.

Para desactivar a massagem WHIRLPOOL, é suficiente uma pressão prolongada (aproximadamente 1 segundo) da tecla correspondente.

**Tecla ON/OFF****REGULAÇÃO DO PROGRAMA DE LINFODRENAGEM**

É a tecla que activa ou desactiva o programa que faz uma massagem localizada e cíclica da zona dos pés em direcção à zona dorsal; (pé-s Barriga da perna, pernas-lombares, dorsal); com uma pressão prolongada (aproximadamente 1 segundo) o programa de LINFODRENAGEM é accionado com um ciclo máximo e a coroa da tecla é iluminada por uma cor azul; o programa pode ser accionado somente se estiver activada a massagem WHIRLPOOL.

É possível variar ciclicamente o intervalo da massagem localizada (máximo->médio->mínimo->máximo->médio, etc), com três possíveis durações diferentes. Com a LINFODRENAGEM activada, com uma breve pressão da tecla, a velocidade do ciclo diminui de um nível e a coroa da tecla é iluminada por uma cor verde; com uma outra breve pressão, a velocidade do ciclo alcança a sua duração mínima e a coroa é iluminada por uma cor azul-turquesa. Para voltar à velocidade máxima, pressione brevemente

a tecla correspondente e a coroa da tecla é iluminada por uma cor azul.

Com duas pressões rápidas da tecla, é possível interromper a linfodrenagem na zona em que se encontra no momento da pressão da tecla para localizar a massagem numa posição bem específica. A coroa da tecla começa a piscar com a cor do nível seleccionado antes.

Para recomeçar o ciclo de linfodrenagem, pressione novamente duas vezes.

Para desactivar o programa de LINFODRENAGEM, é suficiente uma pressão prolongada (aproximadamente 1 segundo) da tecla correspondente.

O programa de LINFODRENAGEM exclui a possibilidade de activar o programa PULSADO.



Azul = velocidade máxima do ciclo: 5 segundos.

Verde = velocidade média do ciclo: 8 segundos

Azul-turquesa = velocidade mínima do ciclo: 12 segundos

Led 1



Nível de água na banheira (Led 1):

Quando o nível da água na banheira não for suficiente para activar a hidromassagem, permanece com luz vermelha. Ao alcançar o nível necessário, torna-se verde e permanece assim durante todo o ciclo de funcionamento.

Led 2



Nível de desinfectante no reservatório (Led 2):

Acende-se com luz vermelha quando o reservatório do desinfectante está vazio. Acende-se com luz verde quando está cheio.

3

Funcionamento:

Uma vez ligado o interruptor da alimentação eléctrica da banheira, permanecem acesos somente os leds de indicação dos níveis (L1, L2).

Damos um exemplo (encha a banheira com água tépida):

Se deseja activar o WHIRLPOOL e a linfodrenagem na intensidade média: pressione prolongadamente a tecla WHIRLPOOL; pressione então prolongadamente a tecla LINFODRENAGEM, a qual é accionada na intensidade máxima; pressionando novamente a tecla LINFODRENAGEM, obtém-se a intensidade média do ciclo e a tecla acende-se com luz verde.



20'



Timer

A banheira possui um timer que pára automaticamente a hidromassagem após 20 minutos.

4



Enchimento do reservatório do desinfectante

Para encher o reservatório, retirar o tampão posto no bordo da banheira e deitar na abertura 1 litro de desinfectante (pode-se ver o indicador Led 2 no teclado de vermelho tornar-se verde).

Led 2



Por cada ciclo são suficientes aprox. 70 gr. de desinfectante (quantidade não modificável) e portanto enchendo o reservatório podem-se realizar aproximadamente 12 ciclos.



O reservatório está provido no interior de um controlo do nível que verifica a presença de desinfectante, sem o qual o ciclo não arranca.

O desinfectante por nós proposto, e que se encontra à venda junto dos nossos revendedores e junto dos Centros de Assistência, além de realizar uma acção desinfectante, evita fermentações e cheiros desagradáveis e impede a formação de algas e mofos.

5

Ciclo de desinfecção

As banheiras que possuem este tipo de teclado podem ser equipadas com o sistema de desinfecção System Clean ou com o sistema Professional.

Independentemente do tipo de sistema instalado, o ciclo de desinfecção representa uma função útil para garantir a máxima higiene e assegurar um perfeito funcionamento do aparelho no tempo, pois actua nas partes que não são alcançadas ao fazer uma normal limpeza externa.

O sistema System Clean permite utilizar para o ciclo de desinfecção a água já utilizada para a hidromassagem. O ciclo começa somente com a banheira cheia.

O ciclo de desinfecção Professional faz-se com a banheira vazia. Isto porque utiliza um sistema que retira a água fria directamente da rede hídrica e mistura-a com o desinfectante e enxagua o sistema de hidromassagem.

Atenção:

Antes de activar o ciclo de desinfecção, o System Clean ou o Professional, recorde-se de que é necessário estar fora da banheira.

Certifique-se também de que todos os jactos estejam abertos.

O ciclo de desinfecção dura cerca de 2 minutos e uma vez activado não pode ser interrompido.

Instruções para activar o ciclo

Quando decidir activar o ciclo de desinfecção, certifique-se de que:



- O interruptor da alimentação esteja ligado (posição ON);

- Em caso de System Clean, o nível da água na banheira esteja 5 cm acima dos jactos (indicador Led 1 no teclado aceso com luz verde);



Em caso de Professional, a banheira esteja vazia (led 1 do teclado aceso com luz vermelha).

- 3) Uma pressão simultânea por aproximadamente 3 segundos das teclas de LINFODRENAGEM e de PULSADO acciona o ciclo de desinfecção, o teclado começa a piscar e é emitido um sinal acústico no início e no final do ciclo para indicar que está a ser feito.

Observação: Este procedimento de activação representa uma segurança, para evitar de activar o ciclo inadvertidamente.

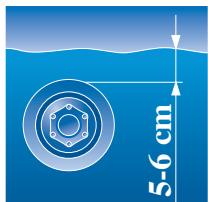
Uma vez activado o ciclo, a banheira volta para o modo stand-by e então todos os leds são apagados, excepto os Leds 1 e 2.

Se o ciclo de desinfecção não se activar, verifique se não foi seleccionada uma outra função e se no reservatório há líquido desinfectante (sem este último é impossível efectuar o ciclo). Se estiver vazio, ateste-o e repita as instruções para activar, conforme o item 3.

As informações estão todas aqui. Agora é só mergulhar e usufruir da massagem envolvente e do insuperável tratamento que a banheira Albatros saberá proporcionar.

6

Operações a realizar para um banho com hidromassagem



Apresentamos em sequência, junto com alguns conselhos, as operações a realizar para tomar um banho com hidromassagem.

Antes de mais, certificar-se de que tenham passado pelo menos duas horas das refeições principais, antes de gozar do tratamento relaxante.

Uma vez activado o interruptor geral do aparelho, pode-se proceder com o enchimento da banheira, até o nível da água ultrapassar de 5-6 cm os jactos de hidromassagem (Led L1 cor verde).

Para um bom êxito do tratamento, a temperatura da água devia ser de aproximadamente 37°C, portanto, de pouco superior à do corpo.



A duração standard do ciclo é de 20 minutos; uma vez concluído o primeiro ciclo de massagem, pode fazer uma nova massagem utilizando as teclas WHIRPOOL; todavia, 20 minutos são mais que suficientes para obter os efeitos desejados de bem-estar e é bom lembrar que se submeter a tratamentos demasiados longos pode causar queda de pressão ou relaxamento muscular excessivo.



Concluída a hidromassagem, se a banheira possuir um sistema System Clean, verifique se os jactos estão todos abertos e saia da banheira sem descarregar a água (Led 1 verde), pois poderá utilizá-la para a limpeza interna do sistema de hidromassagem por meio do sistema de desinfecção (veja as instruções do ciclo de desinfecção).

O ciclo completa-se em cerca de 2 minutos e uma vez iniciado não pode ser interrompido. Concluído o ciclo de desinfecção, abra a descarga para esvaziar a banheira.



Se utilizar um sistema Professional, esvazie a banheira abrindo a descarga (Led 1 vermelho) e inicie o ciclo conforme as instruções do ciclo de desinfecção. Controle se sai água misturada com desinfectante de todos os jactos; eventualmente feche um pouco os jactos com maior quantidade de água. Neste caso também o ciclo é automático, dura cerca de 2 minutos e uma vez activado não pode ser interrompido.

Agora pode desligar o interruptor geral.



Se deseja aumentar a eficácia do seu tratamento, deite-se num lugar cómodo e permaneça em repouso absoluto durante dez ou vinte minutos.

7

Manutenção ordinária

Limpeza dos jactos de hidromassagem Sanijet



Para manter os jactos num estado de perfeita eficiência, é oportuno que periodicamente seja realizada uma limpeza interna dos mesmos, necessária para remover sedimentos ou depósitos calcários.

Coloque a chave incluída e rode no sentido anti-horário.

Coloque a chave incluída e rode no sentido anti-horário até remover o anel mais interior. De seguida, retire o bico e lave-o.

Para remontar, repita ao contrário as operações descritas



Limpeza da grelha de aspiração

A grelha de aspiração contém um dispositivo de segurança contra a retenção de cabos. Este dispositivo deve ser controlado periodicamente, para que a sua eficiência não diminua.

Com uma chave de fendas em cruz, desapertar o parafuso e retirar a tampa da grelha. Limpar os eventuais resíduos lavando as partes com água e lixívia.

Premir com um dedo o pequeno prato e verificar que tenha uma excursão para o interior de cerca de 8-9 mm.

Voltar a montar a tampa na grelha.

8

Limpeza da banheira

A banheira é realizada com materiais que dela permitem uma rápida limpeza e impedem o eventual depósito de bactérias na superfície. Aconselha-se a realizar a limpeza frequentemente e, para uma eficácia superior, a utilizar os produtos específicos para cada emprego, que se podem encontrar junto dos nossos revendedores e nos Centros de Assistência Técnica. Decidindo de maneira diferente, prestar atenção às seguintes indicações:

- 1) Utilizar para todas as operações um pano macio e nunca panos abrasivos.
- 2) Nunca utilizar detergentes em pó, usar apenas detergentes líquidos de boa qualidade sem substâncias alcoólicas e amoníaco.
- 3) Prestar atenção para nunca utilizar acetona, amoníaco ou produtos à base dessas substâncias, pois danificam a banheira de maneira irreversível. O mesmo vale para os produtos que contêm ácido fórmico ou formaldeído.
- 4) Para eliminar eventuais manchas, conforme a natureza das mesmas, aplicar produtos específicos de boa qualidade e esfregar com um pano macio.
- 5) Para remover eventuais depósitos de calcário da superfície, esfregar com o pano macio embebido de limão ou vinagre, preferivelmente aquecidos.



9

Manutenção extraordinária

Para manter a banheira brilhante no tempo, aplicar periodicamente em toda a superfície um comum Polish (Johnson Wax) ou produto equivalente de boa qualidade e esfregar com o pano macio.



Para eliminar eventuais arranhadelas, riscos superficiais leves ou queimaduras de cigarros, está disponível o kit de manutenção, que se pode encontrar junto dos nossos revendedores ou dos Centros de Assistência Técnica.

Para danos mais graves e para a eventual substituição de componentes danificados, é necessário dirigir-se a pessoal especializado.

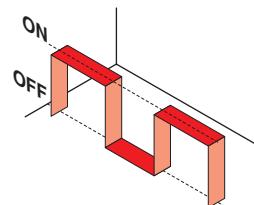
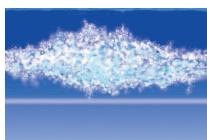
A Domino Srl aconselha, para todas as intervenções de manutenção, a contactar o centro de assistência autorizado da zona.

Gefeliciteerd!

Wij feliciteren u met de keuze van dit model. U heeft gekozen voor het neusje van de zalm! Dankzij de geavanceerde technologie en de elegante en ergonomische vormen ligt u heerlijk ondergedompeld en geniet u van de zachtheid en energie van een behandeling aangepast aan uw lichaam en wensen. Bij de Digit baden kunt u namelijk de massage geheel naar wens instellen door de intensiteit te regelen en één van de meerdere functies te kiezen. Dit alles is mogelijk dankzij de bedieningstoetsen speciaal ontworpen om u een persoonlijke behandeling te geven. Genot op maat, geniet ervan!

**ON/OFF toets****REGELING PULSEERPROGRAMMA**

Met deze toets kunt u het programma aan/uit met tussenpauzes (met de gekozen massageintensiteit) activeren of stopzetten: door langer (1 seconde) op deze toets te drukken gaat het programma volgens de maximumcyclus van start en begint de rand van de toets snel geel te knipperen. Dit programma functioneert alleen wanneer de WHIRLPOOLmassage ingeschakeld zijn.

**1****Whirlpool sputmondjes**

De sputmondjes zijn zo geplaatst dat u van een weldadige massage kunt genieten die van buiten naar het midden van het lichaam werkt. U kunt ze in alle richtingen draaien en de intensiteit regelen door op het desbetreffende sputmondj te drukken. Draai het sputmondj in de ene of andere richting om de water- en luchtstroom te verhogen of te verminderen of helemaal uit te schakelen. U kunt zo de massage geheel naar wens instellen, krachtig of zacht.



De duur van de tussenpauze aan/uit kan cyclisch ingesteld worden (maximum-medium-minimum-maximum-medium enz. enz.) met drie verschillende tussenpauzes. Wanneer het PULSEERprogramma ingeschakeld is kunt u door kort op de toets te drukken een medium tussenpauze verkrijgen met als gevolg dat de rand van de toets met normale snelheid gaat knipperen. Na nog een keer kort op deze toets gedrukt te hebben verkrijgt u een minimum tussenpauze tussen de massages in en de rand van de toets gaat langzaam knipperen. Als u weer terug wilt keren naar de maximale tussenpauze drukt u nogmaals kort op de desbetreffende toets en de rand van de toets gaat weer snel knipperen.

Schakel het programma uit door langer (ongeveer 1 seconde) op de desbetreffende toets te drukken.



U kunt niet tegelijkertijd het PULSEERprogramma en het programma LYMFDRAINAGE aanzetten.

Snel knipperen=maximum tussenpauze: 60 seconden aan – 15 seconden uit.

Normaal knipperen=medium tussenpauze: 45 seconden aan – 30 seconden uit

Langzaam knipperen=minimum tussenpauze: 30 seconden aan – 45 seconden uit

2**Bedieningstoetsen**

Zo ziet het bedieningspaneel eruit:

**ON/OFF toets****REGELEN programma LYMFDRAINAGE**

Met deze toets activeert en disactiveert u het programma waarmee u een plaatselijke en cyclische massage kunt instellen vanaf de voeten naar de lende toe (voeten-kuiten, benen-lende, rug). Druk een keer lang (ongeveer 1 seconde) op deze toets en het programma LYMFDRAINAGE start met een maximum cyclus en de rand van de toets wordt blauw verlicht. Dit programma functioneert alleen wanneer de WHIRLPOOLfunctie zijn ingeschakeld.

U kunt de tussenpauzes van de plaatselijke massages cyclisch variëren (maximum-medium-minimum-maximum-medium enz. enz.) met drie verschillende lengtes.

Als de functie LYMFDRAINAGE ingeschakeld is kunt u door kort op de toets te drukken de snelheid van de cyclus met een niveau verminderen. De rand van de toets wordt nu groen verlicht. Herhaal deze handeling nogmaals en u bereikt de minimum snelheid en de rand van de toets wordt nu turquoise verlicht. Druk nogmaals kort op de toets om terug naar de maximum snelheid te gaan (de rand van de toets wordt weer blauw verlicht).

**ON/OFF toets****REGELEN WHIRLPOOL**

Deze toets activeert en disactiveert de WHIRLPOOLmassage: druk een keer lang (ongeveer 1 seconde) op deze toets en de WHIRLPOOL start met de maximale massageintensiteit. De rand van de toets wordt blauw verlicht.

Schakel de WHIRLPOOLfunctie uit door weer langer (1 seconde) op de desbetreffende toets te drukken.

Door snel twee keer achter elkaar op de toets te drukken wordt de LYMFDRAINAGE op de plek waar hij op dat moment werkzaam is geblokkeerd zodat u een zeer gelokaliseerde werking krijgt. De rand van de toets gaat knipperen en de kleur van de verlichting blijft die van het laatst geselecteerde niveau.

Druk opnieuw twee keer op deze toets om de cyclus weer verder te laten gaan.

Schakel het programma LYMFDRAINAGE uit door langer (ongeveer 1 seconde) op de toets in kwestie te drukken.

U kunt niet tegelijkertijd het programma LYMFDRAINAGE en het PULSEERprogramma aanzetten.



Blauw=cyclus op maximale snelheid: 5 seconden

Groen=cyclus op medium snelheid: 8 seconden

Turquoise= cyclus op minimum snelheid: 12 seconden

Led 1



Waterniveau in de kuip (Led 1):

Ale er niet genoeg water in de kuip zit om de hydromassage te laten starten is de led rood. Zodra het minimum niveau is bereikt wordt de led groen en blijft tijdens de hele cyclus branden.

Led 2



Niveau desinfecteringsmiddel in tank (Led 2):

Deze led is rood wanneer de desinfecteringstank leeg is en groen wanneer hij vol is.

3

Werking:

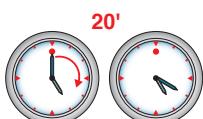
Wanneer de netschakelaar op aan staat blijven alleen de leds die het niveau aangeven branden (L1, L2).

Een voorbeeld (vul de kuip met lauw water):

Zur Aktivierung der WHIRLPOOL-Funktion und der Lymphdrainage mit mittlerer Geschwindigkeit zuerst die Taste WHIRLPOOL und danach die Taste LYMPHDRAINAGE etwas länger drücken. Die Lymphdrainage startet mit maximaler Geschwindigkeit. Zum Einstellen der mittleren Zyklusgeschwindigkeit die Taste LYMPHDRAINAGE nochmals kurz drücken. Die Taste färbt sich grün.



20'



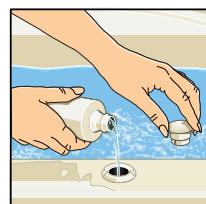
Timer

Het bad is voorzien van een timer die de hydromassage automatisch na 20 minuten stopt.

Vullen van desinfecteringstank

Verwijder de dop op de rand van de kuip en giet 1 liter desinfecteringsmiddel in de opening (u ziet de Led 2 op het toetsenbord van rood naar groen veranderen).

4



Led 2



Voor iedere cyclus is ongeveer 70 gr desinfecteringsmiddel nodig (de hoeveelheid kan niet veranderd worden) en met een gevulde tank kan dus ongeveer 12 keer gedesinfecteerd worden.



De tank is van binnen uitgerust met een systeem dat het niveau en de aanwezigheid van het middel controleert. Als de tank leeg is start de cyclus niet.

Het middel dat wij aanraden en dat te vinden is bij al onze verkopers en Technische Diensten is goed voor het desinfecteren en vermijdt fermentatie, onplezierige geuren en het ontstaan van algen en schimmel.

Desinfecteringscyclus

De modellen met dit soort bedieningspaneel kunnen ofwel het System Clean of het Professional desinfecteringsssysteem hebben.

De desinfecteringscyclus is, onafhankelijk van welk systeem u heeft, belangrijk omdat hierdoor de maximale hygiëne en levensduur van het apparaat worden gegarandeerd omdat onderdelen worden bereikt waar u met het normale schoonmaken niet bij kunt.

Met System Clean kunt u het water gebruiken dat al voor de hydromassage is gebruikt. De cyclus wordt dus alleen geactiveerd bij volle kuip.

De Professional Desinfecteringscyclus wordt uitgevoerd bij een lege kuip omdat koud water direct van de waterleiding wordt getapt en met het desinfecteringsmiddel wordt gemengd om het hydromassagesysteem te spoelen.

Let op:

Denk eraan dat u niet in het bad mag zijn als de desinfecteringscyclus start. Dit geldt voor zowel de cyclus System Clean als voor de cyclus Professional.

Controleer ook of alle straalopeningen open staan.

De cyclus duurt 2 minuten en kan niet onderbroken worden als hij eenmaal gestart is.

Led 1

Stappen voor het starten van de desinfecteringscyclus

Controleer of:

- 1) De hoofdschakelaar naar het stroomnet op "I - ON" staat.
- 2) Bij System Clean het niveau van het water in de kuip 5 cm boven de straalopeningen lig (Led 1 op het toetsenbord **groen**).



Bij Professional moet de kuip leeg zijn (Led 2 rood op het toetsenbord).

- Door tegelijkertijd ongeveer 3 seconden lang de LYMFDRAINAGE- en PULSEERtoetsen in te drukken gaat de desinfecteercyclus van start. Het toetsenbord gaat knipperen en een geluidssignaal aan het begin en aan het einde geeft aan dat de desinfecteercyclus bezig is.

Let op: deze startprocedure is uit veiligheidsoverwegingen zo ingesteld dat u niet per ongeluk de cyclus start.

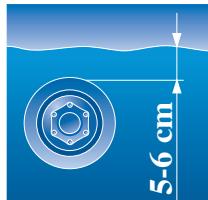
Na de desinfecteercyclus staat het bad weer in de stand-by positie en zijn alle leds uit, behalve Led 1 en Led 2..

Mocht de desinfecteringscyclus niet starten, controleer dan of niet per ongelijk een andere functie geselecteerd is en of er wel desinfecteringsmiddel in de tank zit (zonder het middel is het niet mogelijk de cyclus te starten). Zit er geen desinfecteringsmiddel in de tank, vul hem dan en herhaal de startprocedure zoals aangegeven onder punt 3.

U heeft nu alle informatie en het is dan ook tijd om van uw bad met heerlijke hydromassage te gaan genieten. De topbehandeling die Albatros u weet te geven is dan ook werkelijk unique.

6

Hoe gaat u te werk



Zodra de hoofdschakelaar op staan kunt u de kuip vullen tot 5-6 cm boven de sputmondjes (led 1 op het toetsenbord wordt groen).

Denk eraan dat de ideale temperatuur van het water niet veel hoger is dan de lichaamstemperatuur (rond de 37°C). Denk eraan dat de ideale temperatuur van het water niet veel hoger is dan de lichaamstemperatuur (rond de 37°C).

De standaardduur van de cyclus is 20 minuten. Zodra de eerste massagecyclus afgerond is kunt u met behulp van toets WHIRLPOOL een nieuwe massage instellen. Een 20 minuten durende massage is trouwens meer dan genoeg om te ontspannen en de gewenste resultaten te bereiken. Een te lange behandeling kan leiden tot verlaagde bloeddruk of te grote spierontspanning.



Controleer na de hydromassage of de sputmondjes allemaal open zijn en bij het System Clean model uit het bad stappen zonder de kuip leeg te laten lopen (Led 1 groen). U kunt het water gebruiken voor de desinfecteringscyclus (zie gebruikershandleiding voor de desinfecteringscyclus).

De cyclus duurt ongeveer 2 minuten en kan niet onderbroken worden als hij eenmaal gestart is. Zodra de cyclus geëindigd is kunt u de kuip leeg laten lopen.



Met het Professional systeem kunt u de kuip leeg laten lopen door de afvoer te openen (Led 1 rood) en de desinfecteercyclus laten starten zoals beschreven in de gebruikershandleiding. Controleer of uit alle sputmondjes water gemengd met desinfecteringsmiddel komt en verminder eventueel de straal van degene waar het meeste water uit komt. Ook in dit geval is de cyclus automatisch, duurt ongeveer 2 minuten en kan niet onderbroken worden.

Nu kunt u de hoofdschakelaar uitzetten.

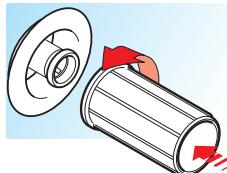


Wilt u optimaal van uw behandeling genieten, ga dan lekker ergens liggen en rust tien à twintig minuten uit.

7

Regulier onderhoud

Schoonmaken van SaniJet straalopeningen



Opdat de straalopeningen perfect kunnen blijven werken raden we aan ze regelmatig van binnen schoon te maken om kalkresten en andere afzettingen te verwijderen.

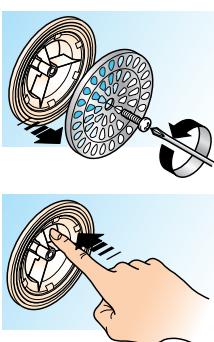
Steek de bijgeleverde sleutel in de opening en draai tegen de klok in totdat u de bevestigingsring verwijderd heeft.

Nu kunt u het sputmondjje verwijderen en schoonmaken.

Monteer de onderdelen weer door de handelingen in omgekeerde volgorde uit te voeren.



Schoonmaken van de Ecojet aspiratie straalopeningen



De aspiratie straalopening bevat een veiligheidsysteem om haren tegen te houden.

Controleer dit mechanisme regelmatig opdat het goed blijft werken.

Draai de schroef met een kruisschroevendraaier los en verwijder de dop van de straalopening. Maak de onderdelen schoon met water en bleekmiddel.

Druk met één vinger op het plaatje en controleer of hij ongeveer 8-9 mm naar binnen gedrukt wordt.

Schroef vervolgens de dop weer op zijn plaats.

8

Schoonmaken van de kuip

De badkuip is vervaardigd van materialen die een snelle schoonmaak mogelijk maken en een eventuele aanhechting van bacteriën op het oppervlak verhinderen.

Wij raden u aan de schoonmaak regelmatig uit te voeren en, voor een grotere efficiency, producten te gebruiken die speciaal voor dit doel te koop zijn bij onze wederverkopers en de Centra van de Technische Dienst.

Gebruikt u deze producten niet, volg dan de volgende aanwijzingen:

- 1) Gebruik voor alle handelingen een zachte doek en geen schuursponsjes.
- 2) Nooit schoonmaakmiddelen in poedervorm gebruiken. Gebruik altijd vloeibare reinigingsmiddelen die vrij zijn van alcohol- of ammoniakbestanddelen zoals bijvoorbeeld Svelto en Nelson.
- 3) Gebruik nooit aceton, ammonia of producten op basis daarvan omdat ze de badkuip onherstelbaar beschadigen. Hetzelfde geldt voor producten die mierenzuur of formaldehyde bevatten.
- 4) Om eventuele vlekken te verwijderen gebruikt u al naar gelang de vlek Svelto, Nelson, Argentil of tandpasta en wrijft het uit met de zachte doek.
- 5) Om eventuele kalkaanslag van het oppervlak te verwijderen gebruikt u een zachte, bij voorkeur warm gemaakte doek gedrenkt in citroen of azijn.



9

Buitengewoon onderhoud

Om de badkuip duurzaam mooi glanzend te houden brengt u regelmatig op het hele oppervlak een gewone polish (Johnson Wax) of Pronto Spray aan en wrijft het met een zachte doek uit.



Voor ernstigere beschadigingen en de eventuele vervanging van de beschadigde onderdelen is het noodzakelijk dat u zich wendt tot gespecialiseerd personeel.

Domino S.r.l. raadt u aan voor alle onderhoudsbeurten contact op te nemen met de geautoriseerde Technische Dienst bij u in de regio.

Συγχαρητήρια!

Σας συγχαίρουμε που επιλέξατε αυτό ακριβώς το προϊόν, γιατί αυτή τη φορά αποφασίσατε να χαρίσετε στον εαυτό σας ότι καλύτερο υπάρχει.

Η προηγμένη τεχνολογία, σε συνδυασμό με τις κομψές και εργονομικές γραμμές της μπανιέρας, σας επιτρέπουν να ξαπλώνετε άνετα μέσα και να απολαμβάνετε την απλότητα ή τη δυναμικότητα ενός προγράμματος περιποίησης, που προσαρμόζεται σε όλες τις απαιτήσεις και όλες τις σωματικές διαπλάσεις.

Πραγματικά, οι μπανιέρες Digit, σας προσφέρουν τη δυνατότητα να ρυθμίζετε το μασάζ όπως επιθυμείτε, αυξομειώνοντας την έντασή του και προσαρμόζοντας την κατεύθυνση των τζετ, καθώς και να επιλέξετε μεταξύ πολλών λειτουργιών.

Και όλα αυτά προσφέρονται σε συνδυασμό με τη χρήση των ειδικά σχεδιασμένων οργάνων χειρισμού, που σας δίνουν τη δυνατότητα να προσαρμόζετε το υδρομασάζ στις προσωπικές σας επιθυμίες. Καλό χαλάρωμα!

1**Στόμια whirlpool**

Είναι το ποσθετήμενα κατά τέτοιο τρόπο, έτσι ώστε να προσφέρουν ένα ευεργετικό μασάζ που ξεκινά από τα περιφερειακά σημεία του σώματος και φθάνει μέχρι το κέντρο του.

Μπορείτε να προσανατολίσετε τα στόμια προς όλες τις κατευθύνσεις και να ρυθμίσετε την έντασή τους, περιστρέφοντας το αντίστοιχο τζετ. Περιστρέφοντας αυτό το τζετ, αριστερόστροφα ή δεξιόστροφα, μπορείτε να αυξήσετε ή μειώσετε (μέχρι να την κλείσετε), τη ροή νερού και αέρα, επιτυγχάνοντας το μασάζ που επιθυμείτε: έντονο ή απαλό.

**2****Όργανα χειρισμού**

Το χειριστήριο παρουσιάζεται ως εξής:

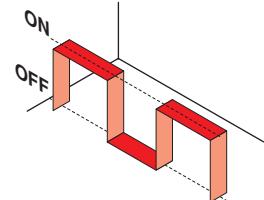
**Διακόπτης ON/OFF
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ WHIRLPOOL**

Είναι το κουμπί που ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το WHIRLPOOL. Πατώντας το παρατεταμένα (περίπου 1 δευτερόλεπτο), το WHIRLPOOL εκκινείται με τη μέγιστη προβλεπόμενη ένταση μασάζ και η περίμετρος του κουμπιού φωτίζεται με μπλε χρώμα.

Για να απενεργοποιήσετε το μασάζ WHIRLPOOL, αρκεί να πατήσετε παρατεταμένα (περίπου 1 δευτερόλεπτο) το συγκεκριμένο κουμπί.

**Διακόπτης ON/OFF
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ (ΠΑΛΜΙΚΟ)**

Είναι το κουμπί που ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το "παλμικό" πρόγραμμα (άναμμα-σβήσιμο), με την ένταση που είναι επιλεγμένη. Πατώντας το παρατεταμένα (περίπου 1 δευτερόλεπτο), θα εκκινηθεί το πρόγραμμα ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΗΣ ΕΝΤΑΣΗΣ (ΠΑΛΜΙΚΟ), με τη μέγιστη ένταση, και η περίμετρος του κουμπιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα και μέγιστη ταχύτητα. Το πρόγραμμα μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο όταν είναι ενεργό το μασάζ WHIRLPOOL.



Έχετε τη δυνατότητα να ενεργοποιήσετε κυκλικά (διαδοχικά) τις τρεις προβλεπόμενες διάρκειες εναλλαγής του ανάμματος (μέγιστη->μέση->ελάχιστη->μέγιστη->μέση, κ.ο.κ.). Ενώ το ΠΑΛΜΙΚΟ πρόγραμμα είναι ενεργοποιημένο, με ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού, η διάρκεια ανάμματος θα μειωθεί κατά ένα επίπεδο (ενεργοποιείται η μέση διάρκεια) και η περίμετρος του κουμπιού αναβοσβήνει με μέση ταχύτητα. Με ένα ακόμη σύντομο πάτημα, θα ενεργοποιηθεί η ελάχιστη διάρκεια ανάμματος του μασάζ και η περίμετρος του κουμπιού αναβοσβήνει με την ελάχιστη ταχύτητα. Για να επαναφέρετε τη μέγιστη ταχύτητα, ξαναπατήστε σύντομα το ίδιο κουμπί και η περίμετρος του κουμπιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει με τη μέγιστη ταχύτητα.

Για να απενεργοποιήσετε το ΠΑΛΜΙΚΟ μασάζ, αρκεί να πατήσετε παρατεταμένα (περίπου 1 δευτερόλεπτο) το συγκεκριμένο κουμπί.



'Όταν είναι ενεργό το ΠΑΛΜΙΚΟ μασάζ, δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί το πρόγραμμα ΛΕΜΦΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ.

Αναβοσβήνει γρήγορα = Μέγιστη διάρκεια:
το σύστημα είναι 15 δευτ. αναμμένο - 60 δευτ. σβηστό
Αναβοσβήνει μέτρια = Μέση διάρκεια:
το σύστημα είναι 45 δευτ. αναμμένο - 30 δευτ. σβηστό
Αναβοσβήνει αργά = Ελάχιστη διάρκεια:
το σύστημα είναι 30 δευτ. αναμμένο - 45 δευτ. σβηστό

**Διακόπτης ON/OFF
ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΛΕΜΦΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ**

Είναι το κουμπί που ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το πρόγραμμα που προσφέρει ένα τοπικό και κυκλικό μασάζ, από τη ζώνη των ποδών, προς της ζώνη της πλάτης (πέλματα-γάμπες, πόδια-γοφοί, πλάτη). Πατώντας το παρατεταμένα (περίπου 1 δευτερόλεπτο), το πρόγραμμα ΛΕΜΦΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ εκκινείται με τη μέγιστη ένταση και η περίμετρος του κουμπιού φωτίζεται με μπλε χρώμα. Το πρόγραμμα μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο όταν είναι ενεργό το μασάζ WHIRLPOOL.

Έχετε τη δυνατότητα να ενεργοποιήσετε κυκλικά (διαδοχικά) τις τρεις προβλεπόμενες ταχύτητες (μέγιστη->μέση->ελάχιστη->μέγιστη->μέση, κ.ο.κ.). Ενώ η λειτουργία της ΛΕΜΦΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ είναι ενεργοποιημένη, με ένα σύντομο πάτημα του κουμπιού, η ταχύτητα του κύκλου μειώνεται κατά ένα επίπεδο και η περίμετρος του κουμπιού φωτίζεται με πράσινο χρώμα. Με ένα ακόμη σύντομο πάτημα και την ταχύτητα μειώνεται στο ελάχιστο επίπεδο και

η περιμέτρος του κουμπιού φωτίζεται με γαλάζιο χρώμα. Για να επιστρέψετε στη μέγιστη ταχύτητα, ξαναπατήστε σύντομα το ίδιο κουμπί και η περιμέτρος του κουμπιού φωτιστεί πάλι με μπλε χρώμα.

Πατώντας το κουμπί δύο φορές και γρήγορα, μπορείτε να σταματήσετε το πρόγραμμα στο σημείο που βρισκόταν τη στιγμή που το πατήσατε (για να απολαύσετε το μασάζ για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα σε μία συγκεκριμένη ζώνη του σώματος). Η περιμέτρος του κουμπιού θα αρχίσει να αναβοσβήνει με το χρώμα που είχε τη στιγμή της επιλογής.

Για να ξαναρχίσει ο κύκλος λεμφικής αποστράγγισης, ξαναπατήστε δύο φορές και γρήγορα το ίδιο κουμπί.

Για να απενεργοποιήσετε το πρόγραμμα ΛΕΜΦΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ, αρκεί να πατήσετε παρατεταμένα (περίπου 1 δευτερόλεπτο) το συγκεκριμένο κουμπί.

Όταν είναι ενεργό το πρόγραμμα ΛΕΜΦΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ, δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί το πρόγραμμα ΠΑΛΑΜΙΚΟ μασάζ.



Μπλε = μέγιστη ταχύτητα κύκλου: 5 δευτερόλεπτα.
Πράσινο = μέση ταχύτητα κύκλου: 8 δευτερόλεπτα.
Γαλάζιο = ελάχιστη ταχύτητα κύκλου: 12 δευτερόλεπτα.

Led 1



Στάθμη νερού στην μπανιέρα (L1):

Αν η στάθμη του νερού στη μπανιέρα δεν είναι επαρκής, με την έναρξη λειτουργίας του υδρομασάζ, γίνεται κόκκινη. Όταν η στάθμη επανέλθει στο κανονικό επίπεδο γίνεται πράσινη και παραμένει πράσινη για όλη την περίοδο λειτουργίας.

Led 2



Στάθμη απολυμαντικού στο δοχείο (L2):

Ειναι κόκκινη όταν το δοχείο του απολυμαντικού είναι άδειο. Είναι πράσινη όταν είναι γεμάτο.

3

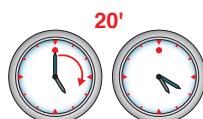
Λειτουργία



Αφού ανοίξετε το διακόπτη ηλεκτρικής τροφοδοσίας της μπανιέρας, ανάβουν μόνο οι ενδεικτικές λυχνίες των σταθμών (L1, L2).

Ας κάνουμε τώρα ένα παράδειγμα (γεμίστε την μπανιέρα με χλιαρό νερό):

Αν θέλετε να ενεργοποιήσετε το WHIRLPOOL και τη λεμφική αποστράγγιση με μέση ένταση: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί WHIRLPOOL. Στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ΛΕΜΦΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ, που θα αρχίσει να λειτουργεί με τη μέγιστη ένταση. Ξαναπατώντας το κουμπί AIRPOOL, θα επιτύχετε τη μέση ένταση του κύκλου και το κουμπί θα γίνει πράσινο.



Χρονοδιακόπτης (timer)

Η μπανιέρα διαθέτει ένα χρονοδιακόπτη που σταματά αυτόματα το υδρομασάζ, αφού περάσουν 20 λεπτά από την έναρξη.

4



Γέμισμα του δοχείου απολύμανσης

Για να γεμίσετε το δοχείο, βγάλτε το πώμα που βρίσκεται στο χείλος της μπανιέρας και ρίξτε 1 λίτρο απολυμαντικού (θα παρατηρήσετε ότι η ενδεικτική λυχνία L2 στο χειριστήριο από κόκκινη γίνεται πράσινη).

Led 2



Για κάθε κύκλο αρκούν περίπου 70 gr απολυμαντικού (η ποσότητα αυτή δεν αλλάζει). Με ένα γέμισμα του δοχείου μπορούν να πραγματοποιηθούν περίπου 12 κύκλοι απολύμανσης.



Το δοχείο διαθέτει ένα αισθητήριο στάθμης που ελέγχει αν υπάρχει αρκετό απολυμαντικό αν δεν υπάρχει, ο κύκλος δεν εκκινείται.

Το απολυμαντικό προϊόν που προτείνουμε, και που πωλείται στα καταστήματα των αντιπροσώπων μας και στα Κέντρα Τεχνικής Εξυπηρέτησης, εκτός του οπίσχει εξυγιαντική δράση, αποτρέπει την πρόκληση δυσοσμίας και το σχηματισμό γλίτσας ή μούχλας.

Κύκλος απολύμανσης

Οι μπανιέρες που διαθέτουν αυτό τον τύπο χειριστηρίου μπορούν να εξοπλιστούν και με το σύστημα απολύμανσης System Clean και με το σύστημα Professional.

Ανεξάρτητα από το ποιο σύστημα είναι εγκατεστημένο, ο κύκλος απολύμανσης είναι μία πολύ σημαντική λειτουργία που εξασφαλίζει την απόλυτη υγιεινή και την άριστη απόδοση της συσκευής με το πέρασμα του χρόνου, γιατί επενεργεί σε σημεία που δεν μπορούν να καθαριστούν με τον απλό εξωτερικό καθαρισμό της μπανιέρας.

Το σύστημα System Clean σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε για τον κύκλο απολύμανσης το νερό που ήδη χρησιμοποιήσατε για το υδρομασάζ. Συνεπώς, ο κύκλος εκκινείται μόνο όταν η μπανιέρα είναι γεμάτη.

Ο κύκλος απολύμανσης Professional πραγματοποιείται με άδεια μπανιέρα. Αυτό γίνεται επειδή το σύστημα παίρνει κρύο νερό απευθείας από το δίκτυο, το αναμγίνεται με το απολυμαντικό υγρό και ξεπλένει το σύστημα του υδρομασάζ.

Προσοχή:

Προτού εκκινήσετε τον κύκλο απολύμανσης, είτε στο System Clean, είτε στο Professional, θυμηθείτε ότι πρέπει να βρίσκετε έξω από τη μπανιέρα.

Ταυτόχρονα βεβαιωθείτε ότι όλα τα στόμια είναι ανοιχτά.

Ο κύκλος απολύμανσης διαρκεί 2 περίπου λεπτά και, μετά την έναρξή του, δεν μπορεί να διακοπεί.

Διαδικασία για την έναρξη του κύκλου

Όταν αποφασίσετε να βάλετε σε λειτουργία τον κύκλο απολύμανσης, βεβαιωθείτε ότι:

- 1) Ο γενικός διακόπτης του ρεύματος είναι κλειστός (θέση ON).
- 2) Σε περίπτωση που είναι εγκατεστημένο το σύστημα System Clean, η στάθμη του νερού στην μπανιέρα ξεπερνά κατά 5 εκατοστά το ύψος των στομάτων (η ενδεικτική λυχνία L1, στο χειριστήριο είναι πράσινη).

Led 1



Σε περίπτωση που είναι εγκατεστημένο το σύστημα Professional, η μπανιέρα είναι άδεια (η ενδεικτ. λυχνία L1 στο χειριστήριο είναι κόκκινη).



- 3) Πατώντας ταυτόχρονα, για 3 δευτερόλεπτα, τα κουμπιά του προγράμματος ΛΕΜΦΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ και ΠΑΛΜΙΚΟΥ προγράμματος, εκκινείται ο κύκλος απολύμανσης. Το χειριστήριο θα αρχίσει να αναβοσβήνει και θα ακουστεί ένας προειδοποιητικός ήχος στην αρχή και το τέλος του κύκλου, επισημαίνοντας την εκτέλεση του.

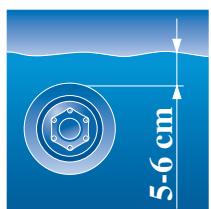
Σημείωση: Αυτή η διαδικασία είναι ένα είδος ασφάλειας: για να μην ενεργοποιήσετε, δηλαδή, τον κύκλο απολύμανσης ακούσια.

Μετά την εκκίνηση του κύκλου, η μπανιέρα θα επιστρέψει σε κατάσταση stand-by. Δηλαδή, θα σβήσουν όλες οι ενδεικτικές λυχνίες, εκτός από τις L1 και L2.

Αν ο κύκλος απολύμανσης δεν εκκινείται, ελέγχτε μήπως έχει ήδη επιλεχθεί κάποια άλλη λειτουργία και ελέγχτε αν υπάρχει απολυμαντικό υγρό στο δοχείο (χωρίς αυτό οντως, δεν είναι δυνατή η έναρξη του κύκλου). Αν το δοχείο είναι άδειο, γεμίστε το και επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης (βλ. σημείο 3).

Δεν χρειάζεται να περιμένετε κι άλλο. Βυθιστείτε στην μπανιέρα σας και απολαύστε το υπέροχο μασάζ και το θεσπέσιο αγκάλιασμα του νερού που μόνο μια μπανιέρα Albatros μπορεί να σας προσφέρει.

6



Οδηγίες για ένα μπάνιο με υδρομασάζ

Παρακάτω, σας δίνουμε μερικές συμβουλές και περιγράφουμε τις ενέργειες που πρέπει να κάνετε για να απολαύσετε ένα μπάνιο με υδρομασάζ.

Πρώτα απ' όλα, βεβαιωθείτε ότι, τη στιγμή που θέλετε να απολαύσετε το μπάνιο σας, έχουν περάσει τουλάχιστον δύο ώρες από το τελευταίο γεύμα σας.

Αφού ενεργοποιήσετε το γενικό διακόπτη της συσκευής, μπορείτε να αρχίσετε το γέμισμα της μπανιέρας, μέχρις ότου η στάθμη του νερού ξεπεράσει κατά 5-6 εκατοστά τα στόμια υδρομασάζ (ενδεικτ. λυχνία L1 χειριστήριου πράσινη).

Έχετε υπόψη ότι η ιδανική θερμοκρασία του νερού είναι περίπου 37°C, δηλαδή, λίγο υψηλότερη από τη θερμοκρασία του σώματος.



Η προκαθορισμένη διάρκεια του κύκλου είναι 20 λεπτά. Αφού τελειώσει ο πρώτος κύκλος μασάζ, μπορείτε να εκκινήσετε έναν άλλο, πατώντας τα κουμπιά WHIRPOOL. Ωστόσο, τα 20 λεπτά είναι ένα χρονικό διάστημα που αρκεί για να σας χαρίσει το αίσθημα της σωματικής ευεξίας. Να θυμάστε πάντοτε ότι η παραμονή μέσα στο υδρομασάζ για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει μείωση της πίεσης του αίματος και υπερβολική χαλάρωση των μυών.



Αφού τελειώσετε το υδρομασάζ, αν η μπανιέρα διαθέτει System Clean, βεβαιωθείτε ότι τα στόμια είναι όλα ανοιχτά και βγείτε από τη μπανιέρα, χωρίς να αδειάσετε το νερό (L1 πράσινη). Το ίδιο νερό μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον εσωτερικό καθαρισμό του κυκλώματος υδρομασάζ, με τη βοήθεια του συστήματος απολύμανσης (βλ. οδηγίες κύκλου απολύμανσης).

Ο κύκλος διαρκεί 2 περίπου λεπτά και, αφού εκκινηθεί, δεν μπορείτε να τον σταματήσετε.

Αφού ολοκληρωθεί ο κύκλος απολύμανσης, αδειάστε την μπανιέρα ανοίγοντας το πώμα αποχέτευσης.



Αν διαθέτει σύστημα Professional, αδειάστε την μπανιέρα ανοίγοντας την αποχέτευση (η λυχνία L1 είναι κόκκινη) και εκκινήστε τον κύκλο απολύμανσης τις οδηγίες σχετικά με το κύκλο απολύμανσης. Βεβαιωθείτε ότι από όλα τα στόμια βγαίνει νερό αναμεγμένο με απολυμαντικό. Ενδεχομένως, μειώστε την ένταση των στομάων από όπου βγαίνει η μεγαλύτερη ποσότητα νερού. Και σ' αυτήν τη περίπτωση, ο κύκλος απολύμανσης είναι αυτόματος. Διαρκεί 2 λεπτά και, μετά την έναρξή του, δεν μπορεί να διακοπεί.

Στη συνέχεια, μπορείτε να κλείσετε το γενικό διακόπτη.



Αν θέλετε να αυξήσετε την αποτελεσματικότητα του μπάνιου σας, ξαπλώστε σε μία άνετη στάση και απολαύστε δέκα ή είκοσι λεπτά απόλυτης χαλάρωσης.

7



Απλή συντήρηση

Καθαρισμός των στομάων Sanijet

Για να διατηρούνται τα στόμια σε καλή κατάσταση πρέπει, σε τακτά χρονικά διαστήματα, να πραγματοποιείτε τον εσωτερικό καθαρισμό τους. Η ενέργεια αυτή είναι απαραίτητη για να απομακρύνεται το πουρί των αλάτων που σχηματίζεται μέσα τους. Τοποθετήστε το ειδικό κλειδί που σας χορηγήθηκε και περιστρέψτε αριστερόστροφα, μέχρις ότου βγάλετε το πιο εσωτερικό δακτύλιο.

Στο σημείο αυτό, βγάλτε το τζετ και πλύντε το.

Για να το ξαναμοντάρετε, επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες με την αντίστροφη σειρά.



Καθαρισμός του στομίου αναρρόφησης

Το στόμιο αναρρόφησης διαθέτει ένα σύστημα που αποτρέπει την κατακράτηση των τριχών. Κάθε τόσο, πρέπει να ελέγχετε αυτό το σύστημα, για να λειτουργεί πάντοτε σωστά. Με ένα σταυροκατσάβιδο, ξεβιδώστε τη βίδα και βγάλτε το κάλυμμα του στομίου. Καθαρίστε τις ακαθαρσίες που ενδεχομένως έχουν κολλήσει πάνω του, πλένοντάς το με νερό και χλωρίνη. Πατήστε το πιατάκι με ένα δάχτυλο και βεβαιωθείτε ότι υποχωρεί προς τα μέσα για περίπου 8-9 χιλιοστά.

Ξανατοποθετήστε το κάλυμμα στο στόμιο.

8**Καθαρισμός της μπανιέρας**

Η μπανιέρα είναι κατασκευασμένη με υλικά που επιτρέπουν το γρήγορο καθαρισμό της και αποτρέπουν την ανάπτυξη των βακτηρίων στην επιφάνειά της.

Σας συνιστούμε να καθαρίζετε συχνά την καμπίνα και, για την άριστη λειτουργία της, να χρησιμοποιείτε τα ειδικά προϊόντα καθαρισμού και συντήρησης που πωλούνται μόνο στα καταστήματα των αντιπροσώπων μας και στα Κέντρα Τεχνικής Εξυπηρέτησης (σέρβις).

Αν αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε άλλα προϊόντα, τηρήστε τις εξής οδηγίες:

- 1) Χρησιμοποιείτε πάντοτε ένα μαλακό πανί και **ποτέ σφουγγαράκια που χαράζουν.**
- 2) **Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού σε σκόνη.** Χρησιμοποιείτε μόνο υγρά καθαρισμού χωρίς αλκοολούχες ουσίες και αμμωνία, όπως για παράδειγμα, το Svelto ή το Nelsen.
- 3) Προσέξτε ιδιαίτερα να μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ακετόνη (ασετόν), αμμωνία ή προϊόντα που περιέχουν αυτές τις ουσίες, γιατί προκαλούν ανεπανόρθωτες φθορές στην μπανιέρα. Το ίδιο ισχύει και για τα προϊόντα που περιέχουν μυρμηκικό οξύ ή φορμαλδεΰδη.
- 4) Για να καθαρίσετε τις κηλίδες που ενδεχομένως σχηματιστούν, ρίξτε, ανάλογα με το είδος των κηλίδων, Svelto, Nelsen, Argentil ή οδοντόκρεμα και τρίψτε με ένα μαλακό πανί.
- 5) Για να καθαρίσετε το πουρί (άλατα) που ενδεχομένως σχηματιστεί πάνω στην επιφάνεια, τρίψτε με ένα μαλακό πανί που έχετε μουσκέψει με (κατά προτίμηση ζεστό) λεμόνι ή ξύδι.

**9****Έκτακτη συντήρηση**

Για να διατηρηθεί η γυαλάδα της μπανιέρας για μεγάλο χρονικό διάστημα, σε τακτά χρονικά διαστήματα, απλώστε, σε όλη την επιφάνεια, ένα κοινό προϊόν Polish (Johnson Wax) ή Pronto Spray και τρίψτε το με ένα μαλακό πανί.



Για να εξαφανίσετε τυχόν γδαρσίματα, ελαφριές χαράξεις ή καψίματα τσιγάρου, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ειδικό Kit συντήρησης, που μπορείτε να βρείτε στα καταστήματα των αντιπροσώπων μας.

Για σοβαρότερες φθορές και για την ενδεχόμενη αντικατάσταση των φθαρμένων μερών, θα πρέπει να απευθυνθείτε σε εξειδικευμένους τεχνικούς.

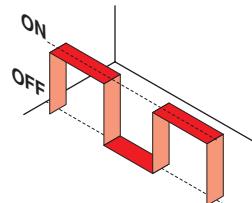
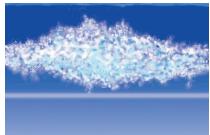
Η Domino Srl συνιστά, για όλες τις επεμβάσεις έκτακτης συντήρησης, να απευθύνεστε στο πλησιέστερο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης (σέρβις).

Поздравления

Поздравляем вас с выбором именно этой модели, потому что в данном случае вы действительно подарили себе наилучшее. Передовая технология, элегантные и эргономичные формы позволят вам удобно расположиться в ванне, погрузившись в воду и наслаждаясь мягкостью и энергией процедуры, задуманной и наилучшим образом приспособленной для любого телосложения и любых потребностей. Гидромассажные ванны Диджит (Digit) в самом деле позволят вам регулировать массаж по вашему желанию, настраивая его интенсивность и направления струй, а также выбирать из нескольких функций. И все это с возможностью использования команд, разработанных специально для персонализированной процедуры, чтобы удовольствие подходило именно для вас. Хорошего отдыха.

**Кнопка ON/OFF
РЕГУЛИРОВКА ПУЛЬСИРУЮЩЕЙ
ПРОГРАММЫ**

Эта кнопка включает или выключает программу с интервалами работы-отключения (на выбранном уровне интенсивности массажа); при нажатии и удерживании кнопки (прибл. 1 секунду) ПУЛЬСИРУЮЩАЯ программа включится на максимальном цикле, а кнопка начнет мигать желтым цветом на максимальной скорости. Работа программы возможна только если активен ГИДРОМАССАЖ.

**1****Форсунки whirlpool**

Расположены таким образом, чтобы создать полноценный массаж, начинающийся с периферийных и доходящий до центральных зон тела.

Вы можете повернуть их в любое направление и отрегулировать их интенсивность при помощи специальной форсунки. Поворачивая форсунку в обоих направлениях, вы увеличите или уменьшите, до полного отключения, поток воды и воздуха, получая в зависимости от вашего желания интенсивный или мягкий массаж.



Продолжительность интервала включения-выключения программы можно циклически изменять (максимальная->средняя->минимальная->максимальная->средняя и т.д.), имеются три значения продолжительности. При включенной ПУЛЬСИРУЮЩЕЙ программе, нажимая кнопку, интервал включения уменьшится на меньший уровень, получая средний интервал, а кнопка замигает со средней частотой. Нажимая кнопку еще раз, интервал включения массажа переключается на минимальную продолжительность, а кнопка замигает на минимальной частоте. Для включения максимальной продолжительности еще раз, нажмите снова эту кнопку, пока мигание кнопки не переключится на максимальную скорость. Для отключения ПУЛЬСИРУЮЩЕЙ программы достаточно нажимать и удерживать (прибл. 1 секунду) эту же кнопку.



ПУЛЬСИРУЮЩАЯ программа не разрешает включить ЛИМФОДРЕНАЖНУЮ программу.

2**Команды включения**

Вот как выглядит пульт управления:

**Кнопка ON/OFF
РЕГУЛИРОВКА ГИДРОМАССАЖА****Кнопка ON/OFF
РЕГУЛИРОВКА ГИДРОМАССАЖА**

Это кнопка, включающая или выключающая ГИДРОМАССАЖ; нажимая и удерживая кнопку (прибл. на 1 секунду), ГИДРОМАССАЖ включится при максимальной имеющейся интенсивности массажа, при чем кнопка будет подсвечиваться синим цветом.

Для отключения ГИДРОМАССАЖА достаточно нажать и удерживать (прибл. 1 секунду) эту же кнопку.

Быстрое мигание = максимальный интервал: система работает 60 сек. – 15 сек. не работает. Среднее мигание = средний интервал: система работает 45 сек. – 30 сек. не работает. Минимальное мигание = минимальный интервал система работает 30 сек. – 45 сек. не работает.

**Кнопка ON/OFF
РЕГУЛИРОВКА ЛИМФОДРЕНАЖНОЙ
ПРОГРАММЫ**

Эта кнопка включает или отключает программу, создающую местный и циклический массаж в области ступней в сторону спинной области (ступни-икры, ноги-пояс, спина); при нажатии и удерживании кнопки (прибл. 1 секунду) ЛИМФОДРЕНАЖНАЯ программа включится на максимальный цикл, а кнопка будет подсвечиваться синим цветом. Работа программы возможна только если активен ГИДРОМАССАЖ.

Скорость интервала местного массажа можно циклически изменять (максимальная->средняя->минимальная->максимальная->средняя и т.д.), имеются три значения продолжительности. При включенной ЛИМФОДРЕНАЖЕ, слегка нажимая кнопку, скорость цикла уменьшится на одну ступень, а кнопка будет подсвечиваться зеленым цветом. Нажимая кнопку ненадолго еще раз, скорость цикла переключится на минимальную продолжительность, а кнопка будет подсвечиваться бирюзовым цветом. Для

включения максимальной скорости еще раз, нажимайте ненадолго эту кнопку, пока подсветка кнопки не станет синего цвета.

Быстро нажимая кнопку два раза подряд, можно заблокировать лимфодренаж в области, в которой он выполняется в момент двойного нажатия, чтобы сосредоточить массаж в строго определенной области. Кнопка начнет мигать из загорится цветом, соответствующим ранее выбранному уровню.

Для перезапуска лимфодренажного цикла нажмите кнопку дважды еще раз.

Для отключения ЛИМФОДРЕНАЖНОЙ программы достаточно нажимать и удерживать (прибл. 1 секунду) эту же кнопку.

ЛИМФОДРЕНАЖНАЯ программа не разрешает включить ПУЛЬСИРУЮЩУЮ программу.



Синий цвет = максимальная скорость цикла: 5 секунд.

Зеленый цвет = средняя скорость цикла: 8 секунд

Бирюзовый цвет = минимальная скорость цикла: 12 секунд.



Уровень воды в ванне (светодиода 1):

Если уровень воды в ванне недостаточен для запуска гидромассажа, его цвет - красный. При достижении необходимого уровня воды индикатор становится зеленым и остается таким в течение всего цикла работы.



Уровень дезинфицирующего средства в резервуаре (светодиода 2):

Красный цвет, когда резервуар для дезинфицирующего средства пуст. Зеленый цвет - полон.

3

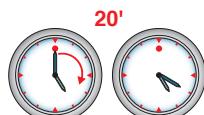
Работа:

Подключив выключатель питания ванны, горят только светодиоды уровня (L1, L2).

Ниже приводим пример (заполните ванну теплой водой).



Если вы желаете включить ГИДРОМАССАЖ и лимфодренаж на средней интенсивности: нажмите и удерживайте кнопку ГИДРОМАССАЖА, затем нажмите и удерживайте кнопку ЛИМФОДРЕНАЖА, который начнет работать с максимальной интенсивностью; нажмая кнопку ЛИМФОДРЕНАЖА еще раз, включится средняя интенсивность цикла, и кнопка будет гореть зеленым цветом.



Таймер

Ванна оборудована таймером, автоматически выключающим гидромассаж по истечении 20 минут.

4



Заполнение резервуара

Для заполнения резервуара снимите пробку, расположенную на борту ванны и налейте в отверстие 1 литр дезинфицирующего средства (увидите, что световой индикатор L2 на панели управления из красного становится зеленым).



Для каждого цикла достаточно ок. 70 г дезинфицирующего средства (это количество не может быть изменено) и, следовательно, полный резервуар рассчитан приблизительно на 12 дезинфекционных циклов.



Внутри резервуара имеется датчик уровня, проверяющий наличие дезинфицирующего средства, без которого цикл не включается.

Средство, рекомендуемое нашей фирмой и имеющееся в продаже у наших представителей или в Центрах технического обслуживания, кроме осуществления гигиенического действия, устраниет ферментации и неприятные запахи и препятствует появлению водорослей и плесени.

5

Цикл дезинфекции

Ванны с панелью управления такого типа могут быть оснащены как системой дезинфекции Систем Клин (System Clean), так и системой Профешнл (Professional).

Независимо от установленного типа системы, цикл дезинфекции представляет собой функцию, предназначенную для обеспечения максимальной гигиены и гарантии безупречной работы оборудования на протяжении длительного времени, так как ее действие распространяется на части установки, недоступные во время обычной чистки.

Система Систем Клин (System Clean) позволит вам использовать для дезинфекционного цикла воду, использованную ранее для гидромассажа. Поэтому цикл включается только при полной ванне.

Дезинфекционный цикл Профешнл (Professional) осуществляется при пустой ванне, так как холодная вода, используемая системой, берется непосредственно из водопроводной сети дома и затем смешивается с дезинфицирующим средством, промывая гидромассажное оборудование.

Примечание:

Перед началом любого из данных циклов дезинфекции, как Систем Клин (System Clean), так и Профешнл (Professional), вспомните, что вы должны выйти из ванны. Кроме того, проверьте, что все форсунки открыты. Дезинфекционный цикл длится около 2-х минут и, начавшись, не может быть прерван.

Следовательно, когда вы решите осуществить дезинфекцию ванны, убедитесь, что:



- 1) Выключатель питания закрыт (позиция ON).
- 2) В случае системы Систем Клин (System Clean) уровень воды в ванне должен покрывать форсунки на 5 см (индикатор L1 на панели управления горит зеленым цветом).



В случае системы Профессионал (Professional) ванна должна быть пуста (индикатор L1 на панели управления горит красным цветом).

- 3) Нажимая одновременно и удерживая прибл. 3 секунды кнопки ЛИМФОДРЕНАЖА и ПУЛЬСИРУЮЩЕГО массажа, включится цикл дезинфекции, клавиатура начнет мигать и будет подавать звуковой сигнал, начале и в конце цикла, предупреждая о его выполнении.

Примечание: Такая процедура запуска носит защитный характер, чтобы не запустить цикл нечаянно.

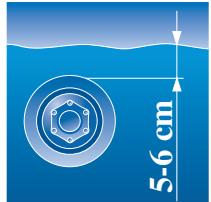
После запуска цикла ванна переходит в режим ожидания, и все светодиоды выключаются, кроме светодиода 1 и светодиода 2.

Если дезинфекционный цикл не начинается, проверьте, что не выбрана другая функция, а также что резервуар имеется дезинфицирующее средство (без него, действительно, осуществление дезинфекционного цикла невозможно). Если его нет, заполните резервуар и повторите процедуру запуска, как это описано в пункте 3.

Здесь вы найдете всю необходимую информацию, так что вам останется только наслаждаться удовольствием, получаемым от гидромассажа, и тем ни с чем не сравнимым ощущением, которое может подарить только ванна Альбатрос (Albatros).

6

Операции, которые нужно выполнить для принятия гидромассажной ванны



Далее рассмотрим, какие операции нужно выполнить для принятия гидромассажной ванны, и предложим вашему вниманию несколько советов.

Первое, что нужно сделать перед принятием расслабляющей ванны, это удостовериться, что с момента последнего приема пищи прошло по меньшей мере два часа.

После включения главного выключателя установки вы можете приступить к заполнению ванны водой до тех пор, пока уровень воды не будет выше гидромассажных форсунок на 5-6 см (световой индикатор L1 на пульте управления горит зеленым цветом).



Имейте в виду, что идеальная температура воды для процедуры гидромассажа должна немного превышать температуру тела, то есть составлять около 37°C.

Стандартная продолжительность цикла составляет 20 минут. Завершив первый цикл массажа, вы можете выполнить новый массаж, нажав кнопки ГИДРОМАССАЖА.

Тем не менее обращаем ваше внимание на то, что 20 минут - это достаточно для получения желаемого результата. Напомним также, что слишком продолжительные процедуры могут вызвать понижение давления или чрезмерное расслабление мышц.



По окончании гидромассажа, если ванна оснащена установкой Систем Клин (System Clean), проверьте, что все форсунки открыты и выйдите из ванны, не выпуская воды (индикатор L1 зеленый); вы сможете использовать ее для внутренней чистки установки гидромассажа благодаря дезинфекционной системе (см. инструкцию цикла дезинфекции).

Цикл заканчивается в течение 2-х минут и, начавшись, не может быть остановлен. По окончании цикла дезинфекции откройте слив и выпустите воду из ванны.



При наличии системы Professional опорожните ванну, открыв слив (светодиод 1 красного цвета) и запустите цикл в соответствии с инструкциями цикла дезинфекции. Проверьте, что из всех форсунок выходит вода, смешанная с дезинфицирующим средством, при необходимости уменьшите струю форсунок с большим напором. В этом случае цикл также осуществляется автоматически, длится около 2 минут и, начавшись, не может быть прерван.

Теперь можно выключить главный выключатель.



Для повышения эффективности процедуры прилягте туда, где вам удобнее, и подарите себе пять-десять минут абсолютного покоя.

7

ПОВСЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка форсунок SaniJet



Для того, чтобы поддерживать форсунки в состоянии максимальной эффективности, следует периодически производить их внутреннюю чистку, необходимую для удаления осадка или известковых отложений. Вставьте специальный, входящий в комплект ключ и поверните его против часовой стрелки до удаления внутреннего кольца.

После этого снимите форсунку и промойте ее.

Для установки всех деталей на место выполните описанные выше операции в обратной последовательности.



Чистка всасывающей форсунки



Всасывающая форсунка содержит устройство против задержания волос. Это устройство должно периодически контролироваться для того, чтобы не снижалась его эффективность. Крестовой отверткой отвинтите винт и снимите крышку форсунки. Очистите ее от возможных осаждений, промывая ее части водой и отбелителем. Надавите пальцем на диск и проверьте, что его отклонение вовнутрь составляет приблизительно 8-9 мм.

Установите крышку на форсунку.

8

Чистка ванны



Ванна изготовлена из материалов, позволяющих ее быструю чистку и препятствующих возможному образованию бактерий на ее поверхности.

Рекомендуется производить чистку часто и, для большей эффективности, использовать для каждого типа работ специальные моющие средства, которые вы можете купить у наших представителей. Если вы решите поступить по-другому, примите во внимание следующие указания:

- 1) Для всех операций применяйте мягкие ткани, а ни в коем случае не абразивные салфетки.
- 2) Никогда не используйте порошкообразные моющие средства, пользуйтесь только жидкими моющими средствами без спиртовых добавок и аммиака, как, например, Svelto или Nelson.
- 3) Помните, что никогда нельзя использовать ацетон, аммиак или средства на базе этих веществ, так как они наносят ванне непоправимый ущерб. То же правило действует для средств, содержащих муравьиную кислоту или формальдегид.
- 4) Для устранения возможных пятен, нанесите, в зависимости от их происхождения, средства Svelto, Nelson, Argentil или зубную пасту и потрите мягкой тряпкой.
- 5) Чтобы устраниТЬ с поверхности ванны известковый осадок, который может образоваться, потрите ее мягкой тряпкой, смоченный в лимонном соке или уксусе, желательно подогретых.



9

Внеплановое обслуживание



Чтобы ванна со временем не теряла своего первоначального блеска, периодически наносите на всю ее поверхность обычное моющее средство Polish (Johnson Wax) или Pronto Spray, а затем протирайте мягкой тряпкой.

Для устранения возможных царапин, легких поверхностных повреждений или мест, прожженных сигаретами, используйте "Набор по уходу", который вы сможете найти у наших представителей.

В случае более серьезного ущерба или для замены поврежденных частей следует обратиться к специализированному персоналу.

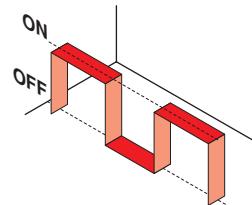
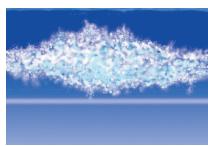
Фирма Домино с.п.а. рекомендует обращаться в уполномоченный сервисный центр данной области по всем операциям по обслуживанию.

Gratulacje

Gratulujemy Państwu wyboru właśnie tego modelu, gdyż tym razem pozwoliliście sobie naprawdę na najwięcej luksusu. Nowoczesna technologia, estetyczne i ergonomiczne kształty pozwolą Wam na wygodne zanurzenie się w wannie, i rozkoszowanie się łagodnym a zarazem energicznym zabiegiem, który opracowano tak by odpowiadał każdej budowie ciała i wszelkim wymaganiom. Wanny Digit pozwalają Wam na dowolne regulowanie masażem, poprzez dozowanie jego natężenia, zmianę kierunków strumieni oraz wybór spośród kilku funkcji. Dzięki przyciskom pomyślany w taki sposób aby maksymalnie zindywidualizować każdy zabieg, będą Państwo mogli zażyć relaksu naprawdę na własną miarę. Życzymy miłego odpoczynku.

**Przycisk ON/OFF****REGULACJA PROGRAMU PULSACYJNEGO**

Jest to przycisk, który uruchamia lub zatrzymuje program pulsacyjny tj. z przerwą na włączony-wyłączony (na wybranym poziomie natężenia masażu); trzymając przycisk wcisnięty, przez ok. 1 sekundę, uruchamia się program PULSACYJNY o najdłuższym cyklu a korona przycisku zaczyna migać na żółto z maksymalną szybkością; uruchomienie programu możliwe jest tylko przy włączonym masażu WHIRLPOOL.

**1****Dysze whirlpool**

Są ustawione w taki sposób aby powodować dobryczynny masaż, który ze stref peryferyjnych biegnie w kierunku centralnym ciała.

Można je dowolnie ukierunkować oraz uregulować pod względem natężenia przy pomocy odpowiedniej dyszy.

Kręcząc tą ostatnią w obu kierunkach zwiększenie lub zmniejszenie, aż do całkowitego wyeliminowania, strumień mieszanki wody i powietrza, otrzymując masaż łagodny lub energiczny, według własnego upodobania.



Istnieje możliwość zmiany czasu trwania przerwy włączenia-wyłączenia programu w sposób cykliczny (maksymalna->średnia->minimalna->maksymalna->średnia, itd.). Przy włączonym programie PULSACYJNYM, krótkie wcisnięcie przycisku powoduje obniżenie przerwy we włączeniu o jeden poziom, otrzymuje się wówczas przerwę średnią a korona przycisku migra ze średnią szybkością; kolejne krótkie wcisnięcie przycisku sprawia, iż przerwa we włączeniu masażu osiąga swój minimalny czas trwania a korona migra z minimalną szybkością. Aby wrócić do maksymalnej długości, wystarczy jeszcze raz wcisnąć przycisk programu a korona zaczyna migać z maksymalną szybkością. Aby wyłączyć program PULSACYJNY, wystarczy trzymać przycisk wcisnięty przez ok. 1 sekundę.



Program PULSACYJNY wyklucza możliwość uruchomienia programu LINFODRENAŻU.

Miganie maksymalne = Przerwa Długa: urządzenie 60 sek. włączone – 15 sek. wyłączone.

Miganie średnie = Przerwa Średnia: urządzenie 45 sek. włączone – 30 sek. wyłączone.

Miganie minimalne = Przerwa Krótka: urządzenie 30 sek. włączone – 45 sek. wyłączone.

2**Przyciski włączające**

Oto jak przedstawia się klawiatura:

**Przycisk ON/OFF****REGULACJA WHIRLPOOL**

Przycisk ten uruchamia lub zatrzymuje masaż WHIRLPOOL; trzymając przycisk wcisnięty, przez ok. 1 sekundę, uruchamia się WHIRLPOOL o maksymalnym z dostępnych natężeniu masażu a korona przycisku zapala się na niebiesko.

Aby wyłączyć masaż WHIRLPOOL, wystarczy ponownie trzymać przycisk wcisnięty przez ok. 1 sekundę.

Przycisk ON/OFF**REGULACJA PROGRAMU LINFODRENAŻU**

Przycisk uruchamia lub zatrzymuje program służący do masażu miejscowego i cyklicznego od strefy stóp do strefy grzbietowej (stopy-łydki, nogi-biodra, plecy); trzymając przycisk wcisnięty przez ok. 1 sekundę uruchamia się program LINFODRENAŻU z najdłuższym cyklem a korona przycisku zapala się na niebiesko; program może zostać uruchomiony jedynie przy włączonym masażu WHIRLPOOL.

Możliwa jest zmiana czasu trwania masażu lokalnego w sposób cykliczny (maksymalny->średni->minimalny->maksymalny->średni, itd.). Przy włączonym LINFODRENAŻU, krótkie wcisnięcie przycisku, zmniejszy szybkość cyklu o jeden poziom a korona przycisku zapali się na zielono; kolejne krótkie wcisnięcie spowoduje, że szybkość cyklu osiągnie czas minimalny a korona przycisku zapala się na turkusowo. Aby wrócić do maksymalnej szybkości, wystarczy krótkie wcisnięcie przycisku, którego korona zapala się na niebiesko.

Podwójne szybkie wciśnięcie przycisku zatrzymuje linfodrenaż w strefie, w której się w danej chwili znajdował, umożliwiając tym samym precyzyjne umiejscowienie masażu. Korona przycisku zacznie migotać w kolorze wybranego wcześniej poziomu.

Aby wznowić cykl linfodrenażu należy dokonać ponownie podwójnego wciśnięcia przycisku.

Aby wyłączyć program LINFODRENAŻU, wystarczy trzymać jego przycisk wciśnięty przez ok. 1 sekundę.

Program LINFODRENAŻU wyklucza możliwość uruchomienia programu PULSACYJNEGO.



4

Napełnienie zbiornika z płynem dezynfekcyjnym

Aby napełnić zbiornik zdjąć nakrętkę umieszczoną na brzegu wannы i właci w otwór 1 litr płynu dezynfekcyjnego (wskaźnik L2 na klawiaturze z czerwonego stanu się zmienia).

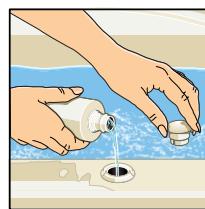
Led 2



Niebieski = maksymalna szybkość cyklu: 5 sek.

Zielony = średnia szybkość cyklu: 8 sek.

Turkusowy = minimalna szybkość cyklu: 12 sek.



Led 1



Poziom wody w wannie (Dioda 1):

Jeżeli poziom wody w wannie nie jest wystarczający aby uruchomić hydromasaż, wskaźnik świeci światłem czerwonym. Od momentu osiągnięcia przez wodę odpowiedniego poziomu aż do końca trwania cyklu hydromasażu wskaźnik świeci światłem zielonym.

Led 2



Poziom płynu dezynfekcyjnego w zbiorniku (Dioda 2):

Światło czerwone kiedy zbiornik jest pusty, zielone kiedy jest pełny.

5

Cykl dezynfekcji

Wanny posiadające tego typu klawiaturę mogą być zaopatrzone zarówno w system do dezynfekcji System Clean jak i w system Professional.

Bez względu na rodzaj zainstalowanego systemu, cykl dezynfekcji stanowi przydatną funkcję gwarantującą maksymalną higienę i zapewniającą idealne funkcjonowanie urządzenia w czasie, dociera bowiem do miejsc niedostępnych dla zwykłego czyszczenia zewnętrznego.

System Clean pozwala na zastosowanie do dezynfekcji wody użytej podczas kąpieli z hydromasażem. Cykl ten zostaje więc uruchomiony jedynie przy pełnej wannie. Cykl dezynfekcji Professional dokonuje się przy wannie pustej. Dzieje się tak ponieważ stosuje on system poboru wody zimnej bezpośrednio z sieci wodnej i mieszającej płynem dezynfekcyjnym przepływając urządzenie do hydromasażu.

Uwaga:

Aby włączyć cykl dezynfekcyjny, obojętnie czy chodzi tu o System Clean czy Professional, należy znajdować się poza wanną. Jedenocześnie należy upewnić się, że wszystkie dysze są otwarte. Cykl dezynfekcyjny trwa 2 minuty i raz uruchomiony nie może zostać przerwany.

Jak uruchamia się cykl

Quando deciderete di avviare il ciclo di disinfezione assicuratevi quindi che:

Kiedy zdecydujecie się na uruchomienie cyklu dezynfekcyjnego sprawdzcie czy:

- 1) Wyłącznik zasilania jest zamknięty (pozycja ON)
- 2) W przypadku System Clean, czy dysze znajdują się na conajmniej 5 cm pod poziomem wody (wskaźnik Dioda 1 na klawiaturze pali się na zielono).



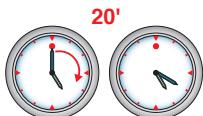
Działanie

3

W momencie włączenia zasilania wannę, pozostały zapalone jedynie diody wskaźników poziomu (L1, L2).

Przykład działania (napełnijcie wannę letnią wodą):

Jeżeli pragniecie uruchomić WHIRPOOL oraz linfodrenaż o średnim natężeniu: trzymając dłużej wciśnięty przycisk WHIRLPOOL, następnie przycisk LINFODRENAŻ który zacznie działać z maks. natężeniem; ponowne wciśnięcie przycisku LINFODRENAŻ spowoduje zmniejszenie natężenia do średniego a przycisk zabarwi się na zielono.



Timer

Wanna zaopatrzona jest w regulator czasowy, który automatycznie zatrzymuje hydromasaż po upływie 20 minut.

W przypadku systemu Professional, czy wanna jest pusta (wskaźnik Dioda 1 na klawiaturze pali się na czerwono).



- 3) Trzymając wciśnięte jednocześnie przez 3 ok. sekundy przyciski LINFODRENAZ i PULSACYJNY uruchamia się cykl dezynfekcji, klawiatura zacznie migać i wyemituje sygnał dźwiękowy na początku i na zakończenie cyklu, potwierdzając jego wykonanie.

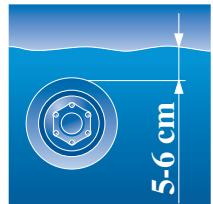
Uwaga: Tego typu procedura zabezpiecza przed włączeniem cyklu przez nieuwagę.

W momencie uruchomienia cyklu, wanna powraca do stanu stand-by a więc wszystkie diody pozostają zgaszone, za wyjątkiem Diody 1 i Diody 2.

Gdyby cykl dezynfekcyjny nie włączył się, należy sprawdzić czy nie została włączona inna funkcja i czy w zbiorniku znajduje się płyn do dezynfekcji (bez tego ostatniego cykl nie może zostać uruchomiony). Gdyby zbiornik był pusty należy go ponownie napełnić i powtórzyć wszystkie czynności jak w punkcie 3.

Posiadają teraz Państwo wszystkie informacje, niezbędne by skorzystać z tego niepowtarzalnego masażu jaki zapewnić Wam może tylko wanna Albatros.

6



Jak korzystać z kąpieli z hydromasażem

Przyjrzyjmy się teraz kolejno, czynnościom jakie należy wykonać aby skorzystać z kąpieli z hydromasażem.

Przed wszystkim upewnijcie się czy w momencie kiedy zdecydowaliście się na relaksującą kąpiel upłyнуły co najmniej dwie godziny od ostatniego posiłku.

Po włączeniu głównego wyłącznika, możecie przystąpić do napełnienia wannы aż do momentu kiedy dysze boczne znajdują się ok. 5-6 cm pod poziomem wody (dioda L1 na klawiaturze jest koloru zielonego).

Pamiętajcie o tym, że idealna temperatura wody do kąpieli z hydromasażem powinna być niewiele wyższa od temperatury ciała czyli od ok. 37°C.



Standardowa długość trwania cyklu wynosi 20 minut; po zakończeniu pierwszego cyklu masażu możecie uruchomić nowy masaż przy pomocy przycisków WHIRPOOL; 20 minut to jednak wystarczająco długo aby osiągnąć dobry efekt działania hydromasażu i dobrze jest pamiętać, iż zbyt długie zabiegi mogą spowodować obniżenie ciśnienia lub nadmierne rozluźnienie mięśni



Po skończonym hydromasażu, o ile wanna posiada System Clean, sprawdźcie czy wszystkie dysze są otwarte i wyjdźcie z wanną nie wypuszczając z niej wody (Dioda 1 zielona); będziecie mogli wykorzystać ją do czyszczenia wewnętrznego urządzenia do hydromasażu przy pomocy systemu do dezynfekcji (patrz instrukcję cykl dezynfekcji).

Cykl trwa 2 minuty i raz uruchomiony nie może zostać przerwany. Po skończonym cyklu dezynfekcyjnym opróżnijcie wannę otwierając odpływ.

Jeżeli wanna zaopatrzona jest w urządzenie Professional, opróżnia się ją otwierając odpływ (Dioda 1 czerwona) a następnie włącza dezynfekcję postępując zgodnie z instrukcją cykl dezynfekcji. Sprawdźcie następnie czy z wszystkich dysz wypływa mieszanka wody i płynu dezynfekcyjnego, zmniejszając ewentualnie strumień o zbyt dużym zasięgu. Także ten cykl kończy się automatycznie po 2 minutach i raz uruchomiony nie może zostać przerwany.

Można wtedy wyłączyć wyłącznik główny.



Chcąc zwiększyć działanie zabiegu, położcie się w najwygodniejszym dla Was miejscu i pozwólcie sobie na dziesięć lub dwadzieścia minut absolutnego relaksu.

Czyszczenie zwykłe

Czyszczenie dysz SaniJet

Aby utrzymać dysze w stanie idealnej sprawności należy okresowo czyścić je od wewnętrz w celu usunięcia osadów wapiennych.

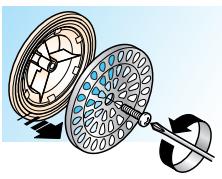
Po włożeniu w otwór dyszy klucza znajdującego się na wyposażeniu kręćcie nim w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara aż do usunięcia wewnętrznego pierścienia.

Następnie wyjmijcie dyszę i umyjcie ją.

7



Czyszczenie dyszy wsysania



Dysza wsysania zaopatrzona jest w urządzenie zabezpieczające przed zatrzymywaniem włosów. Urządzenie to wymaga okresowej kontroli, aby zapobiec zmniejszeniu się jego sprawności. Śrubokrętem krzyżowym, odkręćcie śrubkę i zdejmijcie pokrywkę z dyszy. Usuńcie ewentualne nieczystości przy użyciu wody i wybielacza. Wciśnijcie palcem tarczę i sprawdźcie czy ma uskok do wewnętrz na głębokość ok. 8-9 mm. Zamontujcie ponownie pokrywkę.

8

Czyszczenie wanny

Wanna wykonana jest z materiałów, które pozwalają na jej szybkie wyczyszczenie i zapobiegają ewentualnemu osadzaniu się bakterii na jej powierzchni.

Radzimy czyścić wannę często i, w celu uzyskania lepszych rezultatów, używać do tego odpowiednich środków, które znajdzicie w naszych punktach sprzedaży oraz w Punktach Obsługi Technicznej.

Gdyby jednak chcieli Państwo skorzystać z tradycyjnych środków czyszczących prosimy zwrócić uwagę na poniższe wskazówki:

- 1) Do każdego rodzaju czyszczenia używajcie miękkich ściereczek, nigdy materiałów ściernych.
- 2) Nie stosujcie nigdy proszków do prania, stosujcie jedynie środki czyszczące w płynie nie posiadające w składzie alkoholu i amoniaku.
- 3) Uważajcie aby nigdy nie stosować acetonu, amoniaku czy też produktów na bazie tych substancji, gdyż mogłyby zniszczyć powierzchnię wannysposóbnieodwracalny. To samo dotyczy produktów zawierających kwas mrówkowy lub formaldehyd.
- 4) Ewentualne plamy można łatwo usunąć nakładając na nie warstwę środka czyszczącego lub pasty do zębów i pocierając miękką ściereczką.
- 5) Aby usunąć ewentualne osady wapnia wystarczy potrzeć powierzchnię miękką ściereczką nasączoną rozgrzaną cytryną lub rozgrzanym octem.



9

Specjalne zabiegi konserwacyjne

Aby utrzymać wannę w idealnym stanie, wystarczy od czasu do czasu pokryć jej powierzchnię pastą Johnson Wax lub Pronto Spray i wypolerować ją delikatnie miękką ściereczką.



Aby pozbyć się rys, powierzchownych zadrapań lub śladów po niedopałkach papierosów, można skorzystać z zestawu do konserwacji, do nabycia w naszych punktach sprzedaży.

W wypadku większych szkód albo potrzeby wymiany uszkodzonych części, należy zwrócić się do personelu specjalistycznego.

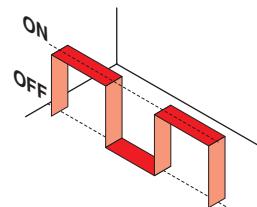
Spółka Domino Srl radzi, w przypadku jakichkolwiek zabiegów konserwacyjnych, skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem obsługi klienta.

Blahoželanie

Blahoželáme, že ste si vybrali práve tento model, že ste si tento krát rozhodli dopriať maximum. Popredná technológia, elegantné a ergonomické formy vám umožnia byť pohodlne ponorení a vychutnať nežnosť a energiu zaobchádzania. Je navrhnutý tak, aby ho bolo možné prispôsobiť každej postave a každej požiadavke. Vane Digit vám umožnia nastaviť masáž podľa vášho želania, usmerniac jej intenzitu a smer prúdov ako aj volbu viacerých funkcií. A toto všetko s možnosťou nastavenia želaných funkcií, navrhnutých pre dosiahnutie osobnej potreby a pre skutočný pôžitok na mieru. Príjemný relax.

**Tlačidlo ON/OFF****REGULÁCIA PROGRAMU PULZOVANIE**

Jedná sa o tlačidlo, ktoré aktivuje alebo deaktivuje program pri intervale zapnuté-vypnuté (na úroveň intenzity vybranej masáže); dlhším stlačením (pričižne 1 sekundu) sa program PULZOVANIE aktivuje pri maximálnom cykle a vrch tlačidla začne veľmi rýchlo svietiť žltou farbou; program je možné aktivovať len ak je aktívna masáž WHIRLPOOL.

**1****Otvory whirlpool**

Sú nastavené tak, aby umožnili blahodárnú masáž, ktorá začína okrajovými zónami až do stredu tela.

Môžete ich nasmerovať do všetkých smerov a regulovať intenzitu aktivovaním príslušnej trysky. Otáčajúc trysku v smere hodinových ručičiek zvýšite alebo znížite, až do úplného odstavenia, prívod vody a vzduchu, dosiahnuť tak podľa vášho želania energickú alebo jemnú masáž.

**2****Riadenie spustenia**

Takto vyzerá riadiaci panel:

**Tlačidlo ON/OFF****REGULÁCIA MASÁŽE WHIRLPOOL**

Jedná sa o tlačidlo, ktoré aktivuje alebo deaktivuje masáž WHIRLPOOL; pri dlhšom stlačení tlačidla (pričižne 1 sekundu) sa masáž WHIRLPOOL aktivuje s maximálnou intenzitou a vrch tlačidla sa rozsvieti modrou farbou.

Pre deaktiváciu masáže WHIRLPOOL stačí ak dlhšie stlačíte uvedené tlačidlo (pričižne 1 sekundu).



Aktivácia programu PULZOVANIE vylučuje možnosť aktivovať súčasne program LYMFODRENÁŽ.

Svetielkuje veľmi rýchlo = Interval Maximálny: zariadenie 60 sek. zapnuté – 15 sek. vypnuté. Svetielkovanie stredne rýchlo = Interval Stredný:

zariadenie 45 sek. zapnuté – 30 sek. vypnuté. Svetielkovanie veľmi pomalé = Interval Minimálny:

zariadenie 30 sek. zapnuté – 45 sek. vypnuté.

**Tlačidlo ON/OFF****REGULÁCIA PROGRAMU LYMFODRENÁŽ**

Jedná sa o tlačidlo na aktiváciu alebo deaktiváciu programu, ktorý vytvára vymedzenú a cylickú masáž od nôh až k hornej časti tela (šíaply-lýtka, stehná – chrbát-krk); pri dlhšom stlačení tlačidla (pričižne 1 sekundu) sa program LYMFODRENÁŽ aktivuje pri maximálnom cykle a vrch tlačidla sa rozsvieti modrou farbou; program je možné aktivovať len v prípade, ak je aktívna masáž WHIRLPOOL.

Je možné meniť rýchlosť intervalu vymedzenej masáže v cylickom smere s troma možnými rozličnými trvaniami (maximálne -> stredné -> minimálne -> maximálne->stredné, atď.). Pri zapnutej LYMFODRENÁŽNEJ masáži, krátkym stlačením tlačidla sa rýchlosť cyklu zmiení o jednu úroveň a vrch tlačidla sa rozsvieti zelenou farbou; d'alejším krátkym stlačením tlačidla rýchlosť cyklu dosiahne minimálne trvanie a vrch tlačidla sa rozsvieti tyrkysovou farbou. Pre návrat k maximálnej rýchlosťi masáže opäťovne krátko stlačte uvedené tlačidlo, ktorého vrch sa rozsvieti modrou farbou.

Rýchlym stlačením tlačidla dvakrát za sebou je možné zablokovať LYMFODRENÁŽ v oblasti, v ktorej pracuje v danom momente, aby sa docieliла masáz v presne vymedzenej polohe. Vrch tlačidla začne svietiť farbou úrovne, ktorú ste si predtým vybrali.

Pre opäťovnú aktiváciu cyklu LYMFODRENÁŽ znova dvakrát stlačte tlačidlo.

Pre deaktiváciu programu LYMFODRENÁŽ stačí ak dlhšie stlačíte (približne 1 sekundu) uvedené tlačidlo.

Aktivácia programu LYMFODRENÁŽ vylučuje možnosť aktivovalať súčasne program PULZOVANIE.



Modrá = maximálna rýchlosť cyklu: 5 sekúnd.

Zelená = stredná rýchlosť cyklu: 8 sekúnd

Tyrkysová = minimálna rýchlosť cyklu: 12 sekúnd.

Led 1



Hladina vody vo vani (Led 1):

Ked' je hladina vody vo vani nedostáčajúca pre spustenie hydromasáže, zasvieti sa na červeno. Po dosiahnutí potrebnnej hladiny sa zasvieti na zeleno a zostane tak počas celého cyklu.

Led 2



Hladina dezinfekčného prostriedku v nádrži (Led 2):

Je červené ked' je nádrž dezinfekčného prostriedku prázdna. Je zelené, ked' je plná.

3

Prevádzka

Po zapnutí prívodného vypínača vane ostanú zapnuté kontroly LED vyznačujúce úrovne (L1, L2). Hydromasážné systémy WHIRLPOOL a AIRPOOL môžu byť v prevádzke bud' jednotlivovo alebo aj súčasne.

Uvádzame pre vás príklad (napustite vaňu mierne teplou vodou):

Ak si želáte aktivovalať masáz WHIRLPOOL a lymfodrenáž so strednou rýchlosťou, dlhšie stlačte tlačidlo WHIRLPOOL; potom dlhšie stlačte tlačidlo LYMFODRENÁŽ, ktoré sa aktívuje maximálnou rýchlosťou; opäťovným stlačením tlačidla LYMFODRENÁŽ dosiahnete strednú rýchlosť cyklu a tlačidlo sa rozsvieti zelenou farbou.



20'



Časovač

Vaňa je vybavená časovačom, ktorý po uplynutí 20 minút hydromasáž automaticky zastaví.

4



Naplnenie dezinfekčnej nádrže

Pre naplnenie nádrže vyberte uzáver, umiestnený na okraji vane a do otvoru nalejte 1 liter dezinfekčného prostriedku (uvidíte, že ukazovateľ L2 na riadiacom paneli zmení svoju červenú farbu na zelenú).

Led 2



Nakaždý cyklus približne 70 gr. dezinfekčného prostriedku (nemeniteľné množstvo) pri plnej nádrži, to znamená, že s týmto množstvom sa dá previesť približne 12 cyklov.



Nádrž má vo vnútri kontrolu hladiny, ktorá zistuje prítomnosť dezinfekčného prostriedku a bez ktorej cyklus neštartuje.

Ten, ktorý vám ponúkame my a ktorý nájdete iba u našich predajcoch a v Servisných Strediskách okrem toho, že dezinfikuje, zabraňuje vytváraniu nepríjemných zápachov a vytváraniu rias a pliesne.

Dezinfekčný cyklus

Vane, vybavené týmto druhom riadiaceho panelu, môžu byť vybavené alebo dezinfekčným systémom System Clean alebo systémom Professional.

Nezávisle od druhu nainštalovaného systému dezinfekčný cyklus je funkcia zaručujúca maximálnu hygiénu a zabezpečuje dlhodobú funkčnosť prístroja, lebo pôsobí na tie časti, ku ktorým nie je prístup pri bežnom vonkajšom čistení.

Systém System Clean Vám umožní využiť pre dezinfekčný cyklus vodu použitú pri hydromasáži. To znamená, že cyklus sa spustí iba vtedy, keď je vaňa plná.

Dezinfekčný cyklus Professional sa prevádzka pri práznej vani. Je založený na princípe, ktorý si berie studenú vodu priamo z vodnej siete a mieša ju s dezinfekčným prostriedkom čistí hydromasážne zariadenie.

Poznámka:

Pred spustením dezinfekčného cyklu, či už System Clean alebo Professional, nezabudnite vyjsť z vane. Okrem toho sa ubezpečte, aby boli všetky otvory otvorené. Dezinfekčný cyklus trvá približne 2 minúty a po jeho naštartovaní sa nesmie prerušíť.

Postup pri spustení cyklu

Ked' sa rozhodnete spustiť dezinfekčný cyklus, ubezpečte sa, aby:



- 1) Bol napájací vypínač vypnutý (poloha ON)
- 2) V prípade System-u Clean hladina vody bola 5 cm nad tryskami (ukazovateľ Led 1 zelenej farby na riadiacom paneli).



V prípade Professional bola vaňa prázdna (ukazovateľ Led 1 červenej farby na riadiacom paneli)

- 3) Pri približne 3 sekundovom stlačení tlačidiel LYMFODRENÁŽ a PULZOVARIE naraz dôjde k aktivácii dezinfekčného cyklu, klávesnica začne svetielkovať a vydá zvukový signál na začiatku a na konci tohto cyklu, čím upozorňuje na jeho priebeh.

Poznámka: Tento postup aktivácie predstavuje určitú bezpečnosť, čím zabraňuje aktivácii cyklu bez upozornenia.

Po aktivácii cyklu sa vaňa vráti do polohy standby, a preto sa všetky kontrolky LED vypnú, okrem kontroliek Led 1 a Led 2.

V prípade že by sa cyklus nenaštartoval, skontrolujte či nie je zvolená iná funkcia a či je v nádrži dezinfekčný prostriedok (bez tohto nie je možný cyklus previesť). V opačnom prípade ho nalejte a zopakujte štart podľa bodu 3.

Máte všetky informácie, nezostáva vám nič iné ako sa ponoriť do vane vychutnať pôžitok z masáže, ktorú vám umožní vaňa Albatros.



Po skončení hydromasáže, keď má vaňa systém System Clean, skontrolujte, či sú všetky otvory otvorené, vyjdite z vane bez vypustenia vody (Led 1 zelený); budete ju môcť použiť pre vnútorné čistenie hydromasážneho zariadenia dezinfekčným cyklom. (vid' pokyny pre dezinfekčný cyklus).

Cyklus sa skončí behom dvoch minút a po naštartovaní sa už nedá prerušíť. Po skončení dezinfekčného cyklu vypustite vodu.



Pri zariadení Professional, vyprázdnite vaňu tak, že otvoríte vypúšťanie (Led 1 červené) a aktivujete cyklus tak, ako je to uvedené v pokynoch dezinfekčný cyklus. Skontrolujte, či zo všetkých otvorov vytieká voda zmiešaná s dezinfekčným prostriedkom, prípadne u niektorých zoslabte prúd vody. Aj v tomto prípade je cyklus automatický, skončí behom dvoch minút a po naštartovaní sa už nedá prerušíť.

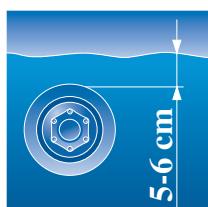
Teraz môžete deaktivovať hlavný prepínač.



Ked' máte chuť zvýšiť efekt účinku, lahnite si na pohodlné miesto a doprajte si desať-dvadsať minút úplného relaxu.

6

Úkony, ktoré treba previesť pre hydromasážny kúpeľ



Pozrime sa na postup úkonov pre hydromasážny kúpeľ a na niekoľko rád.

Najprv sa ubezpečte aby predtým, než si doprajete váš relaxný kúpeľ prešli aspoň dve hodiny od posledného jedla.



Po zapnutí hlavného vypínača prístroja môžete začať s naplnením vane až pokiaľ hladina vody nepresiahne otvory o 5-6 cm (Led 1 na klávesnici má zelenú farbu).

Ideálna teplota vody pre masáž by mala byť o niečo vyššia ako teplota tela, teda okolo 37°C.



Tradičné trvanie cyklu je 20 minút; po ukončení prvého masážného cyklu si môžete dopriať nový, a to aktivovaním tlačidiel WHIRLPOOL; avšak 20 minút je dostatočne dlhý čas na dosiahnutie želaných účinkov regenerácie. Pripomíname tiež fakt, že vystaviť sa príliš dlhým regeneračným účinkom môže spôsobiť pokles tlaku alebo prílišné svalové uvoľnenie.

7

Bežná údržba

Čistenie otvorov SaniJet



Pre udržanie otvorov v stálom stave dokonalej výkonnosti je vhodné, aby ste pravidelne previedli ich vnútorné čistenie, potrebné pre odstránenie usadení a nánosu vodného kameňa. Vsuňte kľúč, ktorý je súčasťou zariadenia, a otáčajte ním v smere proti hodinovým ručičiek až pokiaľ neodstráňte najvnútornejšiu kovovú obrúčku. Následne vyberte trysku a umyte ju.

Aby ste všetko opäťovne správne namontovali, postupujte v opačnom smere vyššie uvedeného postupu.



Čistenie vsávacieho otvoru



Vsávací otvor je vybavený bezpečnostným zariadením pre zachytávanie vlasov. Tento prvak treba pravidelne kontrolovať, aby sa neznižila jeho účinnosť. Krížovým šroubovákom ho odskrutkujte a odstráňte kryt otvora. Vodou a lúhom odstráňte prípadné nečistoty. Prstom stlačte hlavičku a skontrolujte, či sa posunula smerom dnu circa 8-9 mm. Namontujte kryt na otvor.

8

Čistenie vane



Vaňa je vyrobená z materiálov, ktoré umožňujú rýchle čistenie a zabraňujú na jej povrchu prípadným bakteriologickým usadeninám. Odporúčame časté čistenie a pre dosiahnutie lepšieho výsledku odporúčame vhodné výrobky, ktoré nájdete v obchodoch našich predajcoch a v servisných strediskách. V prípade, že sa rozhodnete ináč, riadte sa podľa týchto pokynov:

1. Pri čistení používajte výhradne mäkkú, a **v žiadnom prípade nie drsné** handry.
2. **Nepoužívajte nikdy práškové čistiace prostriedky**, používajte vždy tekuté prostriedky, ktoré neobsahujú čpavok, alebo látky s obsahom alkoholu, ako napríklad Svelto alebo Nelsen.
3. Dávajte si pozor, aby ste nepoužívali acetón, čpavok, alebo výrobky s obsahom týchto látok, lebo nenávratným spôsobom ničia vaňu. To platí aj pre výrobky s obsahom mravenčej kyseliny alebo formaldehydu.
4. Na odstránenie prípadných škvŕn, naneste na mäkkú handru Svelto, Nelsen, Argentil alebo zubnú pastu, podľa toho, o akú škvru sa jedná, a čistite trením.
5. Na odstránenie prípadného nánosu vodného kameňa na povrchu vane, čistite mäkkou handrou, namočenou v zohriatom citróne alebo octe.



9

Výnimočná údržba

Aby váš box časom nestratil lesk, jeho povrch pravidelne natierajte bežným Polish (Johnson Wax) alebo s Pronto Spray a vyleštite mäkkou handou.



Na odstránenie prípadných škrabancov, povrchových rýh alebo popálením od cigaret, u našich predajcoch nájdete Kit na údržbu.

Pre väčšie poškodenie a pre prípadnú výmenu poškodených prvkov je potrebné obrátiť sa na našich odborníkov.

Domino Srl doporučuje obrátiť sa pre všetky údržbárske práce na oblastné poverené stredisko.

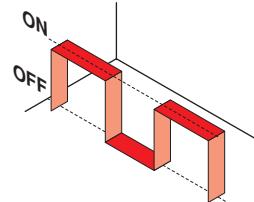
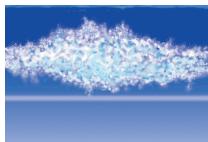
Gratulálunk

Gratulálunk Önöknek, amiért pont ezt a modellt választották és amiért úgy döntötték, hogy ezúttal a maximumot engedik meg maguknak! A magas szintű technológia, az elegáns és ergonomikus forma kényelmes, minden igénynek és minden testalkaltnak megfelelő, kellemes és energiadús fürdőzést biztosít. A több funkciójú Digit kádak úgy lettek kialakítva, hogy a masszázs az intenzitás ill. a vízsugarak irányának a megváltoztatásával az egyéni kívánságoknak megfelelően szabályozható legyen. Az egyéniesített fürdőzést és a testre szabott felüdületet az erre a céral kidolgozott vezérlő egység biztosítja.

Kellemes kikapcsolódást!

**ON/OFF gomb****A PULZÁLÓ MASSZÁZS PROGRAM BEÁLLÍTÁSA**

Bekapcsolt-kikapcsolt intervallumban (kiválasztott erősséggel) működő masszázs programot beindító vagy leállító gomb; a gomb hosszabb (kb. 1 másodperces) lenyomásával a PULZÁLÓ masszázsprogram maximális ciklussal indul be és a gomb pereme sárga fényvel, maximális sebességgel kezd villogni; a program csak akkor indítható be, ha a WHIRLPOOL masszázs aktív.

**1****Whirlpool fúvókák**

Ezek a fúvókák oly módon lettek elhelyezve, hogy az általuk keltett jótékony masszázs a periférikus részről indulva a test közepe felé haladjon. Beállíthatja őket az összes irányba és szabályozhatja az intenzitásukat a megfelelő fúvókával. Ezt a fúvókát minden irányban elforgatva növelni, csökkenteni vagy akár elzárni is lehet a víz és levegő beáramlását, ezzel tetszés szerinti energikus, vagy éppen kíméletes masszást produkálni.

**2****Beindítás vezérlő**

Az ábrán a beindítás vezérlő billentyűzete látható:



Gyors villogás = Maximális időköz berendezés 60 sec. bekapcsolva – 15 sec. kikapcsolva.

Közepes villogás = Közepes időköz: berendezés 45 sec. bekapcsolva – 30 sec. kikapcsolva.

Minimális villogás = Minimális időköz: berendezés 30 sec. bekapcsolva – 45 sec. kikapcsolva.

ON/OFF gomb**A NYIROK MASSZÁZS PROGRAM BEÁLLÍTÁSA**

A lábfejtől kiindulva a háttájék felé (lábfej-váddi, láb-ágyék, háttájék) helyi és ciklikus masszázzst végző programot elindító vagy leállító gomb; a gomb hosszabb (kb. 1 másodperces) lenyomásával a NYIROK MASSZÁZS program maximális ciklussal indul be és a gomb pereme kék fényvel világít; a program csak akkor indítható be, ha a WHIRLPOOL masszázs aktív.

A helyi masszázs intervallumának sebessége ciklikusan változtatható (maximális->közepes->minimális->maximális->közepes, stb.) három különböző időtartammal. Bekapcsolt NYIROK MASSZÁZS funkció mellett a gomb enye lenyomásával a ciklus sebessége eléri a minimum időtartamot és a gomb pereme türkiz fényvel világít. A maximális sebességre való visszatéréshez ismét nyomja

**ON/OFF gomb****A WHIRLPOOL BEÁLLÍTÁSA**

A WHIRLPOOL masszázs működését beindító vagy leállító gomb; a gomb hosszabb (kb. 1 másodperces) lenyomásával a WHIRLPOOL a rendelkezésre álló maximális erősségű masszázzsal indul be és a gomb pereme sötétkék fényvel világít.

A WHIRLPOOL masszázs kikapcsolása az adott gomb hosszabb (kb. 1 másodperces) lenyomásával történik.



le enyhén az adott gombot és a gomb pereme kék fénnel világít.

Agombkétkalommaltörénőgyorslenyomásával a nyirok masszázst lehet állítani azon a területen ahol a gomb lenyomásának időpontjában található, hogy egy jól meghatározott ponton lehessen végezni a masszározást. A gomb pereme az előzőleg kiválasztott fokozatnak megfelelő fénnel kezd villogni.

A nyirok masszázs újraindításához ismét nyomja le kétszer a gombot.

A NYIROK MASSZÁZS programot az adott gomb hosszabb (kb. 1 másodperces) lenyomásával kapcsolhatja ki.

A NYIROK MASSZÁZS program kizára a PULZÁLÓ masszázs program aktiválásának lehetőségét.



Sötétkék = ciklus maximális sebesség: 5 másodperc.

Zöld = ciklus közepes sebesség: 8 másodperc.

Türkizkék = ciklus minimális sebesség: 12 másodperc.

Led 1



A kádban levő víz színtje (Led 1):

Abban az esetben, amikor a kádban levő víz színtje nem elegendő a hidromasszázs beindításához, a kijelző színe piros. A megfelelő színt eléréskor a kijelző színe zöldre változik és zöld színű marad a működés teljes tartama alatt.

Led 2



A fertőtlenítőszer színtje (Led 2):

Piros színű, ha a tartály üres. Zöld színű, amikor a fertőtlenítőszert tartalmazó tartály tele van.

3

Működtetés

A kád energiaellátásának bekapcsolásakor csak a fokozatot jelző világító diódák (L1, L2) maradnak égve.



Vegyük egy példát (töltsé fel a kádat langos vízzel):

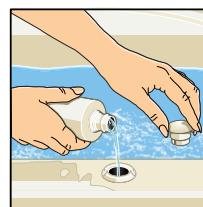
Ha a WHIRLPOOL funkciót és a nyirok masszázt közepes sebességgel kívánja bekapcsolni, először nyomja meg hosszan a WHIRLPOOL gombot, majd nyomja meg hosszan a NYIROK MASSZÁZS gombot, amely ekkor maximális erősséggel fog beindulni; a NYIROK MASSZÁZS gomb ismételt lenyomásával a ciklus közepes sebességgel működik és a gomb zöld színnel világít



Timer

A kád egy időzítő készülékkel van ellátva, amely 20 perc elteltével automatikusan leállítja a hidromassázst.

4



A fertőtlenítőszer tartály megtöltése

A tartály megtöltésekor a kád peremén levő zárókupakot le kell venni és a nyílásón át beonteni 1 liter fertőtlenítőszert (a billentyűzeten levő L2 kijelző piros színről zöld színűre fog változni).

Led 2



Egy ciklushoz kb. 70 gr. fertőtlenítőszer szükséges (ez a mennyiség nem változtatható), tehát a teljes tartály hozzávetőlegesen 12 ciklushoz elegendő szint tartalmaz.



5

A tartály belsőjében elhelyezett és az annak a tartalmát érzékelő színtjelző, fertőtlenítőszer hiányában megakadályozza a ciklus beindítását.

Az általunk javasolt szer, amelyet csak a megbízott kereskedelmi egységeinkben és a Javító Szolgálat fiókjában lehet megvásárolni, a fertőtlenítő hatásán túl megakadályozza az erjedést, a kellemetlen szagok valamint az alga és a penész kialakulását.

Fertőtlenítő ciklus

Azokba a kádakba, amelyek ezzel a típusú billentyűzettel lettek felszerelve, egyaránt beszerelhető úgy a System Clean, mint a Professional típusú fertőtlenítő rendszer.

A beszerelt rendszer típusától függetlenül, a fertőtlenítő ciklus rendkívül hasznos funkcióinak bizonyul, általa biztosított a maximális higiénia és a berendezés tökéletes működésének a tartóssága, tekintve, hogy ennek során a külső tisztítással el nem érhető részek is fertőtlenítésre kerülnek.

A System Clean rendszer esetében a fertőtlenítő ciklushoz a már a hidromasszáshoz használt vizet is hasznosítani lehet. A ciklus csak akkor indul be, ha a kád tele vanvízzel.

A Professional fertőtlenítő ciklus beindításához a kádnak üresnek kell lennie. Ennek az az oka, hogy a rendszer közvetlenül a vízhálózatról veszi a hideg vizet és azt a fertőtlenítőszerekkel keverve a hidromasszázs berendezést átöblíti.

Megjegyzés:

A fertőtlenítő ciklus beindítása előtt, legyen az System Clean vagy Professional, emlékezzzen arra, hogy a kádban tartózkodni nem szabad. Egyidejűleg meg kell bizonysodni arról is, hogy minden nyílás nyitva legyen.

A fertőtlenítő ciklus 2 percig tart és beindítása után félbeszakítani nem lehet.

A ciklus beindítása

Quando deciderete di avviare il ciclo di disinfezione assicuratevi quindi che:

A fertőtlenítő ciklus beindítása során a következőkre kell ügyelni:

Led 1

- 1) A tápkapcsolónak zárva kell lennie (ON helyzet).
- 2) System Clean rendszer esetén a kádban levő víz színtének 5 cm.-rel meg kell haladnia a nyílásokat (az Led 1 kijelző a billentyűzeten zöld színű).



Professional rendszer esetén a kádnak üresnek kell lennie (az Led 1 kijelző a billentyűzeten piros színű).

- 3) Ha kb. 3 másodpercig egyidejűleg lenyomja a NYIROK MASSZÁZS és PULZÁLÓ masszázs gombot, beindul a fertőtlenítő ciklus, a billentyűzet villogni kezd és a ciklus elején és végén egy hangjelzést ad ki a folyamatban levő művelet jelzésére.

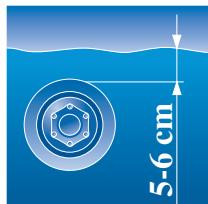
Megjegyzés: Ez a beindítási procedúra biztonságot nyújt a ciklus véletlenszerű beindításának elkerülésére.

A ciklus beindítása után a kád visszatér standby üzemmódba, tehát az összes világító dióda elaltszik kivéve az 1. és a 2. világító diódát.

Ha a fertőtlenítő ciklus nem indulna el, akkor ellenőrizni kell, hogy a helyes funkció került-e kiválasztásra és hogy a tartályban van-e fertőtlenítőszter (aminek hiányában a ciklust nem lehet lefolytatni). Ha a tartály üres, akkor azt meg kell tölni és a 3.pontban leírtak szerint megismételni a beindítást.

A fent ismertetett információk birtokában nincs más hátra, mint előkészíteni a fürdőt, bemerülni a vízbe és élvezni az Albatros kád nyújtotta komfortot!

6



A hidromasszázs fürdő előkészítése

Ebben a fejezetben ismertetni fogjuk a hidromasszázs fürdő előkészítésének a műveleteit, amit néhány tanáccsal is ki fogunk egészíteni.

A pihenést, ellazulást biztosító fürdő időpontjának a kiválasztásakor ügyeljenek arra, hogy ez a fürdés legalább két órával a főétkezést követően történjen.

A készülék energia ellátását biztosító főkapcsoló bekapcsolása után a kádat tele engedjük vízzel, úgy, hogy a vízszint a fúvókákat kb. 5-6 cm. magasságban ellepje (a vezérlőfelületen a L1 led színe: zöld).



Emlékeztetünk arra, hogy a relaxációs fürdő ideális vízhőfoka az emberi test hőmérsékletét csak kevessel haladja meg, tehát kb. 37°C fokosnak kell lennie.



A ciklus standard időtartama 20 perc; az első masszázs-ciklus befejezése után a WHIRLPOOL gombokkal egy újabb masszázs lehet beindítani; Mindazonáltal 20 perc bőven elég a kellemes közérzetet biztosító hatások elérése céljából és fontos megjegyezni, hogy a túl hosszú kezelések hirtelen vérnyomáscsökkenést vagy túlzott izomelnyedést okozhatnak.



A hidromasszázs végén, ha a kádba System Clean rendszer lett beépítve, ellenőrizni kell, hogy az összes nyílás nyitva legyen, majd ki kell lépni a kádból, anélkül, hogy a vizet leeresztenék (L1 zöld): a hidromasszázs berendezés belső tisztítására ezt a vizet fel lehet használni a fertőtlenítő rendszer segítségével (lásd használati utasítás fertőtlenítő ciklus).

A ciklus kb. 2 percig tart, amit beindítás után már nem lehet leállítani. A fertőtlenítő ciklus végén a lefolyót kinyitva a kádat ki kell üríteni.



Ha a kád „Professional” típusú fertőtlenítő berendezéssel van felszerelve, nyissa ki a lefolyócsőt (piros 1. világító dióda felgyullad) és indítsa be a fertőtlenítő ciklust a használati utasításban leírtak szerint. Ellenőrizzük, hogy az összes nyílásból folyjon a fertőtlenítőszervel kevert víz, esetleg csökkentve a nagyobb teljesítményükkel áramló vízsugarat. A ciklus ebben az esetben is automatikus, kb.2 percig tart és a beindítás után már nem lehet leállítani.

Ekkor ki lehet iktatni a főkapcsolót.

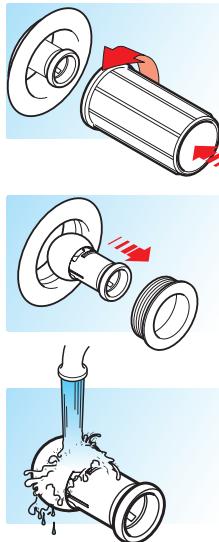


A kezelés hatékonyságát növelhetjük azáltal, hogy a fürdés után, maximálisan nyugodt környezetben tiz-húsz percre kényelmesen lepihenünk.

7

Rendszeres karbantartás

Az Sanijet fúvókák tisztítása



A működés hatékonyságának biztosítása érdekében a fúvókákat periódikusan meg kell tisztítani, a belsőkben lerakódószennyeződések vagy vízkő eltávolítása céljából.

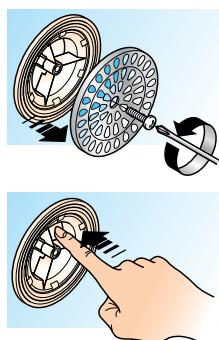
Tegye be a gyári csomagolásban található kulcsot és forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg el nem távolítja a legbelső szorítóanyát.

Ekkor vegye ki a fúvókát és mosza el.

A visszaszereléshez fordított sorrendben ismételje meg az előbb leírt műveleteket.



Beszívó nyílások tisztítása



A beszívó nyílás biztonsági egységgel lett ellátva a hajszálak lerakódásának a megakadályozására. Ezt az egységet, hatékonyságának biztosítása érdekében időközönként ellenőrizni kell. Ennek során egy csillagfejű csavarhúzával eltávolítjuk a csavart és levessük a nyílás fedőlapját. A lerakódásokat víz és hypo keverékkel kell letisztítani. A tányérka rugalmasságát úgy lehet kipróbálni, hogy azt egy ujjunkkal megnyomva, annak kb. 8-9 mm. -nyit befelé kell elmozdulni. Ezt követően a nyílás fedőlapja visszaszerelhető.

8

A kád tisztítása



A kád olyan alapanyagok felhasználásával készült, amelyek gyors tisztítást tesznek lehetővé és megakadályozzák az esetleges baktérium megtelkedést a felületén. A gyártó vállalat tanácsa a gyakori tisztítás, az egyes folyamatoknak leginkább megfelelő tisztítószerekkel, amelyek a gyártó márka üzleteiben és a Javító Szolgálat egységeiben megtalálhatók. Egyéb tisztítószerek alkalmazása esetén a következőre kell ügyelni:

- 1) Szigorúan kerülendő a **karcolást okozó tisztítókendő**, helyette puha, pamutkendő használata ajánlatos az összes művelethez egyaránt.
- 2) **Szigorúan kerülendő a por alakú tisztítószerek alkalmazása**, helyettük alkohol- és szalmiákszeszmentes folyékony szerek javasoltak, mint pl. Svelto vagy Nelsen.
- 3) Ugyancsak tilos az aceton és szalmiákszesz használata, de azoké a tisztítószereké is, amelyek ezt a két anyagot a komponenseik között tartalmazzák, mert ezek a kádat helyrehozhatatlan módon megrongálják. Ugyanez érvényes a hangyasavat vagy formaldehidet tartalmazó termékekre is.
- 4) Az esetleges foltok eltávolításához a folt eredetétől függően Svelto, Nelsen, Argentil vagy fogkrém puha anyag segítségével történő bedörzsölése elegendő.
- 5) A felületen kialakuló vízkő eltávolításához lehetőleg meleg citromlébe vagy borecetbe mártott puha ruhával való bedörzsölés szükséges.



9

Rendkívüli karbantartás

A kád felületének fényességét megőrzendő, időszakosan tanácsos az egész felületet bekenni egy egyszerű Polish-sel (Johnson Wax) vagy Pronto Spray-vel, majd átdörzsölni puha ruhával.



A karmolások, kisebb felületi karcolások vagy cigaretta okozta égésnyomok eltávolításához a megbízott kereskedelmi egységekben megvásárolható a speciális karbantartó készlet.

Súlyosabb esetekben vagy károsodott részek esetleges cseréje esetén szakemberhez kell fordulni.

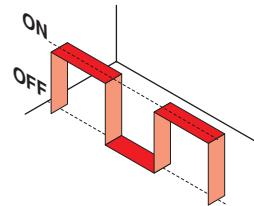
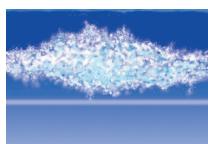
A Gyártó vállalat felhívja a szíves Vásárló Közönség figyelmét, hogy a karbantartási műveletek elvégzése céljából forduljon a körzeti, megbízott javítószolgálathoz.

Blahopřejeme Vám

Blahopřejeme Vám, že jste si vybrali právě tento typ vany, že jste se rozhodli dopřát si tentokrát opravdu to nejlepší. Vyspělá technologie, elegantní a ergonomické tvary Vám dovolí být pohodlně pohrouzeni ve vodě a vychutnávat jemnost a energii vodní masáže, která se přizpůsobí jakékoliv tělesné stavbě a jakékoliv potřebě. Ve vanách Digit můžete seřídit vodní masáž podle Vašeho přání, usměrnit její sílu a směr proudů vody a vybrat si také mezi více funkcemi. Toto vše se dá provést pomocí tlačítka vyrobených tak, abyste obdrželi vodní masáž na míru a měli k koupele opravdové potěšení a báječně relaxovali.

**Tlačítko ON/OFF
REGULACE PULZAČNÍHO PROGRAMU**

Pomocí tohoto tlačítka můžete zapnout anebo vypnout program s intervalom zapnuto-vypnuto (s vybranou intenzitou masáže); při delším stisknutí tohoto tlačítka (přibližně 1 sekundu) se PULZAČNÍ program spustí při maximálním cyklu a příslušné tlačítko začne rychle blikat žlutou barvou; program je možné spustit pouze v případě, že je aktivní masáž WHIRLPOOL.

**1****Otvory whirlpool**

Jsou umístěny tak, aby vytvořily blahodárnou masáž, která začíná v periferní oblasti těla a dostane se až do středu těla.

Můžete je nastavit do všech směrů a regulovat jejich intenzitu pomocí příslušné trysky. Jejím otáčením ve směru hodinových ručiček zvýšte či zmenšte, až do úplného zastavení, proud vody a vzduchu a dosáhněte tak podle Vašeho přání silnější či jemnější typ masáže.



Délku intervalu zapínání-vypínání programu je možné cyklicky měnit (maximální->střední->minimální->maximální->střední atd.) s tím, že si můžete zvolit tři různé délky zmíněného intervalu. Jestliže je PULZAČNÍ program zapnutý a vy krátce stisknete příslušné tlačítko, interval zapínání se sníží o jeden stupeň, tj. aktivujete střední interval, a tlačítko začne středně rychle blikat; jestliže toto tlačítko stisknete ještě jednou, interval zapínání masáže dosáhne nejnižší hodnoty a tlačítko začne blikat pomalu. Jestliže se chcete vrátit k maximální délce, opět krátce stiskněte příslušné tlačítko, které začne velmi rychle blikat.

Jestliže chcete PULZAČNÍ program vypnout, stačí dlouze stisknout příslušné tlačítko (přibližně 1 sekundu).



PULZAČNÍ program vyučuje možnost aktivace programu LYNFODRENÁŽNÍ MASÁŽ.

Rychlé blikání = maximální interval:
zařízení je 60 sek. zapnuté – 15 sek. vypnute.
Středně rychlé blikání = střední interval:
zařízení je 45 sek. zapnuté – 30 sek. vypnute.
Pomalé blikání = minimální interval:
zařízení je 30 sek. zapnuté – 45 sek. vypnute.

2**Kontrolní panel (ovládací tlačítka)**

Takto vypadá kontrolní panel:

**Tlačítko ON/OFF****REGULACE WHIRLPOOL**

Toto tlačítko zapíná nebo vypíná masáž WHIRLPOOL; při delším stisknutí tohoto tlačítka (přibližně 1 sekundu) se masáž WHIRLPOOL spustí s maximální možnou intenzitou a tlačítko se rozsvítí modrou barvou.

Jestliže chcete masáž WHIRLPOOL vypnout, stačí dlouze stisknout příslušné tlačítko (přibližně 1 sekundu).

**Tlačítko ON/OFF
REGULACE PROGRAMU LYNFODRENÁŽNÍ
MASÁŽ**

Toto tlačítko zapíná nebo vypíná program, který zajišťuje cyklickou masáž specificky zaměřenou na oblast od chodidel směrem k zádům (chodidla-lýtky, nohy-bedra, záda); při delším stisknutí tohoto tlačítka (přibližně 1 sekundu) se program LYNFODRENÁŽNÍ MASÁŽ spustí při maximálním cyklu a příslušné tlačítko se rozsvítí modrou barvou; program je možné spustit pouze v případě, že je aktivní masáž WHIRLPOOL.

Rychlosť intervalu masáže je možné cyklicky měnit (maximální->střední->minimální->maximální->střední atd.) s tím, že si můžete zvolit tři různé rychlosti masáže. Jestliže je program LYNFODRENÁŽNÍ MASÁŽ zapnutý a vy krátce stisknete příslušné tlačítko, rychlosť cyklu se sníží o jeden stupeň a tlačítko se rozsvítí zelenou barvou; jestliže toto tlačítko stisknete ještě jednou, rychlosť cyklu dosáhne nejnižší hodnoty a tlačítko se rozsvítí tyrkysovou barvou. Jestliže se chcete vrátit k maximální rychlosti, opět krátce stiskněte příslušné tlačítko a tlačítko se rozsvítí modrou barvou.



Jestliže krátce stisknete tlačítko dvakrát za sebou, můžete zastavit lymfodrenážní masáž v té zóně, ve které se nachází ve chvíli dvojitého stisknutí tlačítka, čímž zaměříte masáž na přesně vymezenou část těla.

Pro opětovné spuštění lymfodrenážního cyklu znova stiskněte tlačítko dvakrát za sebou.

Jestliže chcete program LYNFODRENÁŽNÍ MASÁŽ vypnout, stačí dlouze stisknout příslušné tlačítko (přibližně 1 sekundu).

Program LYNFODRENÁŽNÍ MASÁŽ vylučuje možnost aktivace PULZAČNÍ programu.

Modrá barva = maximální rychlosť cyklu: 5 sekund.

Zelená barva = střední rychlosť cyklu: 8 sekund

Tyrkysová barva = minimální rychlosť cyklu: 12 sekund.

Led 1



Úroveň vody ve vaně (Led 1):

V případě, že úroveň vody není postačující k uvedení do chodu hydromasáže je červený. Při dosáhnutí potřebné úrovně hladiny vody se červená barva změní na zelenou a takovou zůstane po celou dobu fungování hydromasáže.

Led 2



Úroveň dezinfekce v nádržce (Led 2):

Ukazatel je červený, když je nádržka na dezinfekční prostředek prázdná. Je zelený, když je nádržka plná.

3

Provoz:

Po zapnutí vypínače napájecího systému vany zůstanou rozsvícené pouze ty kontrolky LED, které značí úrovně (L1, L2).

Následovně uvedeme jeden příklad (napus te vanu vlažnou vodou):

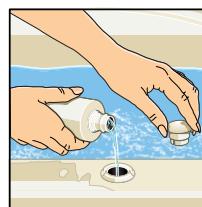
Jestliže chcete aktivovat masáž WHIRLPOOL a lymfodrenážní masáž se střední rychlostí, nejdříve dlouze stiskněte tlačítko WHIRLPOOL, poté dlouze stiskněte tlačítko LYNFODRENÁŽNÍ MASÁŽ, čímž spustíte tuto masáž s maximální rychlostí, a následovně znova stiskněte tlačítko LYNFODRENÁŽNÍ MASÁŽ, díky čemuž přepnete tuto masáž na střední rychlosť; tlačítko se rozsvítí zelenou barvou.



Timer

Vana je vybavená časovým spínačem, který automaticky vypne vanu po uplynutí 20 minut.

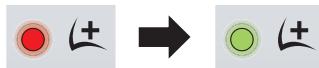
4



Naplnění nádržky na dezinfekci

Pro naplnění nádržky vyjměte zátku umístěnou na okraji vany a do otvoru naliijte 1 litr dezinfekčního prostředku (uvidíte, že ukazatel L2 na klávesnici změní barvu z červené na zelenou).

Led 2



Na každý cyklus postačuje přibližně 70 gr dezinfekčního prostředku (nezměnitelné množství).

S plnou nádržkou se dá provést asi 12 cyklů. Uvnitř nádržky je kontrolní systém úrovně dezinfekce, bez které se cyklus nedá provést.



Námi nabízená dezinfekce, která je k dostání pouze u našich prodejců a v Servicech, nejen dezinfekuje, ale zároveň i odstraňuje nečistoty, nepříjemné zápachy a zabíránuje vytváření řas a plísní.

5

Dezinfekční cyklus

Vany, které mají tento typ klávesnice, mohou být vybavené jak dezinfekčním systémem System Clean, tak i systémem Professional.

Nezávisle na typu nainstalovaného systému, dezinfekční cyklus je funkce užitečná k zajištění maximální hygieny a bezporuchového fungování přístroje na dlouhou dobu, protože působí na ty části vany, na které se nedá dosáhnout při běžném vnějším čištění.

Systém Clean vám umožňuje využít na dezinfekční cyklus použitou vodu z vodní masáže. To znamená, že cyklus se uvádí do chodu pouze když je vana plná vody.

Dezinfekční cyklus Professional se provádí, když je vana vypuštěná. To proto, že je používán systém, který čerpá vodu přímo z vodovodní sítě, smíchá ji s dezinfekcí a vyplácne zařízení hydromasáže.

Poznámka:

Nezapomínejte, že ještě před uvedením dezinfekčního cyklu do chodu, ať se jedná o System Clean, nebo o Professional, se musíte nacházen vnitř vany. Současně se ujistěte, že všechny otvory jsou otevřeny.

Dezinfekční cyklus trvá přibližně 2 minuty a po spuštění se již nedá zastavit.

Když se rozhodnete uvést dezinfekční cyklus do chodu ujistěte se, že:



- 1) Vypínač napájení je uzavřen (poloha ON).
- 2) V případě typu System Clean musí hladina vody ve vaně převyšovat o 5 cm otvory (ukazatel L1 na klávesnici zelené barvy).



Jestli se jedná o typ Professional, vana musí být prázdná (ukazatel L1 na klávesnici červené barvy).

- 3) Jestliže stisknete současně (na přibližně 3 sekundy) tlačítka LYNFODRENÁZNÍ MASÁŽ a PULZAČNÍ masáz, dojde k aktivaci dezinfekčního cyklu; klávesnice začne blikat a na začátku a na konci cyklu dojde k vydání zvukového signálu, který na tu skutečnost upozorňuje.

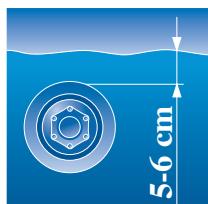
Poznámka: tento postup zaručuje určitou bezpečnost, protože zabraňuje náhodnému spuštění cyklu.

Jakmile dojde k aktivaci cyklu, vana přejde do režimu stand-by a veškeré kontrolky LED budou vypnuté (kromě kontrolek LED 1 a LED 2).

V případě, že dezinfekční cyklus nezačal fungovat, zkонтrolujte jestli jste nezvolili jinou funkci a jestli nádržka obsahuje dezinfekční tekutinu (bez ní se cyklus nedá uvést do chodu). Jestli tomu tak není, napříšte nádržku a zopakujte postup uvedený do chodu podle bodu 3.

Nyní máte všechny potřebné informace a nezůstane Vám než se pohroužit do vody a těšit se z příjemné masáže a z nedostižné atmosféry, které pro Vás vytvořila vana Albatros.

6



Pokyny ke koupeli s hydromasáží

Podíváme se nyní jaké úkony je třeba postupně provést před hydromasážní koupelí. Dáme Vám také několik užitečných rad.

Před vstupem do relaxující koupele se ujistěte, že uplynuly nejméně dvě hodiny od Vašeho posledního hlavního jídla.

Po zapnutí hlavního vypínače napříšte vanu tak, aby hladina vody přesahovala o 5 až 6 cm úroveň otvorů (Led L1 na kontrolním panelu je zelený).

Nezapomeňte, že ideální teplota vody pro hydromasáž by měla být jen o malo vyšší než je tělesná teplota - to znamená kolem 37°C.

Standardní délka cyklu je 20 minut; po ukončení prvního masážního cyklu si můžete spustit novou masáz pomocí tlačítka WHIRPOOL; v každém případě je 20 minut dostatečně dlouhá doba na dosažení požadovaných regeneračních účinků. Připomínáme, že vystavení se přílišně dlouhým masážím a jinému ošetření může způsobit pokles tlaku anebo přílišné svalové uvolnění.



Po ukončení hydromasáže, jestli se jedná o vanu se zařízením System Clean, zkonzrolujte, že všechny otvory jsou otevřeny, vystupte z vany a nevypouštějte vodu (L1 zelený): můžete použít vodu na vnitřní čištění zařízení hydromasáže dezinfekčním systémem (viz pokyny pro dezinfekční cyklus).

Cyklus skončí přibližně za 2 minuty a po nastartování se nedá zastavit. Po ukončení dezinfekčního cyklu vypusťte vanu otevřením odtoku.



U zařízení Professional vyprázdníte vanu tak, že otevřete vypouštění (červená LED 1) a následovně spusťte cyklus, jak je to uvedené v pokynech pro dezinfekční cyklus. Zkontrolujte, zda ze všech otvorů teče voda smíšená s dezinfekčním prostředkem, případně zmírněte sílu stříků těch otvorů, které mají nejsilnější tok. I v tomto případě je cyklus automatický, trvá přibližně 2 minuty a po uvedení do chodu nemůže být přerušen.

Nyní můžete vypnout hlavní vypínač.

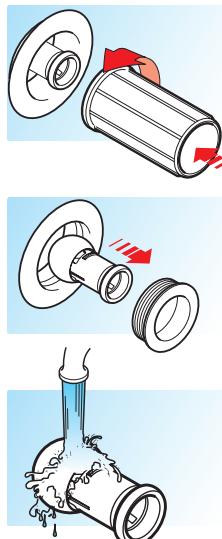


Jestliže si přejete zvýšit kladný účinek Vaší koupele, pohodlně se natáhněte a dopřejte si pět či deset minut naprostého odpočinku.

7

Bežná údržba

Čištění otvorů SaniJet



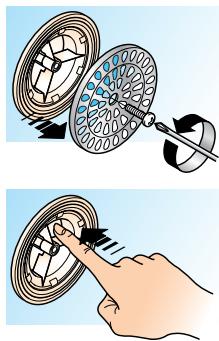
K udržení bezporuchové činnosti otvorů je vhodné provádět pravidelné čištění jejich vnitřní částí. Tím docílíte odstranění různých usazenin včetně vodního kamene.

Zasuňte klíč, který je dodaný společně se zařízením, a otáčejte jím proti směru hodinových ručiček, dokud neodmontujete vnitřní objímku. Nyní vytáhněte trysku a umyjte ji.

Pro montáž těchto komponentů prove te výše popsáne kroky, ale v opačném pořadí.



Čištění nasávacího otvoru



Nasávací otvor je vybaven bezpečnostním mechanismem na zadržování vlasů. Tento mechanismus musí být pravidelně kontrolován, aby se nezhorsila jeho výkonnost. Křížovým šroubovákom vyjměte šroubek a odstraňte kryt z otvoru. Očistěte případně nečistoty opláchnutím vodou a louhem. Prstem stiskněte talířek a ověřte si, že se může pohybovat v rozmezí (směrem dovnitř) asi 8 - 9 mm.

Namontujte zpět kryt na otvor.

8

Čištění vany



Vana je vyrobena z materiálů, které umožňují rychlé čištění a zabraňují usazování bakterií na jejím povrchu. Radíme Vám čistit vanu často a pro lepší výsledek používat pro každý úkon speciální prostředky, které můžete zakoupit v našich prodejnách a v Servisních službách. V případě, že chcete postupovat jinak, věnujte pozornost následujícím pokynům:

- 1) Na všechny úkony používejte měkký hadřík a **zásadně nepoužívejte hrubé hubky z brusného materiálu.**
- 2) **Nikdy nepoužívejte práškové čisticí prostředky**, čistěte vanu pouze tekutými prostředky bez obsahu alkoholu a čpavku, jako např. Svelto nebo Nelsen.
- 3) Dále zásadně nepoužívejte aceton, čpavek nebo čisticí prostředky obsahující tyto látky, protože poškozují vanu definitivním způsobem. To samé platí i pro čisticí prostředky s obsahem kyseliny mravenčí a formaldehydu.
- 4) K odstranění případných skvrn používejte podle druhu skvrny Svelto, Nelsen, Argentil nebo zubní pastu a třete je měkkým hadříkem.
- 5) Skvrny vytvořené na povrchu vany vodním kamenem odstraňte použitím hadříku napuštěného ohřátou šťávou z citrónu nebo octem.



9

Výjimečná údržba

Jestliže chcete, aby vana zůstala lesklá i po dlouhé době používejte k jejímu ošetření pravidelně obyčejný Polish (Johnson Wax) nebo Pronto Spray a třete povrch měkkým hadříkem.



K odstranění případných škrábanců, lehkých povrchových rýh a spálenin po cigaretě je možné použít údržbářský kit, který je k dostání u našich prodejců.

Jestliže vana je poškozena vážnějším způsobem, nebo je nutné vyměnit znehodnocené části, je zapotřebí se obrátit na specializované pracovníky.

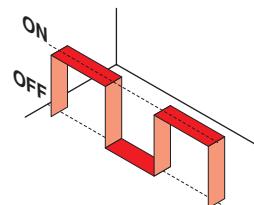
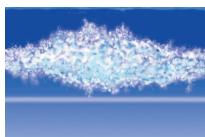
Akiová společnost Domino Vám radí obrátit se pro všechny údržbářské práce na oblastní autorizované Servisní centrum.

Čestitamo

Drago nam je, da ste izbrali prav ta model, da ste si takrat odločili privoščiti zares najboljše. Moderna tehnologija, elegantne in ergonomične oblike vam bodo omogočile, da se predate in uživate v nežnosti ali pa energičnosti tretmaja, ki je zasnovan na način, da se lahko prilagodi vsakemu stasu in vsim potrebam. Kadi Digit vam namreč omogočajo regulacijo masaže po vaši želji, določajoč jakost in smer curkov ter izbiro med več funkcijami. Vse to se lahko naredi s pomočjo regulatorjev, ki so zasnovani v cilju, da vam omogočijo posebljen tretma, tako da bi skusili udobje zares po meri. Želimo vam prijeten počitek.

**Tipka ON/OFF****NARAVNAVANJE PULZNEGA PROGRAMA**

S to tipko se vključi ali izključi program v presledkih vključen-izključen (ob predhodnem izbranem nivoju moči masaže). Po dolgem pritisku (okoli 1 sekunde) se bo PULZNI program pognal v maksimalnem ciklusu, obrobek tipke pa bo začel bliskati rumeno ob največji hitrosti. Vključitev programa je mogoča samo, če deluje masaža WHIRLPOOL.

**1****Brizgalke Whirlpool**

Postavljeni so tako, da vršijo dobrodejno masažo, ki začne od skrajnih delov telesa in dosega do središča.

Lahko jih obračate v vseh smereh in jim regulirate jakost s predvideno šobo. Obračajoč brizgalko v obeh smereh, boste tok vode in zraka povečali ali zmanjšali, vse do prenehanja, določajoč po želji energično ali nežno masažo.



Trajanje presledka vključitve-izključitve programa se lahko ciklično spreminja (maksimalna->srednja->minimalna->maksimalna->srednja itd.) s tremi mogočimi dolžinami S kratkim pritiskom na ustrezen tipko, kadar je PULZNI program vključen se presledek vključitve zniža za en nivo in se pridobi srednji presledek, pri čemer obrobek tipke bliska ob srednji hitrosti. S še enim kratkim pritiskom bo presledek dosegal svoje minimalno trajanje, obrobek tipke pa bo bliskal ob najmanjši hitrosti. Maksimalno trajanje povrnete tako, da znova pritisnete na isto tipko, katere obrobek bo potem bliskal ob največji hitrosti.

PULZNI program izključite z dolgim pritiskom (okoli 1 sekunde) na ustrezen tipko.



PULZNI program onemogoči vključitev programa za LIMFNO DRENAŽO.

Hitro bliskanje = maksimalen presledek:
naprava je 60 sek. vklopljena – 15 sek. izklopljena.

Srednje bliskanje = srednji presledek:
naprava je 45 sek. vklopljena – 30 sek. izklopljena.

Počasno bliskanje = minimalen presledek:
naprava je 30 sek. vklopljena – 45 sek. izklopljena.

2**Tipke za vključitev**

Tipkalnica ima naslednji videz:

**Tipka ON/OFF****NARAVNAVANJE WHIRLPOOLA**

S to tipko se vključi ali izključi masaža WHIRLPOOL. Po dolgem pritisku (okoli 1 sekunde) se bo WHIRLPOOL pognal v maksimalni razpoložljivi moči masaže, obrobek tipke pa bo svetel modro.

Masaža WHIRLPOOL izključite z dolgim pritiskom (okoli 1 sekunde) na ustrezen tipko.

**Tipka ON/OFF****NARAVNAVANJE PROGRAMA ZA LIMFNO DRENAŽO**

S to tipko se vključi ali izključi program, ki opravlja lokalizirano in ciklično masažo od predela stopal do hrbtnega predela (stopala-meča, noge-ledje, hrbet). Po dolgem pritisku (okoli 1 sekunde) se bo program za LIMFNO DRENAŽO pognal v maksimalnem ciklusu, obrobek tipke pa bo svetel modro. Vključitev programa je mogoča samo, če deluje masaža WHIRLPOOL.

Hitrost presledka lokalizirane masaže se lahko ciklično spreminja (maksimalna->srednja->minimalna->maksimalna->srednja itd.) s tremi mogočimi vrednostmi trajanja. S kratkim pritiskom na ustrezen tipko, kadar je LIMFNA DRENAŽA vključena se hitrost ciklusa zniža za en nivo, obrobek tipke pa svetli zeleno. S še enim kratkim pritiskom bo hitrost dosegla svoje minimalno trajanje, obrobek tipke pa bo svetel turkizno. Maksimalno hitrost povrnete tako, da znova pritisnete na isto tipko, katere obrobek bo nato svetel modro.

Z hitrim dvakratnim pritiskom lahko limfno drenažo zadržite na predelu, na katerem deluje v trenutku dvakratnega pritiska in tako masažo lokalizirate na določenem mestu. Obrobek tipke začne bliskati v barvi, ki ustrezata predhodno izbranemu nivoju.

Ciklus limfne drenaže se nadaljuje po ponovnem dvakratnem pritisku.
Program LIMFNE DRENAŽE izključite z dolgim pritiskom (okoli 1 sekunde) na ustrezeno tipko.
Program LIMFNE DRENAŽE onemogoči vključitev PULZNEGA programa.



Modro = maksimalna hitrost ciklusa: 5 sekund.
Zeleno = srednja hitrost ciklusa: 8 sekund.
Turkizno = minimalna hitrost ciklusa: 12 sekund.

Led 1

**Nivo vode v kadi (Led 1):**

Svetli rdeče, če nivo vode v kadi v trenutku vključitve ni zadosten. Po dosegu potrebnega nivoja, luč postane zelena in ostane taka med celim delovnim ciklusom.

Led 2

**Nivo dezinfekcijskega sredstva (Led 2):**

Kadar je rezervoar za dezinfekcijsko sredstvo prazen, kontrolna luč je rdeča. Kadar je rezervoar poln, svetli zeleno.

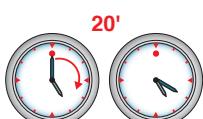
3

Način delovanja

Ko vključite električno stikalo kadi, ostaneta prižgani samo LED diodi za označbo nivoja (Li, L2).

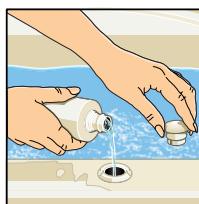


Primer naravnave (napolnite kad z mlačno vodo):
Če želite vključiti WHIRLPOOL in limfno drenažo ob srednji moči: opravite en dolg pritisk na tipko WHIRLPOOL, nato pa en dolg pritisk na tipko LIMFODRENAŽA, ki se bo pognala ob maksimalni moči; s ponovnim dolgim pritiskom na tipko LIMFNA DRENAŽA boste naravnali srednjo moč ciklusa, pri čemer bo tipka svetlela zeleno.

**Timer**

Kad je opremljena s časovnim relejem, ki avtomatsko ustavi hidromasažo po preteku 20 minut.

4

**Polnjenje rezervoarja za dezinfekcijsko sredstvo**

Da bi napolnili rezervoar snemite pokrov, ki je postavljen na robu kadi in v odprtino vlijite 1 liter dezinfekcijskega sredstva (opazili boste, da kontrolna luč L2 na tipkalnici preneha svetleti rdeče ter svetli zeleno).

Led 2



Zavšak ciklusa došča okoli 70 g dezinfekcijskega sredstva (nespremenljiva količina), torej z enim polnim rezervoarem je mogoče opraviti približno 12 ciklusov.



Znotraj rezervoarja se nahaja indikator nivoja, ki kontrolira prisotnost dezinfekcijskega sredstva, brez katerega ni mogoče vključevati ciklusa.

Dezinfekcijsko sredstvo, ki vam ga nudimo in ki ga lahko najdete pri naših prodajalnah in pri Servisnih centrih, poleg higieničnega delovanja, onemogoča fermentacijo in neprijetne vonje ter preprečuje nastajanje alg in plesni.

5

Dezinfekcijski ciklus

Kadi s to vrsto tipkalnice so lahko opremljene tako s sistemom za dezinfekcijo System Clean kot tudi s sistemom Professional.

Neodvisnoodinštaliranega sistema, dezinfekcijski ciklus je koristna funkcija, ki zagotavlja maksimalno higieno in brezhibno delovanje naprave čez leto, ker deluje na dele, ki so nedosegljivi pri navadnem zunanjem čiščenju. Sistem System Clean vam omogoča, da za dezinfekcijski ciklus izkoristite vodo, ki ste jo že uporabili za hidromasažo. Torej se ta ciklus opravlja le s polno kadjo.

Dezinfekcijski ciklus Professional pa se opravlja s prazno kadjo zaradi tega, ker uporablja sistem, ki mrzlo vodo vzame direktno iz vodovodnega omrežja ter jo meša z dezinfekcijskim sredstvom, izpirajoč napravo za hidromasažo.

Pozor:

Preden vključite dezinfekcijski ciklus, bodisi v primeru sistema System Clean ali Professional imejte na umu, da se morate nahajati izven kadi. Preverite tudi, ali so vse brizgalke odprte. Dezinfekcijski ciklus traja 2 minuti, po vključitvi pa ga ni mogoče prekiniti.

**Postopek vključitve ciklusa**

Potem, ko odločite opraviti dezinfekcijski ciklus:

- 1) Ugotovite, če je električno stikalo zaprto (položaj ON).
- 2) Pri sistemu System Clean mora nivo vode v kadi presegati brizgalke za 5 cm (kontrolna luč Led 1 na tipkalnici svetli zeleno).



Pri sistemu Professional mora kad biti prazna (kontrolna luč Led 1 na tipkalnici svetli rdeče).

- 3) Z istočasnim pritiskom v trajanju 3 sekunde na tipki LIMFNA DRENAŽA in PULZNI program boste vključili dezinfekcijski ciklus, tipkovnica začne bliskati in oddaja zvočni signal ob začetku in koncu ciklusa, tako da bi signalizirala njegovo opravljanje.

Opomba: Ta postopek vključitve predstavlja zaščito, da ne bi ciklus vključili slučajno.

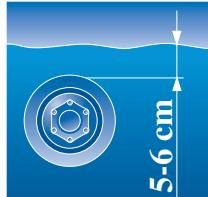
Ko vključite ciklus, kad se vrne v "stand-by" način, torej bodo vse LED diode ugasnjene, razen diod LED 1 in LED 2.

V primeru, da se dezinfekcijski ciklus ne začne preverite, ali je morda izbrana kakšna druga funkcija in če ima v rezervoarju tekočine za dezinfekcijo (namreč brez le-te ciklusa ni mogoče opraviti). Če je rezervoar prazen, napolnite ga in ponovite postopek vključitve, kot v točki 3.

Tukaj so vsa navodila, zdaj pa vam ne preostaja drugega, kot da se predate in uživate v udobni masaži in neprekosljivem tretmaju, ki bo vam jih kad Albatros znala podati.

6

Postopki, ki jih je treba narediti za kopanje s hidromasažo



Poglejmo po redu in z nekaj nasvetov, katere postopke je treba narediti za kopanje s hidromasažo.

Predvsem ugotovite, da sta pretekla vsaj dve uri po glavnem obedu v trenutku ko ste si odločili privoščiti vaše sproščevalno kopanje.

Ko vklopite glavno prekinjalo naprave, lahko opravite polnjenje kadi, vse dokler ne bonivo vode presegal za 5-6 cm brizgalke za hidromasažo. (LED L1 na tipkalnici svetli zeleno).

Upoštevajte, da bo treba biti idealna temperatura vode za ta tretma nekaj višja kot telesna temperatura, torej okoli 37°C.



Standardno trajanje ciklusa je 20 minut. Po končanem prvem ciklusu masaže lahko opravite novo masažo, ki jo vključite s tipkama WHIRLPOOL. Vendar je 20 minut več kot zadosten čas, da bi občutili želeni učinek nege, zato pomnite, da lahko izpostavljanje dolžim tretmajem povzroči znižanje tlaka ali čezmerno sproščanje mišic.



Po koncu hidromasaže, v primeru kadi z napravo System Clean preverite, ali so vse brizgalke odprte, potem stopite iz kadi, ne da bi izpustili vodo (L1 svetli zeleno): isto vodo lahko izkoristite za notranje čiščenje naprave za hidromasažo (glej navodilo za ciklus izpiranja).

Ciklus se konča čez približno 2 minuti, po vključitvi pa ga ni mogoče prekiniti.

Ko se dezinfekcijski ciklus konča, odprite izpust in izpraznite kadi.



Če je kad opremljena s sistemom Professional, odprite odtok (LED 1 svetli rdeče) in izpraznite kadi, potem pa vključite ciklus, sledič navodilom za dezinfekcijski ciklus. Preverite, ali iz vseh brizgal izhaja voda pomešana z dezinfekcijskim sredstvom in eventualno zmanjšajte curek letistih z večjim pretokom. Tudi v tem primeru ciklus traja okoli 2 minuti in ga po vključitvi ni mogoče prekiniti.



Sedaj lahko izklopite glavno stikalo.

Če želite povečati učinkovitost vašega tretmaja, zlekrite se kjer vam je najudobnejše in se popolnoma sprostite deset ali dvadeset minut.

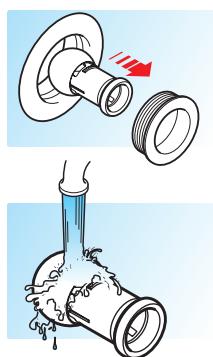
7

Redno vzdrževanje

Čiščenje brizgalk SaniJet

Za vzdrževanje brizgalk v brezhibnem delovnem stanju, občasno je potrebno narediti notranje čiščenje le-teh, da boste odstranili plasti ali usedline apnenca.

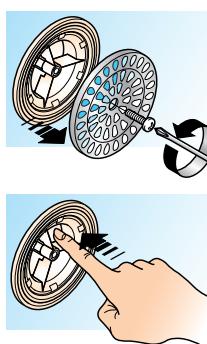
Vstavite poseben ključ iz opreme in ga obračajte nasprotno smeri urnega kazalca, vse dokler ne boste odstranili najdaljši notranji obroč. Potem izvlečete šobo in jo izperete.



Vse spet sestavite, sledič opisanim postopkom v obrnjenem redu.



Čiščenje sesalne brizgalke



Sesalna brizgalka vsebuje varnostno napravo proti zadrževanju las. Napravo je treba občasno kontrolirati, da bi zagotovili pravilno obratovanje. S pomočjo krivnega izvijača odvijte vijak in odstranite pokrov brizgalke. Eventualne ostanke očistite tako, da dele umite z vodo in varikino. S prstom pritisnite ploščico in preverite, ali ima gib proti notranosti okoli 8-9 mm. Montirajte pokrov na brizgalko.

8

Čiščenje kadi



Kad je izdelana iz materialov, ki so primerni za hitro čiščenje in onemogočajo eventualne usedline bakterij na svoji površini.

Svetujemo, da čiščenje vršite pogosto, pa zaradi boljše učinkovitosti, da uporabljate specifične izdelke za vsako uporabo, ki jih lahko najdete v prodaji pri naših preprodajalcih in servisnih centrih.

V primeru, da želite uporabiti druga sredstva, obrnite pozornost na naslednja navodila:

- 1) Za vse postopke, uporabite mehko krpo, nikdar pa abrazivne prtiče.**
- 2) Nikdar ne uporabljajte čistilna sredstva v prahu, ampak samo tekoča čistilna sredstva brez alkohola in amoniaka, kot na primer Svelto ali Nelsen.**
- 3) Pazite, da ne uporabite aceton, amoniak ali izdelke na njihovi bazi, ker kadi trajno škode. Isto velja tudi za izdelke, ki vsebujejo mravljinčjo kislino ali formaldehid.
- 4) Za odstranitev eventualnih lis, uporabite, odvisno od vrste, Svelto, Nelsen, Argentil ali zobno pasto in obrišite z mehko krpo.
- 5) Za odstranitev eventualnih plasti apnenca na površini, uporabite mehko krpo prepojeno s citronovo kislino ali s kisom, če mogoče zagrejanim.



9

Izredno vzdrževanje

Da bi kabina ohranila sijaj, občasno je treba uporabiti na celi površini navaden Polish (Johnson Wax) ali Pronto Spray in obrisati z mehko krpo.



Za odstranitev eventualnih prask, blagih površinskih zarezov ali cigaretnih opeklin, je predvidena Oprema za vzdrževanje, ki je dostopna pri naših preprodajalcih.

V primeru težjih poškodb in eventualne zamenjave poškodovanih delov, se je potrebno obrniti na specijalizirano osebje.

Domino Srl vam svetuje, da se obrnete na lokalni pooblaščeni servis za vse vzdrževalne posege.

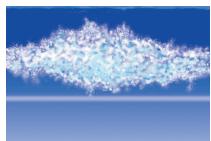
Čestitamo

Zadovoljstvo nam je što ste odabrali upravo ovaj model, što ste si ovaj puta odlučili pružiti doista najbolje.

Moderna tehnologija, elegantne i ergonomične forme omogućit će vam ugodno prepunjavanje i uživanje u nježnosti ili energičnosti tretmana koji je zamišljen na način da se može prilagoditi svakom stasu i svim potrebama.

Kade Digit vam, naime, omogućuju reguliranje masaže po vašoj želji, određujući jačinu i smjer mlazova te izbor između više funkcija.

Sve to moguće je obavljati pomoću regulatora zamišljenih upravo u cilju da vam omoguće personalizirani tretman, kako bi isprobali ugodaj doista po mjeri. Želimo vam ugodno opuštanje.

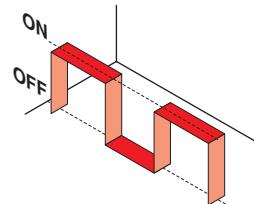
1**Brizgaljke whirlpool**

Postavljene su tako da vrše blagotvornu masažu koja počinje od krajnjih dijelova i dolazi do središta tijela.

Možete ih okretati u svim smjerovima i podešavati im jačinu pomoći predviđene mlaznice. Okrećući mlaznicu u oba smjera, povećat ćete ili smanjiti protok vode i zraka, sve do potpunog zatvaranja, određujući po želji energičnu ili nježnu masažu.

**Tipka ON/OFF****REGULACIJA PULSNOG PROGRAMA**

Ovom se tipkom uključuje ili isključuje program u intervalu upaljen-ugašen (na prethodno odabranoj razini jačine masaže). Jednim dužim pritiskom (oko 1 sekunde), PULSNI će program krenuti u maksimalnom ciklusu, a svjetleći obrub tipke počet će titrati žuto pri najvećoj brzini. Uključenje ovog programa moguće je samo ako je uključena masaža WHIRLPOOL.



Dužina intervala paljenja-gašenja programa može se mijenjati ciklički (maksimalna->srednja->minimalna->maksimalna->srednja itd.), uz tri moguće dužine. Kraćim pritiskom na tipku, kada je PULSNI program uključen, interval paljenja umanjuje se za jednu razinu te se postiže srednji interval, a svjetleći obrub tipke titra srednjom brzinom. S još jednim kratkim pritiskom će interval paljenja dostići svoju minimalnu dužinu, a obrub tipke titrat će najmanjom brzinom. Da bi se vratili na maksimalnu dužinu intervala, ponovno kratko pritisnite istu tipku, a obrub tipke titrat će najvećom brzinom.

PULSNI program isključuje se dužim pritiskom (oko 1 sekunde) na istu tipku.



PULSNI program onemoguće uključivanje programa za LIMFODRENAŽU.

Brzo titranje = maksimalni interval:
uređaj je 60 sek. upaljen – 15 sek. ugašen.

Srednje titranje = srednji interval:
uređaj je 45 sek. upaljen – 30 sek. ugašen.

Sporo titranje = minimalni interval:
uređaj je 30 sek. upaljen – 45 sek. ugašen.

2**Tipke za uključivanje**

Tipkovnica ima ovaj izgled:

**Tipka ON/OFF****REGULACIJA PROGRAMA LIMFODRENAŽE**

Ovom se tipkom uključuje ili isključuje program kojim se vrši lokalizirana i ciklička masaža od predjela stopala do leđnog predjela (stopala-listovi, noge-slabine, leđa). Jednim dužim pritiskom (oko 1 sekunde), program LIMFODRENAŽE krenut će u maksimalnom ciklusu, a obrub tipke svijetlit će plavo. Uključenje ovog programa moguće je samo ako je uključena masaža WHIRLPOOL.

Brzina intervala lokalizirane masaže može se mijenjati ciklički (maksimalna->srednja->minimalna->maksimalna->srednja itd.), uz tri moguće dužine. Kraćim pritiskom na tipku, kada je LIMFODRENAŽA uključena, brzina ciklusa umanjuje se za jednu razinu, a obrub tipke svijetli zeleno. S još jednim kratkim pritiskom će brzina ciklusa dostići svoju minimalnu dužinu, a obrub tipke svijetlit će u tirkiznoj boji. Da bi se vratili na maksimalnu brzinu, ponovno kratko pritisnite istu tipku, a obrub tipke svijetlit će plavo.

Brzim dvostrukim pritiskom na ovu tipku moguće je zadržati limfodrenažu predjela na kojem se nalazi u trenutku dvostrukog pritiska, čime se masaža lokalizira na točno određenom mjestu.

**Tipka ON/OFF****REGULACIJA WHIRLPOOLA**

Ovom se tipkom uključuje ili isključuje WHIRLPOOL masaža; jednim dužim pritiskom (oko 1 sekunde) WHIRLPOOL će krenuti pri maksimalnoj raspoloživoj jačini masaže, a obrub tipke svijetlit će plavo.

Masaža WHIRLPOOL isključuje se dužim pritiskom (oko 1 sekunde) na istu tipku.

Svijetleći obrub tipke počet će titrati u boji koja odgovara prethodno odabranom nivou.
Ciklus limfodrenaže nastavlja se ponovnim dvostrukim pritiskom.
Program LIMFODRENAŽE isključuje se dužim pritiskom (oko 1 sekunde) na istu tipku.
Program LIMFODRENAŽE onemogućuje uključivanje PULSONOG programa.



Plavo = maksimalna brzina ciklusa: 5 sekundi.
Zeleno = srednja brzina ciklusa: 8 sekundi.
Tirkizno = minimalna brzina ciklusa: 12 sekundi.

Led 1**Nivo vode u kadi (Led 1):**

Svjetli crveno kad nivo vode u kadi u trenutku uključivanja nije dovoljan. Po dosegu potrebnog nivoa, svjetlo postane zeleno te ostane takvo tijekom cijelog radnog ciklusa.

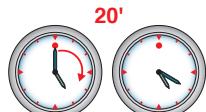
Led 2**Nivo dezinfekcijskog sredstva (Led 2):**

Kad je rezervoar za dezinfekcijsko sredstvo prazan, kontrolno svjetlo je crveno. Kad je rezervoar pun, svjetlo je zeleno.

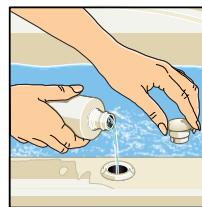
3**Način rada**

Nakon što uključite strujni prekidač kade, ostaju upaljene samo LED diode za oznaku nivoa (L1, L2).

Primjer rada (napunite kadu mlakom vodom): Ako želite uključiti WHIRLPOOL i limfodrenažu na srednjoj jačini: izvršite jedan duži pritisak na tipku WHIRLPOOL, zatim jedan duži pritisak na tipku LIMFODRENAŽA, koja će se pokrenuti na maksimalnoj jačini; ponovnim pritiskom na tipku LIMFODRENAŽA postići ćete srednju jačinu ciklusa, a tipka će svijetliti zeleno.

**Timer**

Kada je opremljena vremenskim relejom koji automatski zaustavlja hidromasažu po isteku 20 minuta.

4**Punjjenje rezervoara za dezinfekcijsko sredstvo**

Da bi napunili rezervoar, skinite poklopac koji se nalazi na rubu kade te u otvor usipajte 1 litru dezinfekcijskog sredstva (primijetit ćete da kontrolno svjetlo L2 na tipkovnici prestaje svijetliti crveno te svijetli zeleno).

Led 2

Za svaki ciklus dovoljno je cca. 70g dezinfekcijskog sredstva (nepromjenjiva količina) pa stoga jedan puni rezervoar omogućava približno 12 ciklusa.



Unutar rezervoara nalazi se uređaj za kontrolu nivoa koji provjerava prisutnost dezinfekcijskog sredstva, a bez kojega nije moguće pokrenuti ciklus.

Sredstvo koje vam mi savjetujemo, a koje ćete naći u prodaji kod naših preprodavača i servisnih centara, osim što ima higijenski učinak, spriječava fermentaciju i neugodne mirise te stvaranje algi i pljesni.

5**Dezinfeckcijski ciklus**

Kade s ovom vrstom tipkovnice mogu biti opremljene kako sa sistemom za dezinfekciju System Clean tako i sa sistemom Professional.

Nezavisno o vrsti ugrađenog sistema, dezinfekcijski ciklus predstavlja korisnu funkciju koja osigurava maksimalnu higijenu i bespriječoran rad uređaja kroz godine, budući da djeluje na one dijelove koji su pri običnom vanjskom čišćenju nedostupni.

Sistem System Clean omogućuje vam da za dezinfekcijski ciklus iskoristite vodu upotrijebljenu za hidromasažu. Ovaj se ciklus, dakle, vrši samo s punom kadom.

Dezinfeckcijski ciklus Professional vrši se s praznom kadom, a radi toga što koristi sistem koji hladnu vodu preuzima direktno iz vodovodne mreže i miješa s dezinfekcijskim sredstvom te ispirje uređaj za hidromasažu.

Pozor:

Prije nego što uključite dezinfekcijski ciklus, bilo da se radi o sistemu System Clean ili Professional, imajte na umu da se morate nalaziti izvan kade. Također provjerite da li su sve brizgaljke otvorene.

Dezinfeckcijski ciklus traje 2 minute, a nakon uključenja nije ga moguće prekinuti.

Postupak uključivanja ciklusa

Stoga, kad odlučite izvršiti dezinfekcijski ciklus:



- 1) Utvrdite da li je strujni prekidač zatvoren (položaj ON).
- 2) Pri sistemu System Clean, provjerite da li nivo vode u kadi prelazi brizgaljke za 5 cm (kontrolno svjetlo L1 na tipkovnici svijetli zeleno).



Pri sistemu Professional, kada mora biti prazna (kontrolno svjetlo L1 na tipkovnici svijetli crveno).

- 3) Istovremenim pritiskom u trajanju od oko 3 sekunde na tipke LIMFODRENAŽA i PULSNI PROGRAM, uključit će se dezinfekcijski ciklus, tipkovnica će početi treptati, a na početku i na kraju ciklusa će ispuštiti zvučni signal kojim se označava njegovo izvršavanje.

Napomena: Ovaj postupak predstavlja zaštitu, da bi se izbjeglo slučajno uključivanje ciklusa.

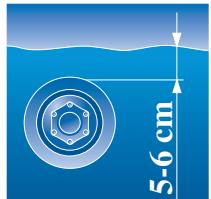
Nakon uključivanja ciklusa, kada će se vratiti u stand-by način, dakle sve LED diode biti će ugašene, osim dioda LED 1 i LED 2.

Ukoliko se dezinfekcijski ciklus ne uključi, provjerite da li je možda odabrana neka druga funkcija te da li u rezervoaru ima tekućine za dezinfekciju (naime, bez nje nije moguće izvršiti ciklus). Ako je rezervoar prazan, napunite ga i ponovite postupak uključivanja opisan pod točkom 3.

Sve upute su ovdje, a sada vam ne preostaje drugo, nego da uronite u užitak zanosne hidromasaže i nenadmašivog tretmana koje će vam kada Albatros znati pružiti.

6

Postupci koje je potrebno izvršiti za kupanje s hidromasažom



Pogledajmo po redu i uz nekoliko savjeta, koje postupke je potrebno izvršiti za kupanje s hidromasažom.

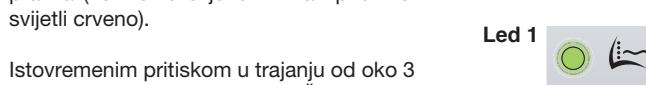
Prije svega, budite sigurni da su prošla barem dva sata od glavnog obroka u trenutku kad se zaželite prepustiti vašem opuštajućem kupanju.

Nakon što uključite glavnu sklopku uređaja, možete prijeći na punjenje kade, sve dok nivo vode ne priđe brizgaljke za 5-6 cm (LED 1 na tipkovnici svijetli zeleno).

Imajte u vidu da bi idealna temperatura vode za ovaj tretman trebala biti nešto viša od tjelesne temperature, dakle oko 37°C.



Standardno vrijeme trajanja ciklusa je 20 minuta. Kada završi prvi ciklus masaže, možete započeti novu masažu putem tipki WHIRLPOOL, no 20 minuta je sasvim dovoljno vrijeme da se postignu željeni učinci njege tijela, pri čemu je potrebno naglasiti da izlaganje dužim tretmanima može prouzrokovati pad tlaka ili pretjeranu opuštenost mišića.



Nakon završetka hidromasaže, u primjeru kada s uređajem System Clean, provjerite da li su sve brizgaljke otvorene, a zatim izadite iz kade bez da ispuštit vodu (L1 svijetli zeleno): istu vodu možete iskoristiti za unutarnje čišćenje uređaja za hidromasažu (vidi upute za dezinfekcijski ciklus).

Ciklus završava nakon približno 2 minute, a nakon uključenja nije ga moguće prekinuti. Nakon završetka dezinfekcijskog ciklusa, otvorite odvod i ispraznite kаду.



Ako je kada opremljena sustavom Professional, otvorite ispuš (LED 1 svijetli crveno) i ispraznite kаду, a zatim pokrenite ciklus prema uputama za dezinfekcijski ciklus.

Provjerite da li iz svih brizgaljki izlazi voda pomiješana s dezinfekcijskim sredstvom te po potrebi smanjite mlaz onih s većim protokom. I u ovom slučaju, ciklus je automatski, traje približno 2 minute, a nakon uključenja nije ga moguće prekinuti.

Sada možete isključiti glavnu sklopku.



Ako želite povećati djelotvornost vašeg tretmana, ispružite se na vama najudobnijem mjestu i u potpunosti se opustite na deset ili dvadeset minuta.

7

Redovno održavanje



Čišćenje brizgaljki SaniJet

Radi održavanja brizgaljki u besprijeckornom radnom stanju, uputno je vršiti periodično unutarnje čišćenje istih, kako bi se odstranilo taloženje ili naslage kamenca.

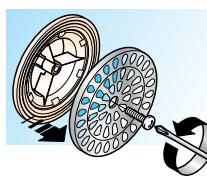
Umetnите poseban ključ iz opreme i okrećite ga suprotno od smjera kazaljki na satu, sve dok ne izvadite obruč smješten najdalje u unutrašnjosti.

Tada izvucite mlaznicu i operite ju.

Sve ponovno sastavite prema opisanom postupku u obrnutom redoslijedu.



Čišćenje usisne brizgaljke



Usisna brizgaljka sadrži zaštitni uređaj protiv zadržavanja kose. Taj uređaj treba povremeno pregledati, kako bi se osigurao besprijeckor rad. Pomoću križnog odvijača, odvijte vijak i skinite poklopac brizgaljke. Odstranite eventualne naslage tako da dijelove operete s vodom i sredstvom za bijeljenje. Prstom pritisnite pločicu i provjerite da li ima hod prema unutrašnjosti od oko 8-9 mm.

Montirajte poklopac na brizgaljku.

8

Čišćenje kade

Kada je izrađena od materijala koji su pogodni za brzo čišćenje te onemogućuju eventualne bakterijske naslage na svojoj površini.

Savjetujemo da čišćenje vršite često te da, radi bolje djelotvornosti, koristite specifične proizvode za svaku upotrebu, a koje možete naći u prodaji kod naših preprodavača i servisnih centara.

U slučaju da želite koristiti druga sredstva, pridajte pažnju sljedećim uputama:

- 1) Za sve postupke, upotrijebite meku krpnu, a nikad abrazivne ubrusne.**
- 2) Nemojte nikad koristiti deterdžente u prahu, već samo tekuće deterdžente bez alkohola i amonijaka, kao na primjer Svelto ili Nelsen.**
- 3) Pazite da ne upotrijebite aceton, amonijak ili proizvode na njihovoj bazi jer isti trajno oštećuju kadu. Isto vrijedi i za proizvode koji sadrže mravlju kiselinu ili formaldehid.**
- 4) Da bi odstranili eventualne mrlje, upotrijebite, ovisno o vrsti, Svelto, Nelsen, Argentil ili pastu za zube te protrljajte s mekom krpom.**
- 5) Da bi odstranili eventualne naslage kamenca na površini, protrljajte s mekom krpom natopljenom limunom ili octom, po mogućnosti ugrijanim.**



9

Izvanredno održavanje

Da bi kada zadržala sjaj, povremeno primijenite na cijeloj površini običan Polish (Johnson Wax) ili Pronto Spray te protrljajte s mekom krpom.

Za odstranjivanje eventualnih ogrebotina, blagih površinskih rezova ili opekline od cigareta, predviđena je Oprema za održavanje koju ćete naći kod naših preprodavača.



U slučaju težih oštećenja te eventualne zamjene oštećenih dijelova, potrebno je obratiti se specijaliziranom osoblju.

Domino Srl savjetuje da se obratite lokalnom ovlaštenom servisu za sve zahvate održavanja.



- IT La società Domino s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento senza dare alcun avviso.
- UK Domino s.r.l. reserves the right to modify the product at any time without prior notice.
- DE Die Gesellschaft Domino s.r.l. behält sich das Recht vor, ohne Vorbescheid jederzeit Abänderungen vorzunehmen.
- FR La société Domino s.r.l. se réserve le droit de modifier le produit sans aucun préavis.
- ES La Sociedad Domino s.r.l. se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto sin previo aviso.
- PO O construtor reserva-se o direito de produzir alterações no produto sem obrigaçāo de aviso prévio.
- NL De firma Domino s.r.l. behoudt zich het recht voor om veranderingen aan te brengen in het product zonder voorafgaande waarschuwing.
- GR Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα μετατροπής του προϊόντος, χωρίς προειδοποίηση.
- CSI Фирма Domino s.r.l. оставляет за собой право вносить изменения в изделие без предварительного уведомления.
- PL Spółka Domino s.r.l. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w konstrukcji produktu w każdej chwili, bez uprzedzenia.
- SLK Spoločnosť Domino s.r.l. si vyhradzuje právo kedykolvek previesť zmeny na výrobku bez predbežného upozornenia.
- H A gyártó fennartja magának a termék előzetes értesítés nélküli megváltoztatásának a jogát.
- CE Společnost Domino s.r.l. si vyhrazuje právo provádět změny na výrobku kdykoliv a bez předběžného upozornění.
- SLO Družba Domino s.r.l. si pridržuje pravico do prinošenja sprememb v izdelke, v katerem koli trenutku ter brez predhodnega sporočila.
- HR Društvo Domino s.r.l. pridržava pravo na unošenje promjena u proizvode, u bilo kojem trenutku te bez prethodnog obavještenja.

Domino srl
via valcellina, A-2
Z. I. Nord
33097 Spilimbergo / Pn / Italy
T +39 0427 587111
F +39 0427 50304
e-mail: info@dominospa.com
www.albatros-idromassaggi.com

Sanitec Group

